EPSON®



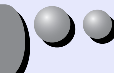
Guide de l'utilisateur

EMP-9300
EMP-8300

Attention	Signale les procédures qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent causer des blessures corporelles ou provoquer des dommages matériels.
N.B.	Informations supplémentaires qu'il peut être utile de connaître sur le sujet.
☛	Renvoie à une page contenant des informations apparentées ou davantage de détails sur un sujet. Cliquez sur le numéro de la page pour afficher cette page.
▶▶	Indique que l'on pourra trouver dans le glossaire la signification du ou des mots soulignés immédiatement à côté de ce symbole. Cliquez sur le ou les mots soulignés pour afficher l'entrée correspondante du "Glossaire" fourni en "Annexes". ☛ p.152
Procédure	Indique une marche à suivre et l'ordre dans lequel effectuer les diverses opérations. La procédure indiquée doit être exécutée dans l'ordre des étapes numérotées.

Dans ce *Guide de l'utilisateur*, les expressions "l'appareil", "le projecteur" (ou "cet appareil", "ce projecteur") peuvent occasionnellement faire référence à des accessoires ou équipements disponibles en option et vendus séparément.

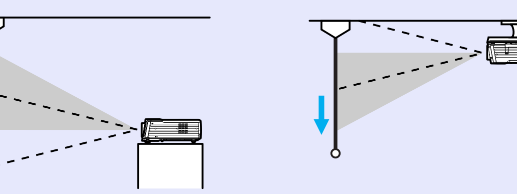
Ajustement de l'image en fonction de la taille et de la position de l'écran



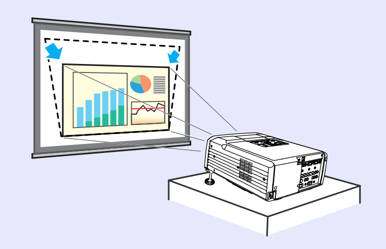
La projection d'images peut s'effectuer depuis n'importe quel emplacement d'installation.

• Si l'écran a été installé très haut ou si le projecteur est suspendu à un haut plafond

La position de l'image projetée peut être ajustée verticalement. (Fonction de décalage d'objectif ou "Lens Shift" ☛ p.52)



Le projecteur peut être incliné à l'aide de ses pieds avant réglables, et la déformation trapézoïdale (en losange) de l'image projetée qui résulte de cette inclinaison peut aussi être corrigée.





(Correction de parallélisme vertical ☛ p.57)

Si à la suite d'une correction de parallélisme vertical, l'image semble comprimée en hauteur, sa hauteur peut aussi être réajustée. (Corriger la hauteur de l'image. ☛ p.58)

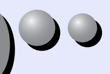


• Si le projecteur n'est pas en face de l'écran

Mais décalé latéralement, on pourra utiliser la fonction d'ajustement des coins "Quick Corner" pour ajuster exactement à l'écran les quatre coins de la surface d'image projetée. ☛ p.55

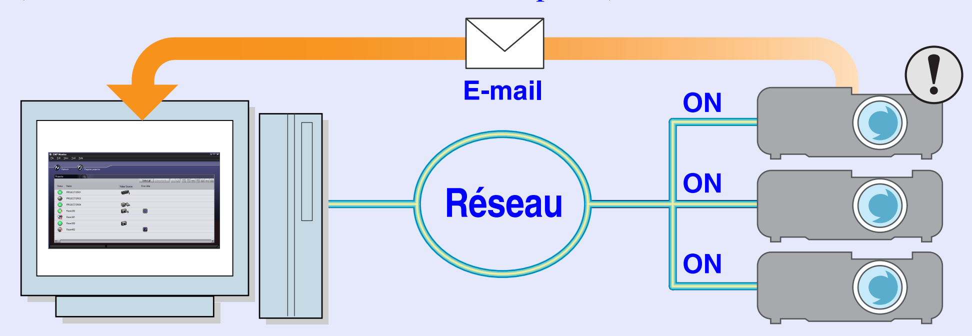


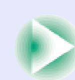
Fonctions de surveillance et de commande à distance du projecteur via un réseau

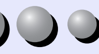


Si plusieurs projecteurs sont reliés en réseau, un opérateur assis devant un ordinateur pourra surveiller simultanément tous les projecteurs via le réseau et commander à distance leur mise sous tension ou hors tension, ou la sélection de leur source de signal d'entrée. (EMP Monitor ☛ p.103)

De plus, en cas de problème survenant sur un projecteur, comme une lampe qui claque au cours d'une projection, le projecteur concerné peut envoyer un message e-mail d'avis à une adresse prédéfinie pour alerter un responsable. (Fonction de notification de courrier ☛ p.108)

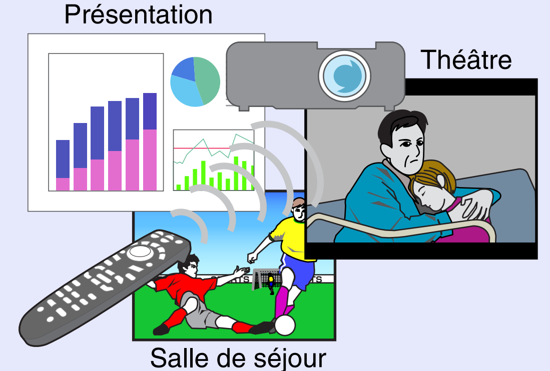


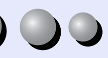


Sélection du mode couleur 

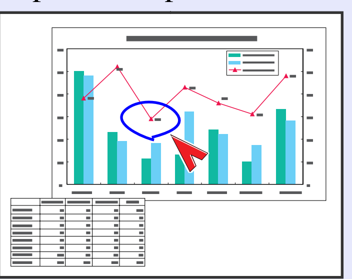
Choisissez simplement parmi les cinq modes couleur prédéfinis ci-dessous celui qui donne la meilleure qualité d'image, selon l'environnement dans lequel se fait la projection. Il n'y a pas nécessité de procéder à d'autres réglages de couleurs complexes.
☛ p.62

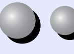
- Dynamique
- Présentation
- Théâtre
- Salle de séjour
- sRVB



Effets spéciaux 

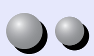
Ces fonctions permettent de pointer sur des parties importantes d'une image et de tracer des lignes droites ou des courbes à main levée pour rendre les explications plus faciles à comprendre. ☛ p.69



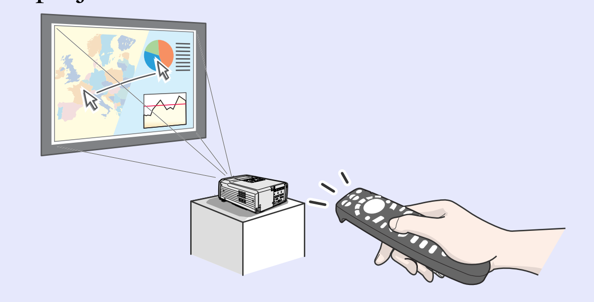
Qualité d'image éblouissante 

Ce projecteur peut afficher des images de haute définition avec une très grande luminance (brillance).
En outre, il est possible de projeter en mode faible luminance, par souci d'économie, si la projection a lieu en salle sombre ou sur un écran de petite taille. (EMP-8300 uniquement) ☛ p.96

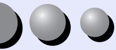


Facilité d'utilisation 

Sa télécommande permet d'effectuer des opérations telles que des arrêts sur image (voir "Arrêt sur image (Freeze)" ☛ p.66) ou des zooms sur des parties importantes de l'image (voir "Zoom électronique/loupe (E-Zoom)" ☛ p.66). En outre, sa télécommande peut être utilisée comme une souris, permettant de déplacer le pointeur sur l'écran de l'ordinateur pendant la projection (voir "Fonction de souris sans fil" ☛ p.24). Cette fonction de souris sans fil permet d'utiliser la télécommande pour faire défiler vers l'avant ou vers l'arrière les pages d'une présentation PowerPoint en cours de projection.



EMP Multi Screen Adjustment

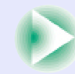


Si vous projetez sur un grand écran à l'aide de plusieurs projecteurs projetant simultanément la même image en superposition (pour plus de luminosité), vous pouvez rencontrer des problèmes de réglage de couleurs dû au fait que les projecteurs ne sont pas tous réglés de la même façon. Dans ce cas, vous pouvez utiliser le logiciel "EMP Multi Screen Adjustment" pour coordonner les réglages de vos projecteurs. (EMP-9300 uniquement)

☛ *A lire en premier* "Affichage du Guide d'utilisation du logiciel ("EMP Multi Screen Adjustment Operation Guide")"

Avant d'utiliser le projecteur

Utilisation élémentaire





Opérations avancées

Dépannage

Annexes



Avant d'utiliser le projecteur



Ce chapitre décrit la procédure d'installation et de mise en service du projecteur.

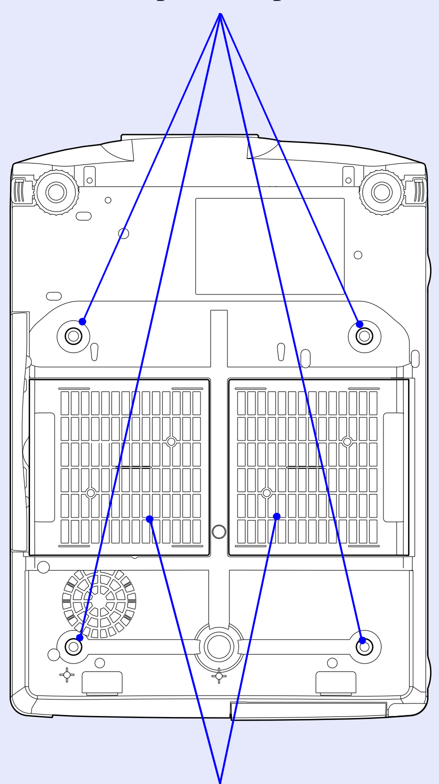
Cette illustration représente le projecteur équipé d'un objectif standard.

Avant/Dessus/Côté

- **Voyant ⏻ (état de fonctionnement)**
  ☛ p.122
  Clignote ou s'allume dans différentes couleurs pour indiquer l'état de fonctionnement du projecteur.
- **Voyant ☼ (Lampe)** ☛ p.122
  Clignote ou s'allume dans différentes couleurs pour signaler des problèmes relatifs à la lampe du projecteur.
- **Voyant 🌡 (température)** ☛ p.122
  Clignote ou s'allume dans différentes couleurs pour signaler des problèmes relatifs à la température interne du projecteur.
- **Poignée**
  Utilisez cette poignée pour soulever ou transporter le projecteur.
- **Haut-parleur**
- **Languette de réglage du pied**
  ☛ p.53
  Il existe une autre languette de réglage du pied de l'autre côté du projecteur.
  Tirez sur ces deux languettes à la fois pour rentrer ou sortir les pieds avant réglables.
- **Pied avant réglable**
  ☛ p.53
  Sortez ou rentrez ces pieds pour ajuster l'angle de projection lorsque le projecteur est posé sur une surface telle qu'une étagère.
- **Orifice d'entrée d'air**
  ☛ p.139
- **Panneau de commande** ☛ p.10
- **Verrouillage de sécurité (🔒)**
  ☛ p.154
- **Capteur infrarouge** ☛ p.14
  Reçoit les signaux de la télécommande.
- **Grille de sortie d'air**
- **Pied avant réglable** ☛ p.53
  Sortez ou rentrez ces pieds pour ajuster l'angle de projection lorsque le projecteur est posé sur une surface telle qu'une étagère.
- **Cache d'objectif**
  Mettez ce cache en place lorsque vous n'utilisez pas le projecteur, afin de protéger l'objectif de la poussière et des chocs.

Base

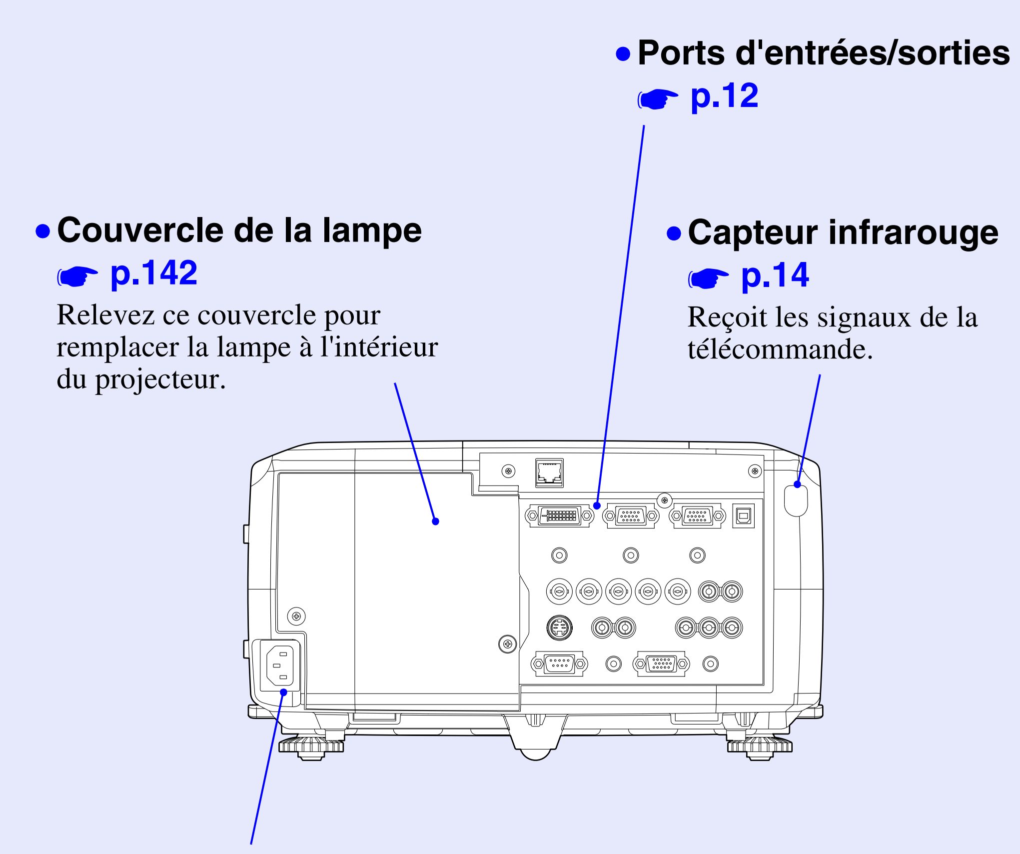
- **Trous de montage pour bride de suspension (4 trous)** p.16, p.151
  Pour suspendre le projecteur au plafond, monter dans ces fixation de plafond optionnelle.



- **Filtres à air (2 filtres) (orifices d'entrée d'air)** p.139, p.145
  Empêchent la poussière et les corps étrangers d'être aspirés à l'intérieur du projecteur.
  Nettoyez les filtres à air périodiquement.

Vue de l'arrière

- **Ports d'entrées/sorties** p.12
- **Couvercle de la lampe** p.142
  Relevez ce couvercle pour remplacer la lampe à l'intérieur du projecteur.
- **Capteur infrarouge** p.14
  Reçoit les signaux de la télécommande.



- **Prise d'entrée du courant secteur** p.42
  Accepte la fiche du cordon secteur.

Panneau de commande

Les touches non décrites sont les mêmes que sur la télécommande. Reportez-vous à la description de la télécommande pour plus de détails.

- **Touche [Auto/Enter]** ☛ p.59, p.100, p.120

  Fonctionne comme la touche [Auto] de la télécommande.
  Lorsqu'un menu de configuration ou un menu d'aide est affiché, cette touche fonctionne comme la touche [Enter] de la télécommande.

- **Touches [Sync +] et [Sync -]** ☛ p.61, p.100, p.120

  Appuyez sur ces touches pour ajuster manuellement la Sync.▸▸ des images provenant d'un ordinateur.
  Pendant l'affichage d'un menu de configuration ou d'un menu d'aide, ces touches agissent comme des touches de déplacement du curseur vers le haut et le bas ([▲] et [▼]), et permettent de sélectionner des options de menu.

- **Touches [Tracking +] et [Tracking -]** ☛ p.60, p.101, p.120

  Appuyez sur ces touches pour ajuster manuellement l'Alignement▸▸ des trames (tracking) des images provenant d'un ordinateur.
  Pendant l'affichage d'un menu de configuration ou d'un menu d'aide, ces touches agissent comme des touches de déplacement du curseur vers la gauche et la droite ([◄] et [►]), et permettent de sélectionner des options de menu.

- **Touche [Menu]** ☛ p.100
- **Touche [Power]** ☛ p.44, p.48
- **Touches [Source]** ☛ p.44

  Touche [Computer/DVI] :
  Sélectionne tour à tour le signal provenant du matériel raccordé au port [Computer 1], celui du matériel raccordé au port [Computer 2] ou celui du matériel raccordé au port [DVI], dans cet ordre.
  Touche [Video/BNC] :
  Sélectionne tour à tour le signal provenant du matériel raccordé au port [S-Video], celui du matériel raccordé au port [Video] ou celui du matériel raccordé au port [BNC], dans cet ordre.

- **Touche [Keystone]** ☛ p.57

  Permettent de corriger manuellement la déformation trapézoïdale (en losange) verticale de l'image projetée.

- **Touche [Shift]** ☛ p.56, p.75

  Cette touche n'a aucun effet isolément ; elle ne s'utilise qu'en association avec une autre touche. Elle s'utilise avec les fonctions Quick Corner et Resize (redimensionnement).

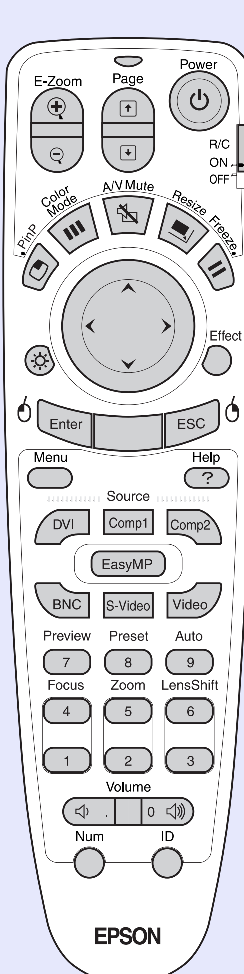
- **Touche [ESC]** ☛ p.102, p.120
- **Touche [Help]** ☛ p.120
- **Touche [Resize]** ☛ p.74
- **Touche [A/V Mute]** ☛ p.65
- **Touche [Volume]** ☛ p.63
- **Touche [Lens Shift]** ☛ p.52
- **Touche [Zoom]** ☛ p.50
- **Touche [Focus]** ☛ p.51

Power | Menu | Sync + | ESC | Help | Auto/Enter | Tracking – | Tracking + | Source | Computer/ DVI | Video/BNC | Shift | Sync – | A/V Mute | Resize | Volume | Keystone | Focus | Zoom | W | T | Lens Shift

Télécommande

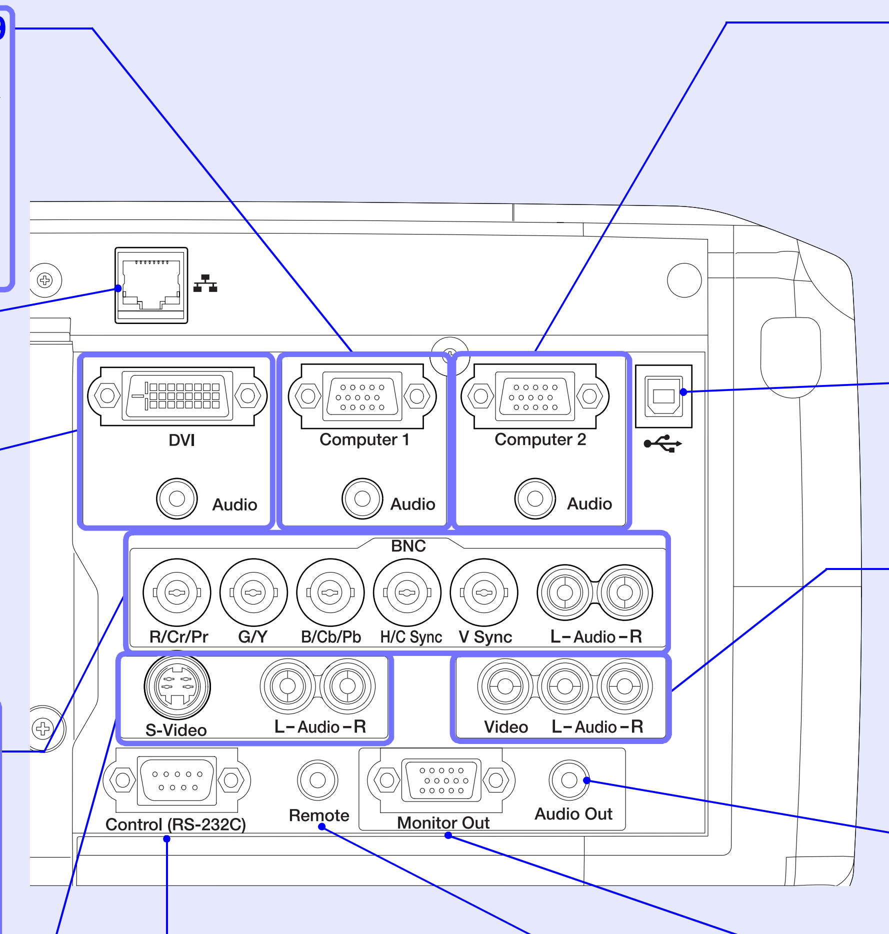
Amenez le ✋ sur l'icône d'une touche ou sur son nom pour faire apparaître une description de cette touche.

- Émetteur infrarouge de la télécommande ☛ p.15
- Voyant
- Touches [Page] ☛ p.24
- Touches [E-Zoom] ☛ p.66
- Touche [Color Mode] ☛ p.62
- Touche [PinP] ☛ p.67
- Touche de rétroéclairage [☼]
- Touche [Menu] ☛ p.100
- Touche [Enter ( )] ☛ p.25, p.101, p.120
- Touche [Preset] ☛ p.72
- Touche [Preview] ☛ p.46
- Touches [Focus] ☛ p.51
- Touches [Volume] ☛ p.63
- Touche [Num] ☛ p.107
- Port [Remote] ☛ p.15, p.150



- Touche [Power] ☛ p.43, p.48
- Interrupteur [R/C] ☛ p.14
- Touche [A/V Mute] ☛ p.65
- Touche [Resize] ☛ p.74
- Touche [Freeze] ☛ p.66
- Touche [ ] ☛ p.25, p.101, p.120
- Touche [Effect] ☛ p.69
- Touche [ESC ( )] ☛ p.25, p.102, p.120
- Touche [Help] ☛ p.120
- Touches [Source] ☛ p.44
- Touche [Auto] ☛ p.59
- Touches [Lens Shift] ☛ p.52
- Touches [Zoom] ☛ p.50
- Touches numériques ☛ p.78, p.107
- Touche [ID] ☛ p.78

Ports d'entrée/sortie



- **Port [Computer 1]** p.20, p.24, p.29
  Accepte les signaux d'image d'ordinateur au format RVB analogique et les signaux d'image de matériel vidéo au format vidéo RVB.
- **Port [Audio] (associé au port [Computer 1])** p.31
  Accepte les signaux audio du matériel raccordé au port [Computer 1].

- **Port d'interface réseau** p.106
  Permet de raccorder le projecteur à un réseau (d'ordinateurs).

- **Port [DVI]** p.23, p.24
  Accepte des signaux vidéo numériques RVB provenant d'un ordinateur.
- **Port [Audio] (associé au port [DVI])** p.31
  Accepte les signaux audio du matériel raccordé au port [DVI].

- **Ports [BNC]** p.23, p.24, p.28
  Acceptent les signaux d'image d'ordinateur au format RVB analogique et les signaux d'image de matériel vidéo au format vidéo en composantes.
- **Ports [Audio] (associés aux ports [BNC])** p.31
  Acceptent les signaux audio du matériel raccordé aux ports [BNC].

- **Port [S-Video]** p.28
  Accepte les signaux S-Video d'un matériel vidéo.
- **Ports [Audio] (associés au port [S-Video])** p.31
  Acceptent les signaux audio du matériel raccordé au port [S-Video].

- **Port [Control (RS-232C)]** p.157
  Permet de raccorder le projecteur à un ordinateur à l'aide d'un câble d'interface RS-232C. Ce port sert à effectuer des tests de maintenance et n'a pas lieu d'être utilisé par le client.

- **Port [Computer 2]** p.20, p.24, p.29
  Accepte les signaux d'image d'ordinateur au format RVB analogique et les signaux d'image de matériel vidéo au format vidéo RVB.
- **Port [Audio] (associé au port [Computer 2])** p.31
  Accepte les signaux audio du matériel raccordé au port [Computer 2].

- **Port [USB]** p.24, p.157
  Permet de raccorder le projecteur à un ordinateur à l'aide d'un câble USB pour pouvoir utiliser la fonction de souris sans fil.

- **Port [Video]** p.27
  Accepte des signaux vidéo composites d'un matériel vidéo.
- **Ports [Audio] (associés au port [Video])** p.31
  Acceptent les signaux audio du matériel raccordé au port [Video].

- **Port [Audio Out]** p.33
  Sortie des signaux audio de la source vidéo sélectionnée, pour utilisation de haut-parleurs externes.

- **Port [Monitor Out]** p.34
  Sortie des signaux vidéo de la source vidéo sélectionnée, pour utilisation d'un moniteur (écran d'ordinateur) externe.

- **Port [Remote]** p.15, p.150
  Permet de brancher le kit de câble de télécommande optionnel dont l'autre extrémité est reliée à la télécommande.

Mise en place des piles

Lors de l'achat du projecteur, les piles ne sont pas déjà en place dans la télécommande. Vous devez installer vous-même les piles fournies avec votre projecteur avant de pouvoir utiliser sa télécommande.



Attention

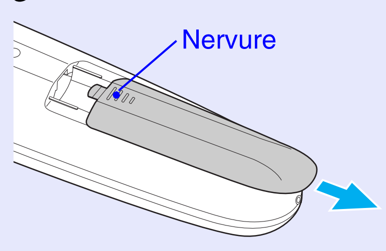
Assurez-vous d'avoir lu le fascicule intitulé Consignes de sécurité/ Conditions d'application de la garantie internationale avant de remplacer les piles.

Procédure



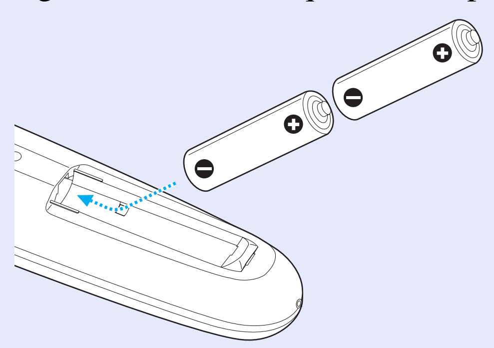
Déposez le couvercle du compartiment à piles.

En poussant du doigt contre la nervure de ce couvercle, faites-le glisser dans le sens de la flèche.



2 Installez les piles.

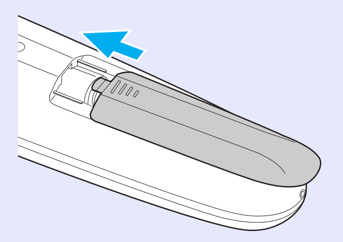
Veillez à installer les nouvelles piles à l'endroit en respectant les signes (+) et (–) marqués sur les piles et à l'intérieur du boîtier.





Remontez le couvercle du compartiment à piles.

Faites coulisser ce couvercle jusqu'au déclic.





N.B.

Si la télécommande semble mettre longtemps à réagir ou cesse de fonctionner au bout d'un moment, c'est probablement que ses piles sont arrivées à épuisement. Dans ce cas, remplacez-les par deux piles neuves AA de type alcalines.

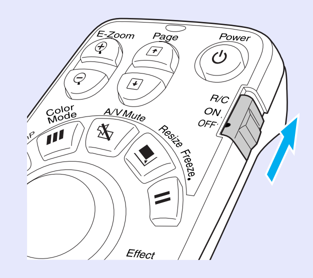
Mode d'emploi et portée de la télécommande

Utilisation de la télécommande

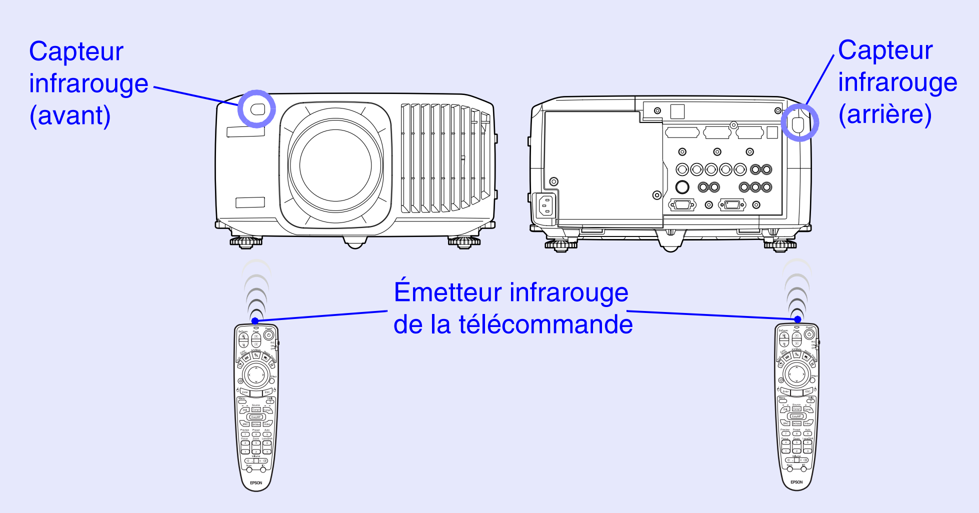
La télécommande s'utilise de la façon suivante.

Procédure

1 **Mettez l'interrupteur [R/C] de la télécommande en position "ON" (marche).**



2 **Pointez l'émetteur infrarouge de la télécommande vers l'un des capteurs infrarouges du projecteur, puis utilisez les touches de la télécommande.**





N.B.

- *Ne laissez pas la lumière directe du soleil ou d'un tube fluorescent frapper directement le capteur infrarouge du projecteur : ceci pourrait gêner la réception des signaux de la télécommande.*
- *Lorsque vous n'utilisez plus la télécommande, mettez-la hors tension en faisant glisser son interrupteur [R/C] (sur le côté de celle-ci) en position "OFF" (arrêt). Lorsque vous laissez cet interrupteur [R/C] sur "ON", la télécommande continue à consommer un peu l'énergie des piles.*
- *Si une touche quelconque de la télécommande est maintenue enfoncée plus de 1 minute alors que l'interrupteur [R/C] est en position "ON" (marche), l'émission du signal infrarouge correspondant cesse (et la télécommande passe en mode "sommeil"). Ce mode de fonctionnement sert à éviter que l'on ne puisse décharger les piles de la télécommande en laissant par inadvertance un objet posé sur celle-ci.*
  Dès que la pression sur la touche est relâchée, la télécommande retourne automatiquement en mode de fonctionnement normal.



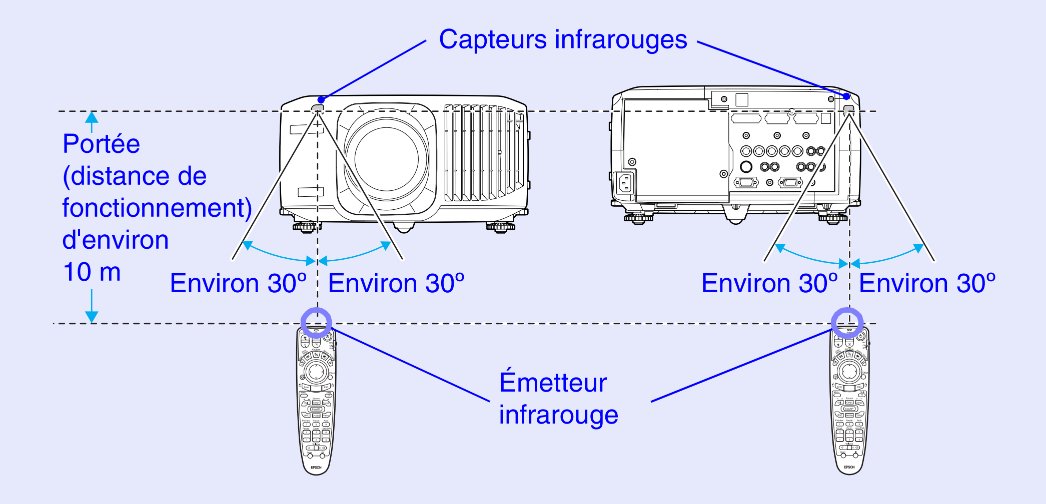


Portée et angle de fonctionnement de la télécommande

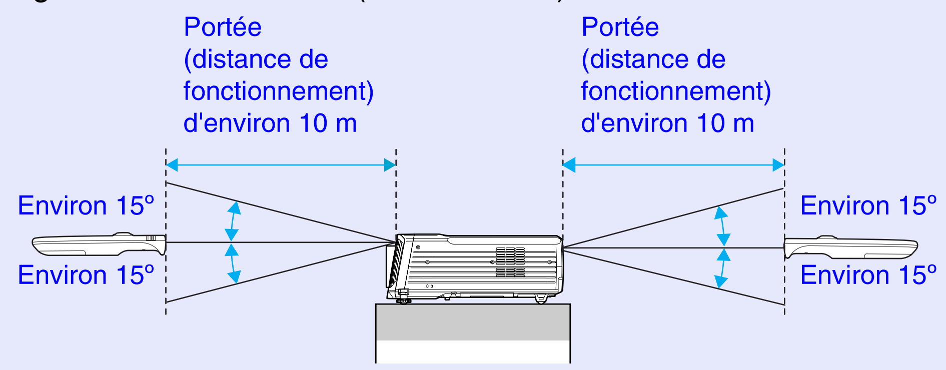
La télécommande fonctionne dans les limites indiquées ci-dessous. La distance séparant la télécommande du capteur du projecteur et l'angle de réception du faisceau infrarouge par le capteur du projecteur limitent le fonctionnement de la télécommande.

Distance d'utilisation	Angle d'utilisation
Environ 10 m	Environ ±30º horizontalement Environ ±15º verticalement

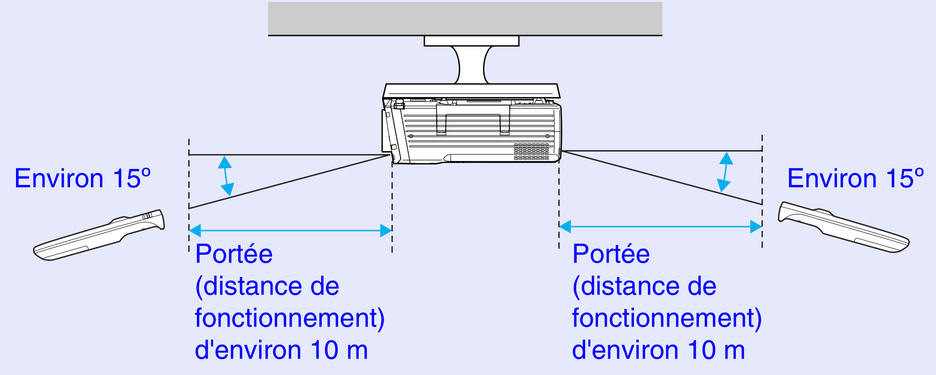
Angle de fonctionnement (horizontalement)



Angle de fonctionnement (verticalement)



En cas de suspension au plafond





N.B.

Si vous avez besoin d'être certain que la télécommande fonctionne parfaitement à des distances assez grandes, utilisez le câble de télécommande optionnel pour relier directement le port [Remote] de la télécommande au port [Remote] du projecteur.

Voir l'annexes intitulée "Accessoires en option et consommables" ☛ *p.150*

Installation et mise en service du projecteur

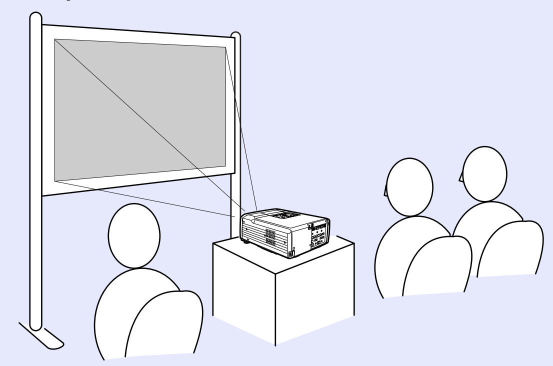
Il existe quatre méthodes de projection possibles, qui sont décrites ci-dessous.



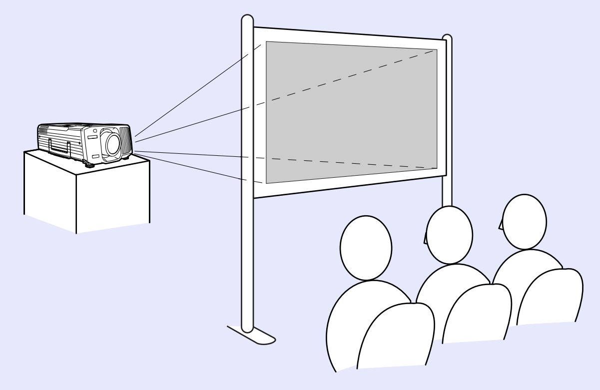
Attention

Avant de commencer à installer le projecteur, assurez-vous d'avoir lu le fascicule intitulé Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale.

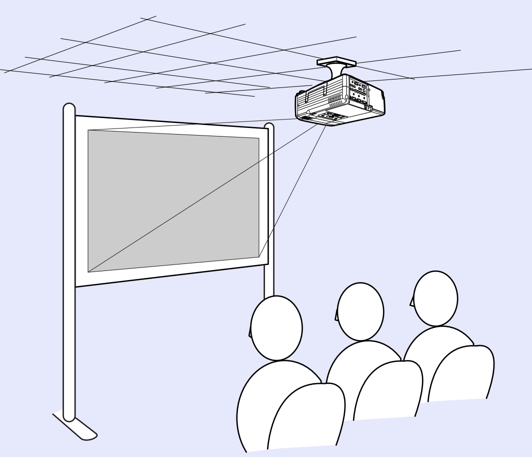
- Projection frontale



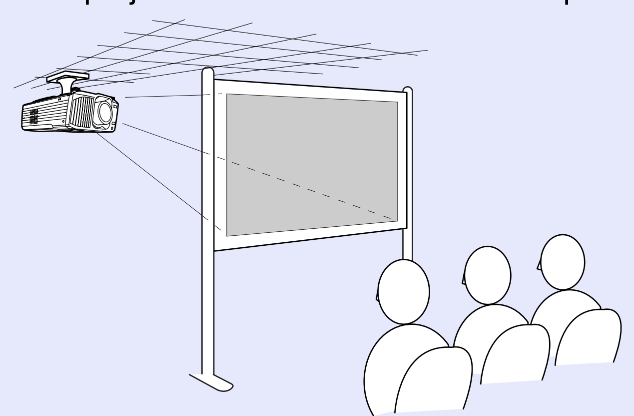
- Rétro-projection sur écran translucide



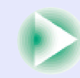
- Projection frontale à partir du plafond



- Rétro-projection sur écran translucide à partir du plafond



* Une procédure d'installation spéciale doit être respectée pour suspendre le projecteur au plafond. Adressez-vous à l'établissement qui vous a vendu votre projecteur si vous souhaitez réaliser ce type d'installation. Pour suspendre le projecteur au plafond, utilisez toujours la fixation de plafond (aussi appelée "bride de suspension au plafond") (en option).  p.151





N.B.

Si vous projetez vers l'arrière et/ou depuis le plafond sur un écran translucide (rétro-projection), réglez les commandes "Inversé" et "Par arrière" du menu "Avancé1" sur la valeur correspondant à la méthode de projection utilisée. ☛ *p.95*

Taille de l'écran et distance de projection

La distance entre l'objectif du projecteur et l'écran détermine la taille réelle de l'image projetée. La distance objectif-écran recommandée et les autres valeurs de distance de projection données ci-dessous ne sont valables que si le projecteur est équipé d'un objectif standard. Si votre projecteur est équipé d'un objectif spécial en option, reportez-vous à la documentation fournie avec ce dernier.

En vous référant au tableau suivant, placez votre projecteur de sorte que la taille de l'image projetée sur l'écran soit optimale. Ces valeurs sont données à titre indicatif pour les besoins de l'installation du projecteur. Les valeurs réelles varieront en fonction des conditions de projection et du réglage du Zoom.

EMP-9300

Distance recommandée	104–1543 cm

Unité : cm

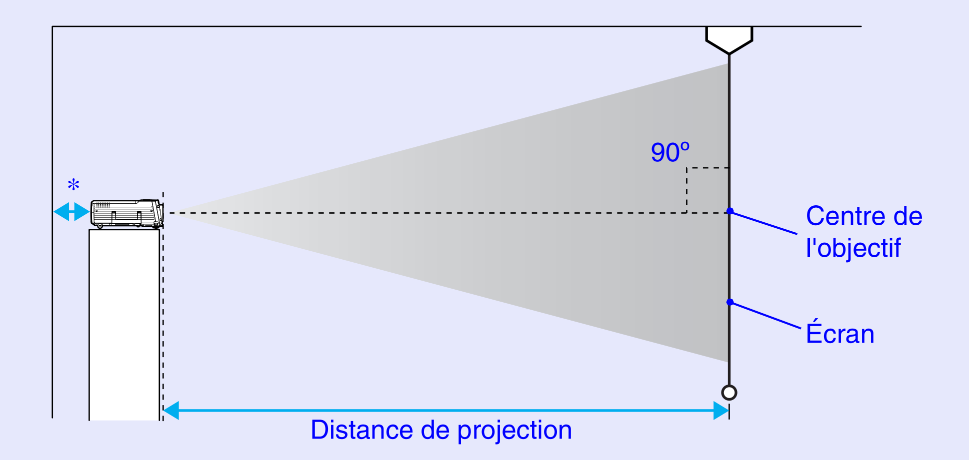
Taille d'écran au format 4/3		Distance de projection Minimum (grandangle) – Maximum (téléobjectif)
30"	61 × 46	104 – 146
40"	81 × 61	142 – 197
50"	100 × 76	180 – 249
60"	120 × 90	217 – 301
80"	160 × 120	293 – 404
100"	200 × 150	369 – 508
200"	410 × 300	747 – 1025
300"	610 × 460	1126 – 1543

EMP-8300

Distance recommandée	104–3095 cm

Unité : cm

Taille d'écran au format 4/3		Distance de projection
		Minimum (grandangle) – Maximum (téléobjectif)
30"	61 × 46	104 – 146
40"	81 × 61	142 – 197
50"	100 × 76	180 – 249
60"	120 × 90	217 – 301
80"	160 × 120	293 – 404
100"	200 × 150	369 – 508
200"	410 × 300	747 – 1025
300"	610 × 460	1126 – 1543
400"	810 × 610	1505 – 2060
500"	1000 × 760	1883 – 2578
600"	1200 × 910	2262 – 3095



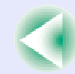
La distance entre le centre de l'objectif et le bas varie en fonction de l'état du décalage d'objectif. ☛ p.52

* Si vous installez le projecteur contre un mur, laissez un espace d'au moins 20 cm entre le projecteur et le mur.



N.B.

L'objectif standard permet d'agrandir l'image (zoom) dans un rapport maximal de 1,35. L'image agrandie au maximum est donc environ 1,35 fois plus grande que lorsque le zoom est réglé au minimum.





Attention

Au moment de raccorder le projecteur à un ordinateur, assurez-vous de vérifier les points suivants.

- ***Mettez le projecteur et l'ordinateur tous deux hors tension avant de les raccorder. Si l'une ou l'autre des deux machines est encore sous tension, vous risquez d'endommager le projecteur ou l'ordinateur en branchant le câble.***
- ***Vérifiez que les connecteurs des câbles ont une forme et un nombre de broches compatibles avec les ports du projecteur avant de les y enfoncer. Vous risquez d'endommager vos connecteurs si vous tentez de les enfoncer dans des prises qui n'ont pas la forme ou le nombre de broches nécessaires.***
- ***N'attachez pas ensemble le cordon secteur et le câble d'interface. Si le cordon secteur longe le câble d'interface, il peut en résulter des parasites sur l'image ou des erreurs de fonctionnement.***

Types d'ordinateurs compatibles avec le projecteur

Certains types d'ordinateurs ne peuvent pas être raccordés au projecteur, ou ne fonctionneront pas avec le projecteur bien que l'on puisse les raccorder physiquement. Assurez-vous que l'ordinateur que vous vous apprêtez à utiliser satisfait aux conditions requises décrites ci-dessous :

- Condition 1 : L'ordinateur doit avoir un port de sortie de signal vidéo.
  Vérifiez que l'ordinateur possède un port (connecteur) tel qu'un "port RVB", un "port pour moniteur" (écran d'ordinateur) externe ou un "port CRT" capable de fournir des signaux vidéo.
  Si l'ordinateur possède un écran intégré ou s'il s'agit d'un ordinateur portable, il se peut qu'il ne soit pas possible de le raccorder directement au projecteur, ou qu'il faille d'abord lui ajouter une carte de port de sortie vidéo en option avant de pouvoir le raccorder. Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur et recherchez-y une section intitulée "Connexion d'un moniteur externe" ou autre formulation similaire.

- Condition 2 : La résolution et la fréquence de rafraîchissement de l'image produite par l'ordinateur doivent être répertoriées dans la "Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge". Voir l'annexes intitulée : "Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge" ☛ p.159
  Sur certains ordinateurs, il est possible de changer la résolution de l'image ; choisissez alors une valeur de résolution compatible avec le projecteur (voir la "Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge"), en procédant comme indiqué dans la documentation fournie avec votre ordinateur.



N.B.

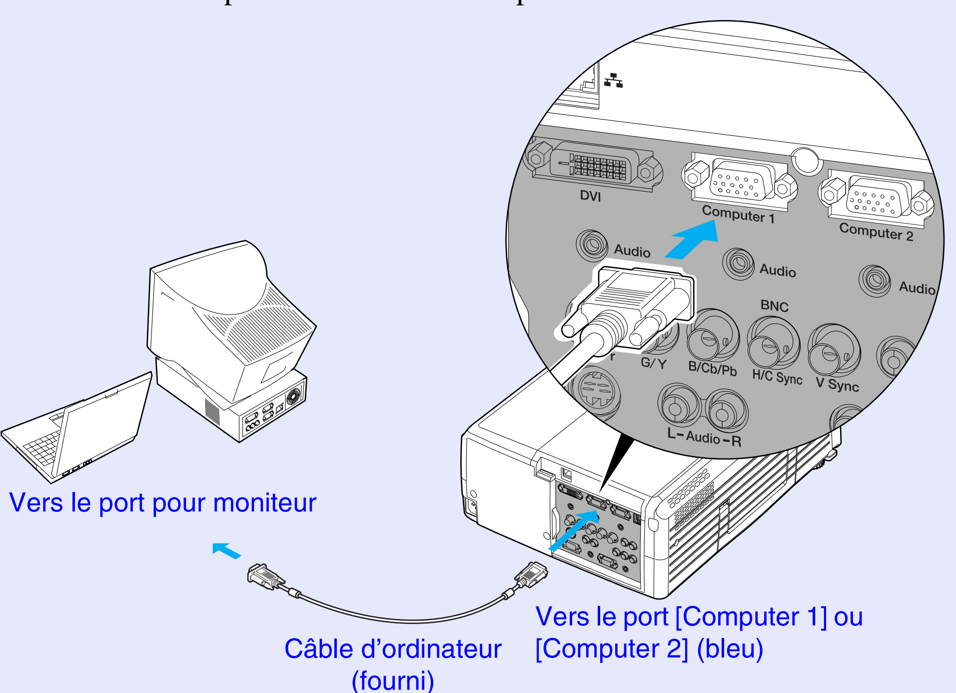
- ***Il se peut qu'il vous faille acheter un adaptateur de câblage du commerce, selon la forme du connecteur du port de sortie vidéo de votre ordinateur. Pour plus de détails à ce sujet, consultez la documentation de votre ordinateur.***
- ***Si l'ordinateur et le projecteur sont trop éloignés l'un de l'autre pour que le câble d'interface ordinateur fourni permette de les relier l'un à l'autre, utilisez le câble VGA optionnel.***
  Voir l'annexes intitulée "Accessoires en option et consommables" ☛ *p.150*

Projection d'images provenant d'un ordinateur

La forme et les caractéristiques du connecteur pour moniteur (écran) de l'ordinateur déterminent le type de câble qu'il faut utiliser. Vérifiez les points suivants pour déterminer le type de port pour moniteur que possède votre ordinateur.

Si le port pour moniteur est un connecteur mini-D-Sub à 15 broches

Utilisez le câble pour ordinateur fourni pour réaliser ces connexions.





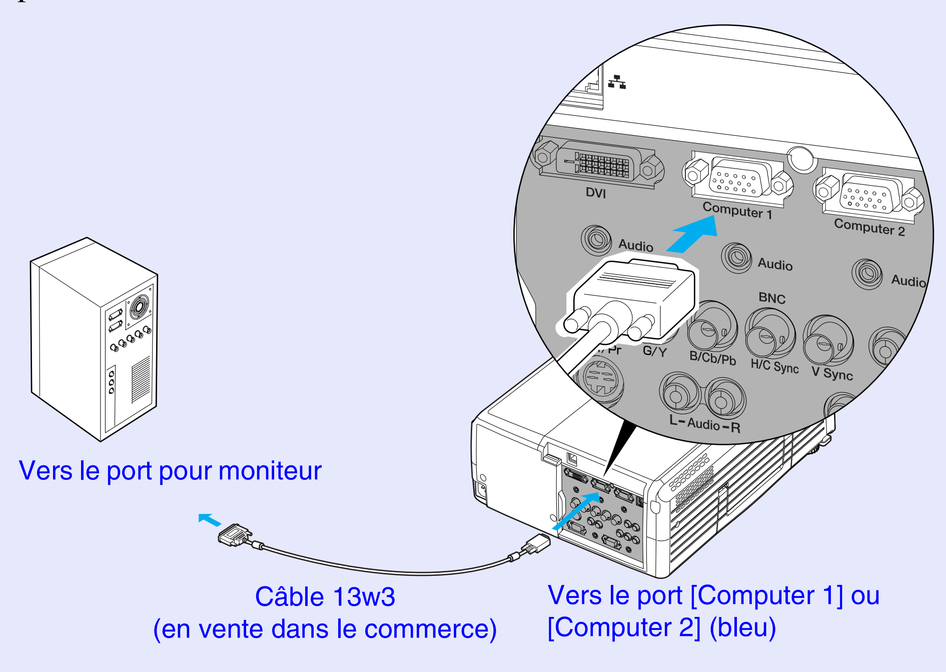
N.B.

- *Après avoir démarré la projection, réglez l'option "Ent. Ordinateur1" ou "Ent. Ordinateur2" du menu "Réglage" sur la valeur "Analogique-RVB".* ☛ p.90, p.91
- *Si vous avez raccordé plusieurs matériels au projecteur, pour sélectionner le signal d'image à projeter, après avoir démarré la projection, appuyez sur la touche [Comp1] ou [Comp2] de la télécommande ou appuyez répétitivement sur la touche [Computer/ DVI] du panneau de commande du projecteur.* ☛ p.44

Si le port pour moniteur est un port de type 13w3

Certains ordinateurs de type station de travail offrent un port pour moniteur à connecteur 13w3.

Dans un tel cas, utilisez un câble 13w3 ⇔ D-Sub 15 broches du commerce pour réaliser la connexion.





N.B.

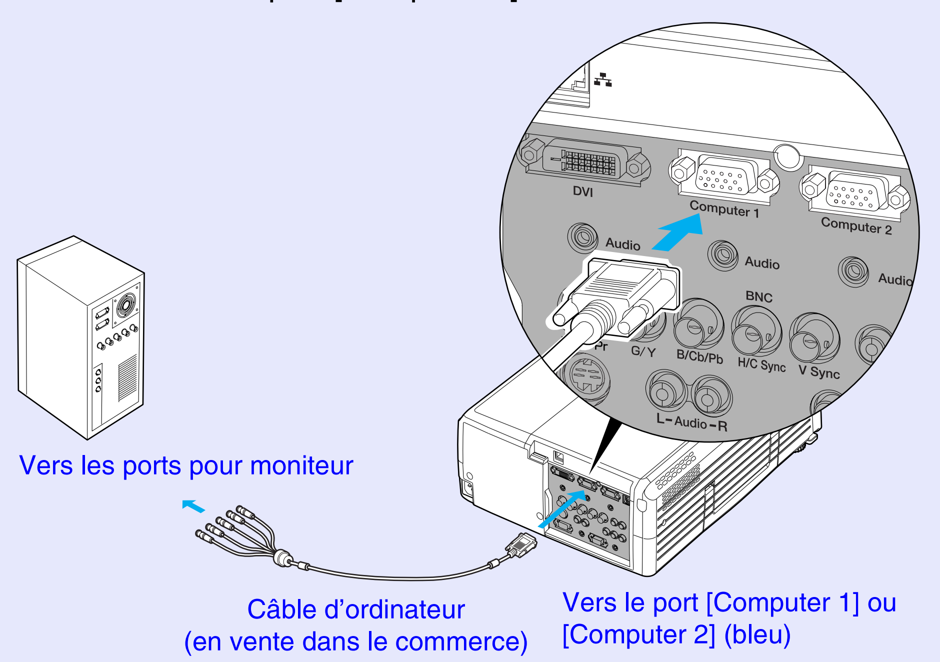
- ***Après avoir démarré la projection, réglez l'option "Ent. Ordinateur1" ou "Ent. Ordinateur2" du menu "Réglage" sur la valeur "Analogique-RVB".*** ☛ ***p.90, p.91***
- ***Si vous avez raccordé plusieurs matériels au projecteur, pour sélectionner le signal d'image à projeter, après avoir démarré la projection, appuyez sur la touche [Comp1] ou [Comp2] de la télécommande ou appuyez répétitivement sur la touche [Computer/ DVI] du panneau de commande du projecteur.*** ☛ ***p.44***
- ***Avec certaines stations de travail, un câble spécial peut être nécessaire. Adressez-vous au constructeur de la station de travail pour plus de détails.***

Si les ports pour moniteur sont 5 ports BNC

Deux méthodes de raccordement sont possibles, selon le type des ports et des câbles dont on dispose.

- Utilisez le câble d'ordinateur du commerce pour raccorder les ports pour moniteur de l'ordinateur au port [Computer 1] de la face arrière du projecteur.
- Utilisez un câble pour moniteur 5BNC (5BNC/mâle-mâle) du commerce pour raccorder les ports pour moniteur de l'ordinateur au port [BNC] de la face arrière du projecteur.

Si vous utilisez le port [Computer 1]

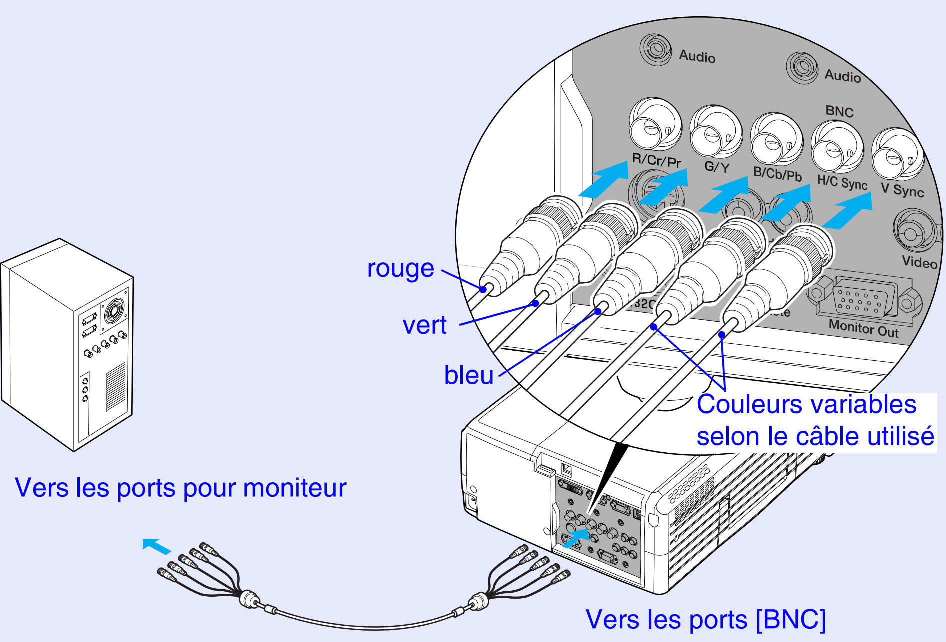




N.B.

- *Après avoir démarré la projection, réglez l'option "Ent. Ordinateur1" ou "Ent. Ordinateur2" du menu "Réglage" sur la valeur "Analogique-RVB".* ☛ p.90, p.91
- *Si vous avez raccordé plusieurs matériels au projecteur, pour sélectionner le signal d'image à projeter, après avoir démarré la projection, appuyez sur la touche [Comp1] ou [Comp2] de la télécommande ou appuyez répétitivement sur la touche [Computer/DVI] du panneau de commande du projecteur.* ☛ p.44

Raccordement aux ports [BNC]



Câble pour moniteur à 5 connecteurs BNC
(5BNC) (en vente dans le commerce)

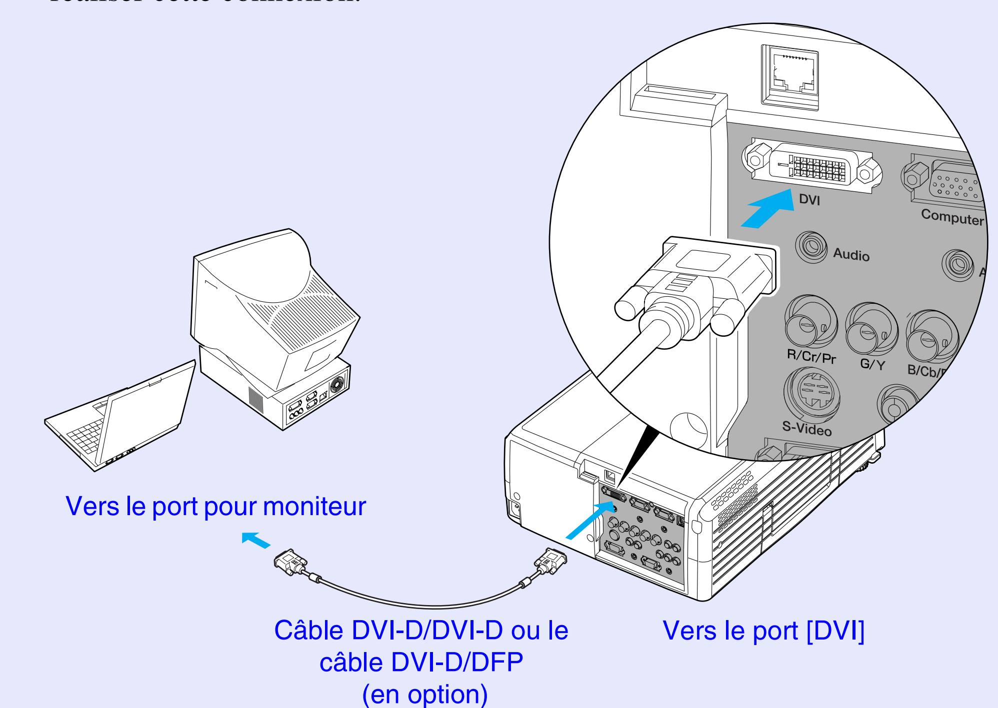


N.B.

- *Après avoir démarré la projection, réglez l'option "Entrée BNC" du menu "Réglage" sur la valeur "Analogique-RVB".* ☛ p.91
- *Si vous avez raccordé plusieurs matériels au projecteur, pour sélectionner le signal d'image à projeter, après avoir démarré la projection, appuyez sur la touche [BNC] de la télécommande ou appuyez répétitivement sur la touche [Video/BNC] du panneau de commande du projecteur jusqu'à faire apparaître sur l'écran l'indication "BNC (Analogique-RVB)".* ☛ p.44

Si le port pour moniteur est un port RVB (numérique)

Utilisez le câble DVI-D▸▸/DVI-D ou le câble DVI-D/DFP en option pour réaliser cette connexion.



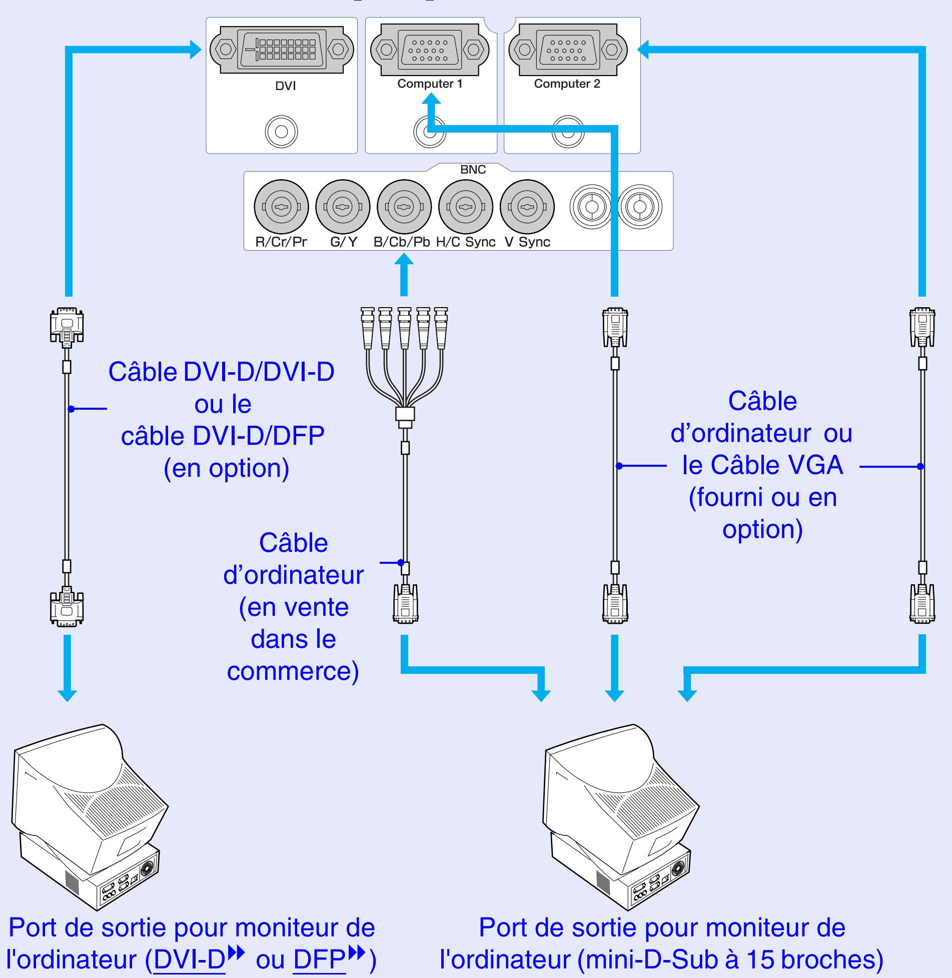


N.B.

- *Utilisez tout câble DVI-D/DVI-D ou le câble DVI-D/DFP en option correspondant au type de connecteur du port pour moniteur de votre ordinateur.*
  Voir l'annexes intitulée "Accessoires en option et consommables" ☛ p.150
- *Si vous avez raccordé plusieurs matériels au projecteur, pour sélectionner le signal d'image à projeter, après avoir démarré la projection, appuyez sur la touche [DVI] de la télécommande ou appuyez répétitivement sur la touche [Computer/DVI] du panneau de commande du projecteur jusqu'à faire apparaître sur l'écran l'indication "DVI".* ☛ p.44

Si plusieurs ordinateurs doivent être raccordés au projecteur

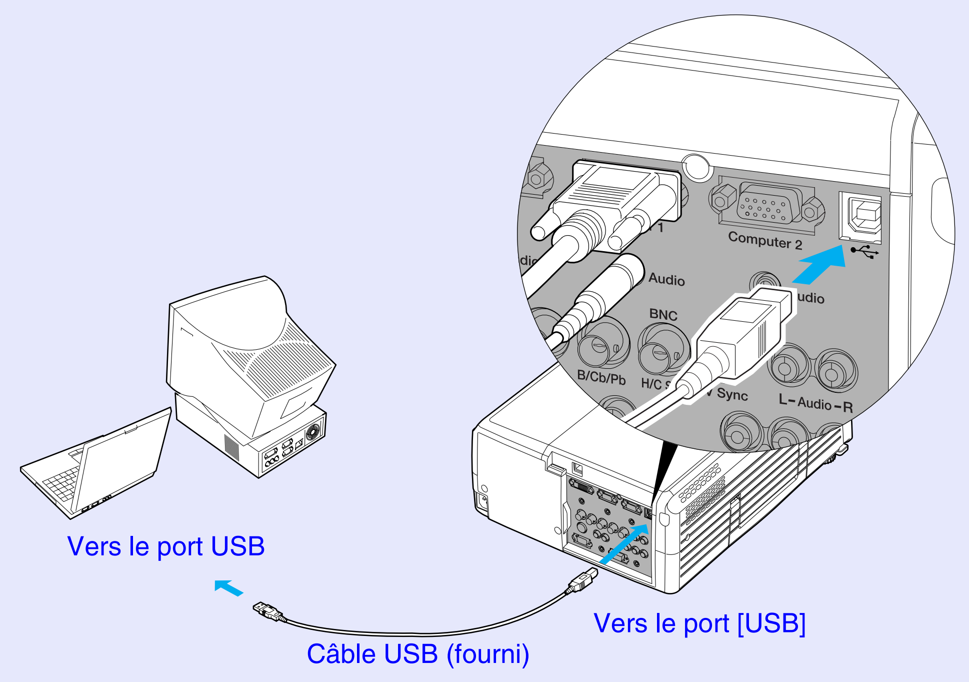
Les ports illustrés ci-dessous peuvent servir à raccorder des ordinateurs au projecteur. En utilisant tous ces ports, un maximum de quatre ordinateurs peuvent être raccordés au projecteur.
Détail des connexions. ☛ p.19–p.23



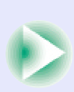
Utilisation de la télécommande pour déplacer le pointeur de la souris (fonction souris sans fil)

Il est possible d'utiliser la télécommande comme une souris sans fil pour déplacer le curseur sur l'écran en utilisant le câble USB fourni pour raccorder le port USB de l'ordinateur au port [USB] de la face arrière du projecteur.

Ordinateur	Souris utilisée	Câble à utiliser
Windows 98/2000/Me/ XP Home Edition/XP Professional	Souris USB	Câble USB (fourni)
Macintosh (OS 8.6–9.2/10.0–10.2)	Souris USB	Câble USB (fourni)



* Aucun câble USB n'est livré avec l'EMP-9300. Utilisez au besoin un câble USB du commerce.
* Lorsqu'on utilise la télécommande en mode souris sans fil, les touches [Page ⊡] et [Page ⊡] de la télécommande permettent de faire défiler vers l'avant ou vers l'arrière les pages d'une présentation PowerPoint en cours de projection.





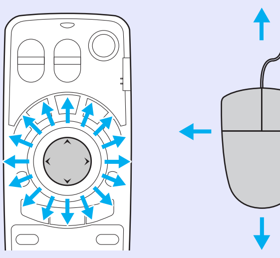
N.B.

- ***Le câble USB fourni ne peut être connecté qu'à un ordinateur équipé d'une interface USB standard. Si vous utilisez un ordinateur exploitant Windows, celui-ci doit être équipé d'une version complète de Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional. S'il s'agit seulement d'une mise à jour Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional installée sur une version antérieure de Windows, il n'est pas garanti que cette fonction de souris sans fil fonctionne correctement.***
- ***Il se peut aussi qu'avec certaines versions des systèmes d'exploitation Windows et Macintosh, il ne soit pas possible d'utiliser cette fonction de souris sans fil.***
- ***Certains paramètres de l'ordinateur peuvent avoir besoin d'être modifiés pour pouvoir exploiter cette fonction de souris. Consultez la documentation de votre ordinateur pour plus de détails.***

Une fois la connexion établie, le pointeur de la souris peut être commandé comme suit.

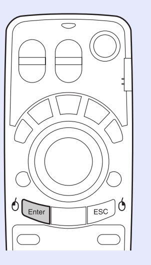
Déplacement du pointeur de la souris

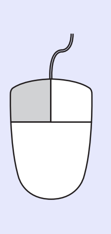
Faites basculer la touche [○] de la télécommande pour déplacer le pointeur dans le sens de la pointe de flèche sur laquelle vous avez appuyé.



Clic du bouton gauche de la souris

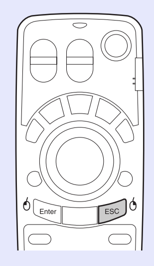
Appuyez sur la touche [Enter (⏻)].
Si vous appuyez deux fois de suite rapidement sur la touche [Enter (⏻)], vous obtenez l'effet d'un double clic.

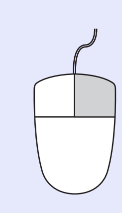




Clic du bouton droit de la souris

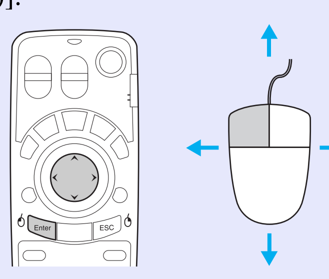
Appuyez sur la touche [ESC (⏻)].





Glisser-déposer

Si vous maintenez la touche [Enter (⏻)] enfoncée pendant environ 1,5 seconde, celle-ci s'allume et le mode glisser-déposer devient actif. Ce mode vous permet de déplacer des objets à l'écran à l'aide du pointeur en agissant sur la touche à bascule multidirectionnelle [○] de la télécommande.
Pour déposer l'objet à l'endroit choisi, appuyez brièvement sur la touche [Enter (⏻)].



De même, vous pouvez aussi activer le mode glisser-déposer en maintenant enfoncée la touche [ESC (⏻)] pendant 1,5 seconde environ. Cette manipulation permet d'effectuer du glisser-déposer avec le bouton droit de la "souris".



N.B.

- ***Si les fonctions des boutons droit et gauche de la souris ont été inversées sur l'ordinateur, les fonctions des touches correspondantes de la télécommande seront également inversées.***
- ***La fonction de souris sans fil de la télécommande n'est pas disponible dans les cas suivants :***
  · Pendant l'affichage d'un menu de configuration
  · Pendant l'affichage d'un menu d'aide
  · Pendant l'utilisation d'une des fonctions d'Effets spéciaux
  · Si l'écran contient une image incrustée (P in P)
  · Pendant l'utilisation de la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom)
  · Pendant un réglage à l'aide de la fonction Quick Corner
  · Pendant l'affichage d'une fenêtre en mode taille réelle à l'aide de la fonction de redimensionnement (Resize)
  · Pendant l'utilisation de la fonction d'aperçu (Preview)
  · Pendant la capture d'un logo utilisateur.

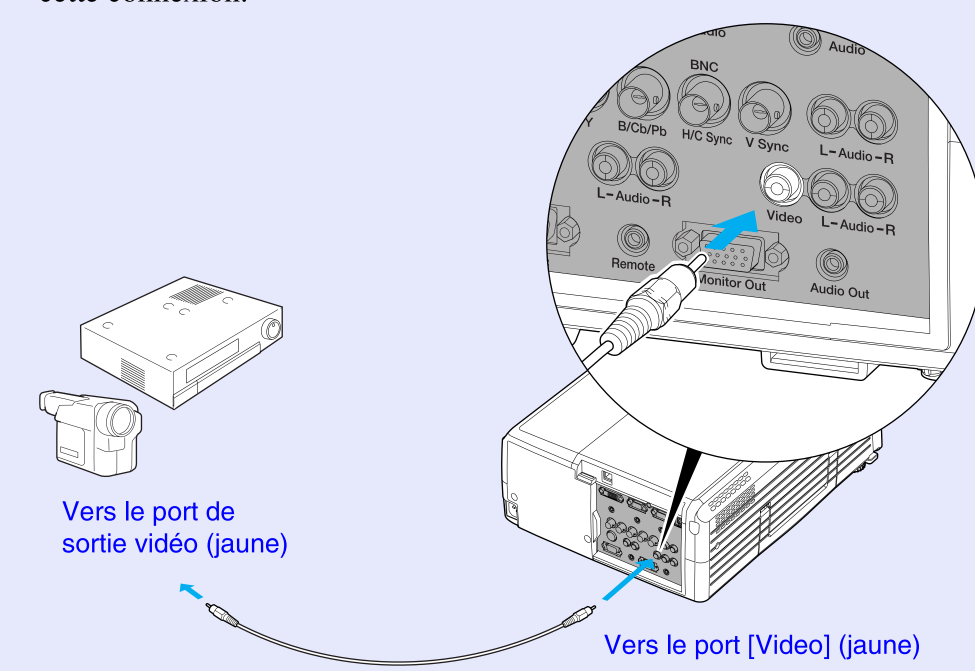

Attention

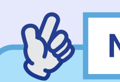
Au moment de raccorder le projecteur à une source vidéo autre qu'un ordinateur, prenez les précautions suivantes :

- ***Mettez le projecteur et la source vidéo tous deux hors tension avant de les raccorder. Si l'une ou l'autre des deux machines est encore sous tension, vous risquez d'endommager le projecteur ou l'ordinateur en branchant le câble.***
- ***Vérifiez que les connecteurs des câbles ont une forme et un nombre de broches compatibles avec les ports du projecteur avant de les enfoncer. Vous risquez d'endommager vos connecteurs si vous tentez de les enfoncer dans des prises qui n'ont pas la forme ou le nombre de broches nécessaires.***
- ***N'attachez pas ensemble le cordon secteur et le câble d'interface. Si le cordon secteur longe le câble d'interface, il peut en résulter des parasites sur l'image ou des erreurs de fonctionnement.***

Projection d'images vidéo composites»

Utilisez un câble vidéo à connecteurs RCA du commerce pour réaliser cette connexion.

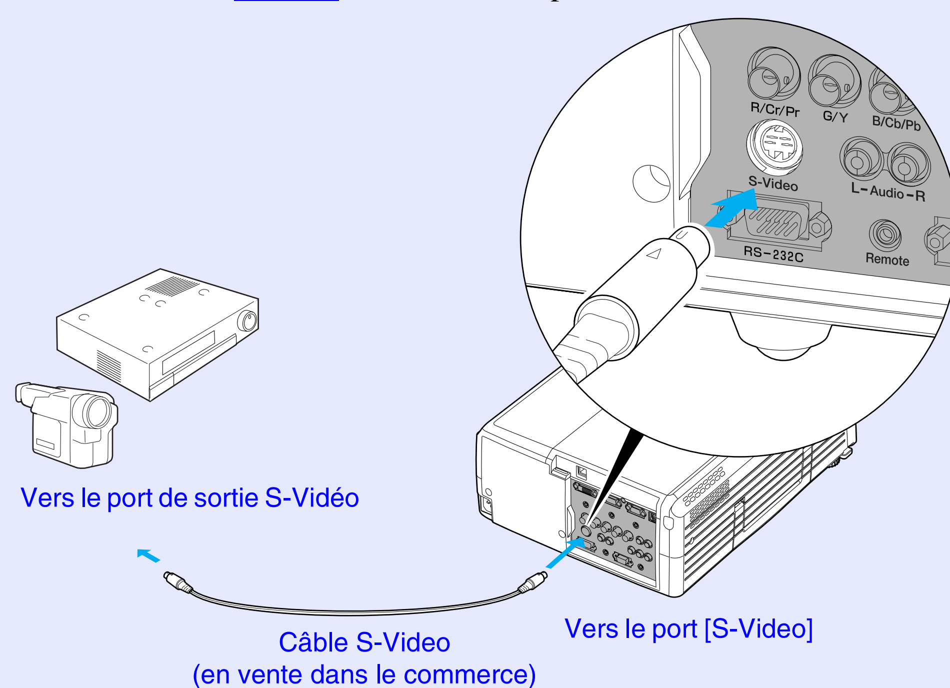



N.B.

Si vous avez raccordé plusieurs matériels au projecteur, pour sélectionner le signal d'image à projeter, après avoir démarré la projection, appuyez sur la touche [Video] de la télécommande ou appuyez répétitivement sur la touche [Video/BNC] du panneau de commande du projecteur jusqu'à faire apparaître sur l'écran l'indication "Vidéo". ☛ *p.44*

Projection d’images au format S-Video

Utilisez un câble S-Video du commerce pour réaliser cette connexion.



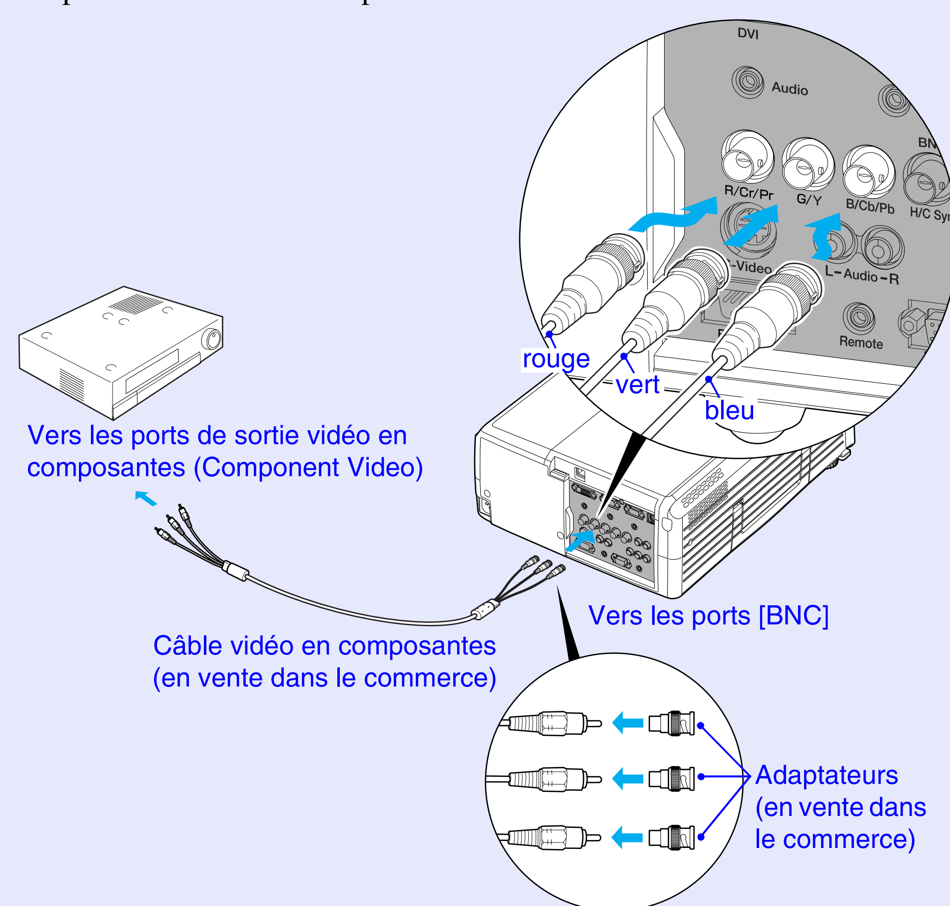


N.B.

Si vous avez raccordé plusieurs matériels au projecteur, pour sélectionner le signal d'image à projeter, après avoir démarré la projection, appuyez sur la touche [S-Video] de la télécommande ou appuyez répétitivement sur la touche [Video/BNC] du panneau de commande du projecteur jusqu'à faire apparaître sur l'écran l'indication "S-Video". ☛ *p.44*

Projection d’images vidéo en composantes

Utilisez un câble vidéo en composantes du commerce et trois adaptateurs/convertisseurs pour réaliser ces connexions.





N.B.

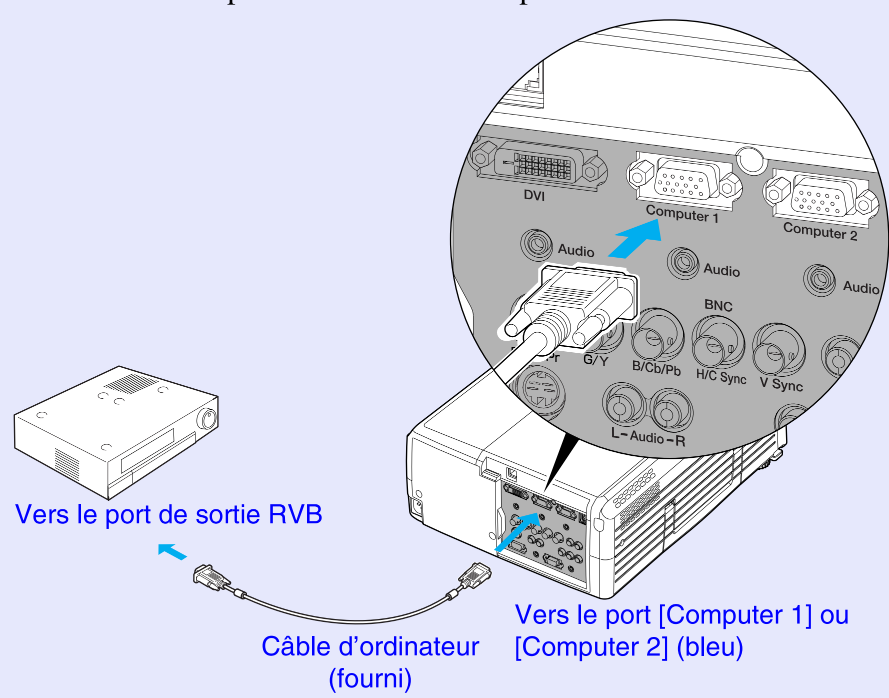
- *Après avoir démarré la projection, réglez l'option "Entrée BNC" du menu "Réglage" sur "YCbCr" ou sur "YPbPr" selon le type du signal émis par le matériel vidéo.* *p.91*
- *Si vous avez raccordé plusieurs matériels au projecteur, pour sélectionner le signal d'image à projeter, après avoir démarré la projection, appuyez sur la touche [BNC] de la télécommande ou appuyez répétitivement sur la touche [Video/BNC] du panneau de commande du projecteur jusqu'à faire apparaître l'une des indications "BNC (YCbCr)" ou "BNC (YPbPr)" à l'écran.* *p.44*

Projection d'images vidéo au format RVB

Le mode vidéo RVB permet de projeter des signaux RVB provenant d'un matériel vidéo autre qu'un ordinateur, relié au projecteur. Les deux méthodes de connexion suivantes peuvent être utilisées. Utilisez celle qui convient au type de port du matériel vidéo utilisé.

Si le port de sortie RVB est un connecteur mini-D-Sub à 15 broches

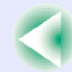
Utilisez le câble pour ordinateur fourni pour réaliser ces connexions.





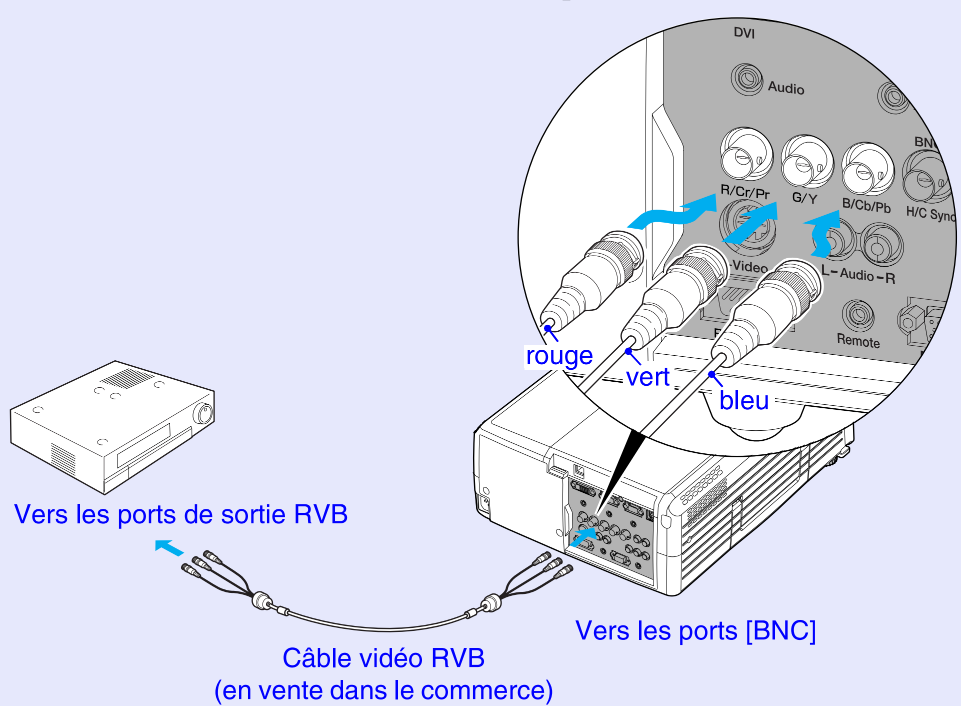
N.B.

- *Après avoir démarré la projection, réglez l'option "Ent. Ordinateur1" ou "Ent. Ordinateur2" du menu "Réglage" sur la valeur "RVB-Vidéo".* *p.90, p.91*
- *Si vous avez raccordé plusieurs matériels au projecteur, pour sélectionner le signal d'image à projeter, après avoir démarré la projection, appuyez sur la touche [Comp1] ou [Comp2] de la télécommande ou appuyez répétitivement sur la touche [Computer/ DVI] du panneau de commande du projecteur.* *p.44*



Si les ports de sortie RVB sont 3 ports BNC

Utilisez un câble vidéo RVB du commerce pour réaliser ces connexions.





N.B.

- ***Après avoir démarré la projection, réglez l'option "Entrée BNC" du menu "Réglage" sur la valeur "RVB-Vidéo".*** ☛ p.91
- ***Si vous avez raccordé plusieurs matériels au projecteur, pour sélectionner le signal d'image à projeter, après avoir démarré la projection, appuyez sur la touche [BNC] de la télécommande ou appuyez répétitivement sur la touche [Video/BNC] du panneau de commande du projecteur jusqu'à faire apparaître sur l'écran l'indication "BNC (RVB-Vidéo)".*** ☛ p.44

Le projecteur est équipé d'un haut-parleur intégré dont la puissance restituée maximale est de 7 watts. Vous pouvez transmettre le son de la source vidéo (qui peut être un ordinateur ou un magnétoscope) au haut-parleur intégré du projecteur pourvu que cette source vidéo possède un port de sortie audio.
Le port [Audio] à utiliser est toujours celui qui appartient au même groupe de ports (même encadré) que le port recevant les signaux vidéo.

On pourra utiliser pour cette connexion l'un des types de câbles suivants selon la forme du connecteur du port [Audio].

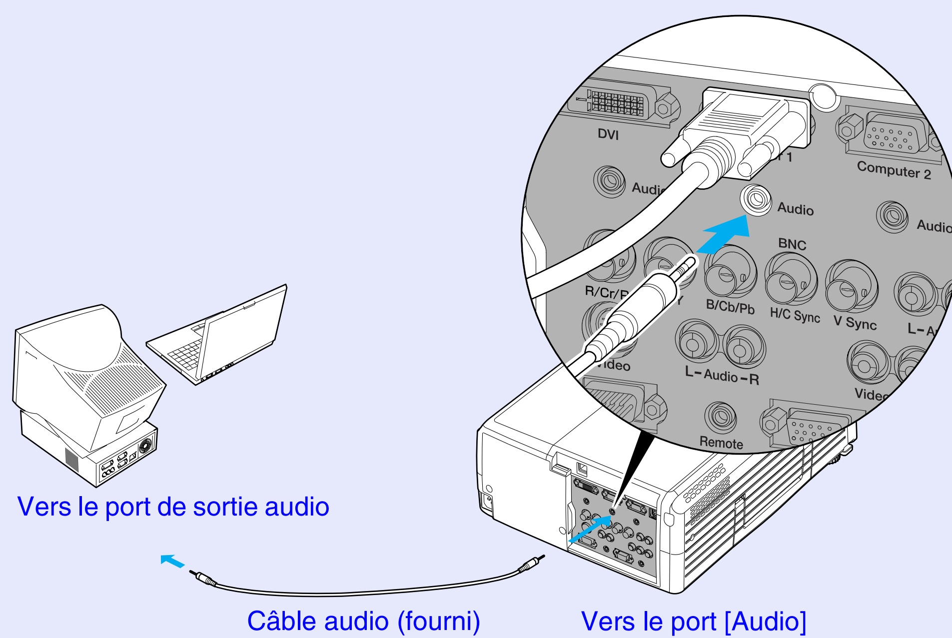
- Si les signaux vidéo sont appliqués au port [DVI], au port [Computer 1] ou au port [Computer 2], utilisez le câble audio fourni.
- Si les signaux vidéo sont appliqués au port [BNC], au port [S-Video] ou au port [Video], utilisez un câble audio à connecteurs RCA du commerce.



N.B.

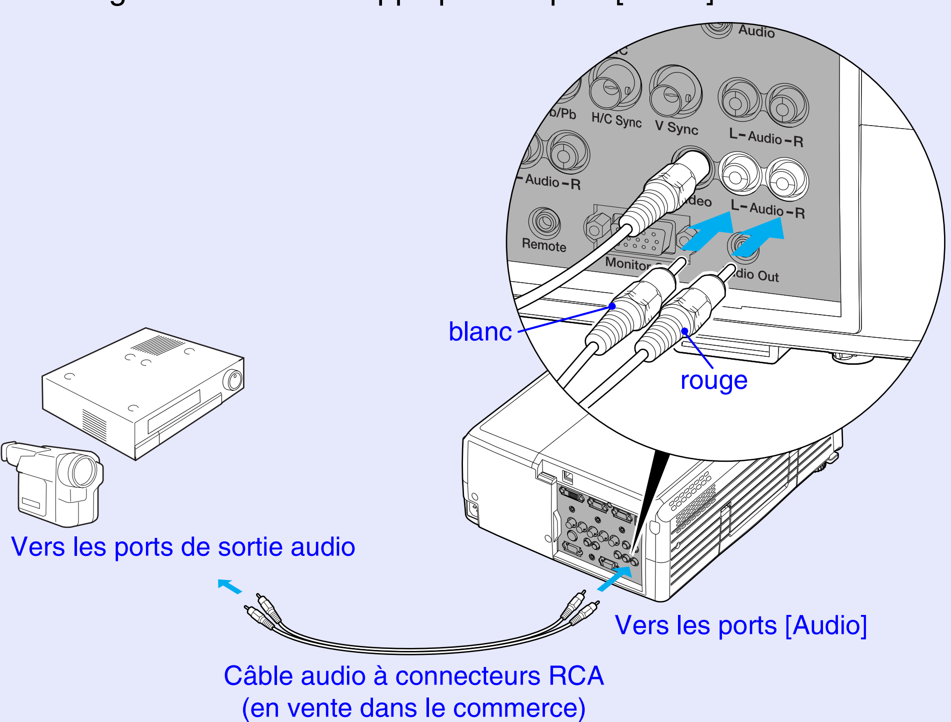
- ***Vous pourrez régler le volume sonore lorsque la projection aura démarré.*** ***p.63***
- ***Si vous devez utiliser un câble audio du commerce à deux connecteurs RCA (gauche/droite) et un mini-jack stéréo, veillez à ce qu'il s'agisse d'un câble spécifié comme ayant une résistance électrique nulle.***

Si les signaux vidéo sont appliqués au port [Computer 1]

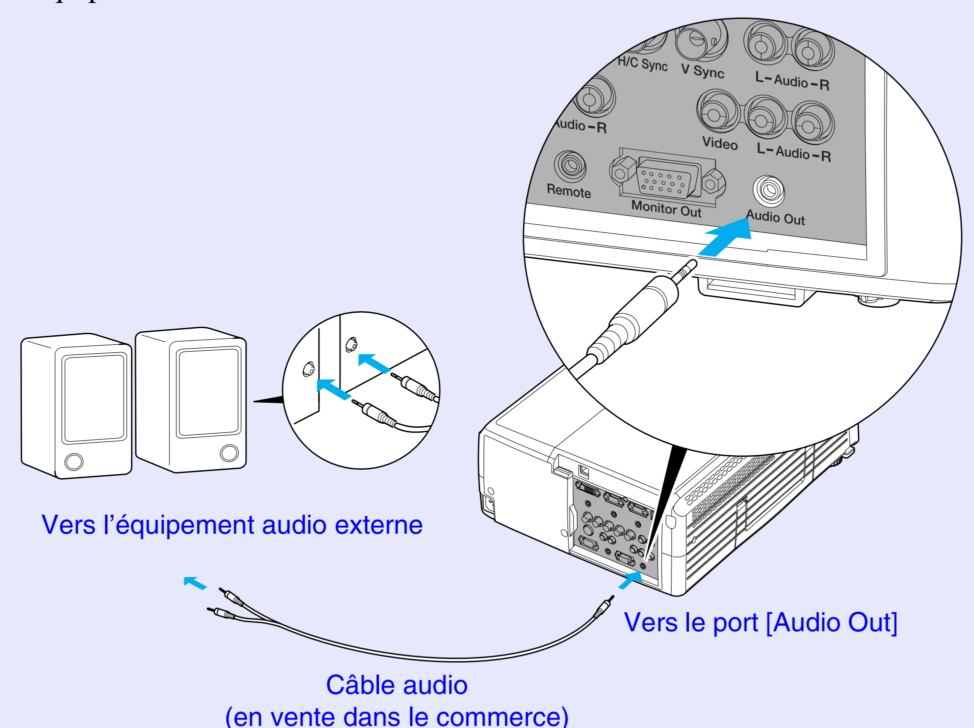


* Aucun câble audio n'est livré avec l'EMP-9300. Utilisez au besoin un câble audio du commerce.

Si les signaux vidéo sont appliqués au port [Video]



Vous pouvez raccorder au connecteur de sortie [Audio Out] du projecteur des haut-parleurs à amplificateur intégré afin de profiter de toute la profondeur du son.
Utilisez un câble audio du commerce à prise jack à broches ⇔ mini-jack stéréo 3,5 mm ou équivalent.
Utilisez un câble audio muni de connecteurs adaptés aux ports de l'équipement audio externe utilisé.





N.B.

L'insertion d'un mini-jack stéréo dans le port [Audio Out] redirige le signal audio vers les haut-parleurs externes. Plus aucun son n'est alors émis par le haut-parleur interne intégré au projecteur.

En raccordant au projecteur un moniteur externe (écran d'ordinateur), il est possible de manipuler l'équipement vidéo tout en observant sur ce moniteur externe l'image en cours de projection. Ce type de montage peut être utile pour donner des présentations. Les signaux d'image appliqués au projecteur peuvent même être visualisés sur ce moniteur externe lorsqu'ils ne sont pas projetés (parce que le projecteur est en veille, par exemple) en utilisant la fonction de sortie sur moniteur en veille.

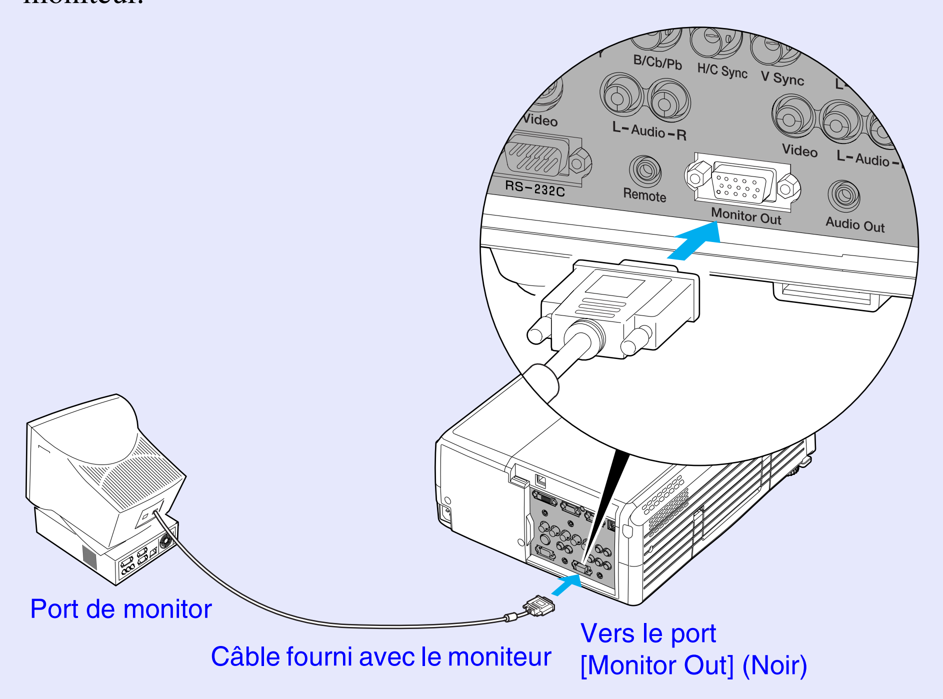


N.B.

Il est possible que certains moniteurs, tels que les moniteurs LCD, ne puissent pas faire apparaître les images lorsqu'ils sont connectés au projecteur. Dans ce cas, il pourra être possible de faire apparaître les images en connectant un moniteur à écran cathodique multisynchrone. Ceci est aussi applicable lorsque vous utilisez la sortie de moniteur d'attente.

Raccordement d'un moniteur externe

Raccordez le moniteur externe au projecteur à l'aide du câble fourni avec le moniteur.





N.B.

- *Les indicateurs visuels des réglages de la déformation trapézoïdale et des autres paramètres des menus de configuration et d'aide sont aussi transmis au moniteur externe.*
- *Même lorsque la fonction de coupure son et image (A/V Mute) est active et qu'aucune image n'est projetée, le signal d'image appliqué au projecteur peut encore être visualisé sur le moniteur externe, et on peut encore se servir des touches [Source] de la télécommande et du panneau de commande du projecteur pour sélectionner la source d'image. Pour que l'image reste visible sur le moniteur externe pendant les coupures du son et de l'image, réglez la fonction "Pause A/V" du menu "Réglage" sur la valeur "Noir". Si vous réglez la fonction "Pause A/V" sur la valeur "Bleu" ou "Logo", le moniteur externe affichera la même chose que ce que le projecteur projette à l'écran.*
- *Si l'on corrige une déformation trapézoïdale (défaut de parallélisme) de l'image projetée, il est normal que l'image affichée sur le moniteur externe apparaisse déformée.*
- *Les réglages effectués dans les menus "Mode couleurs", "Réglage couleur", "Niveau Noir", "Niveau Blanc", "Par arrière" et "Inversé" n'apparaîtront pas sur l'image affichée sur le moniteur externe.*

Contrôler l'image envoyée au projecteur pendant que ce dernier est en veille (sortie sur moniteur)

Le "mode veille" correspond à la situation du projecteur lorsqu'il est relié par son cordon secteur à une prise de courant, mais que sa touche [Power] n'a pas été enfoncée (sa lampe de projection est éteinte).
Si des signaux d'image sont envoyés au projecteur alors que celui-ci est en veille, l'emploi de cette fonction de sortie sur moniteur externe permet de contrôler l'image sur le moniteur externe et de sélectionner au besoin une autre source vidéo. Lorsqu'on allume le projecteur, l'image affichée sur le moniteur externe est alors projetée à l'écran.
Pour utiliser la fonction de sortie sur moniteur, réglez la fonction "Mode attente" du menu "Avancé1" sur la valeur "Réseau activé". ☛ p.95



N.B.

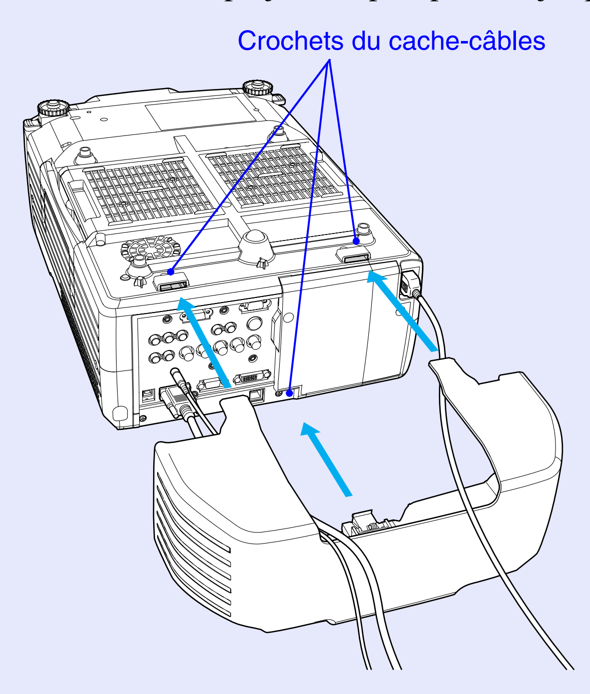
Le son du haut-parleur intégré au projecteur ou des haut-parleurs externes éventuellement raccordés à celui-ci est coupé lorsqu'on utilise la fonction de sortie sur moniteur externe pendant les périodes d'état d'attente/veille.

Installation du cache-câbles

Si vous installez votre projecteur au plafond et si vous le raccordez à un ordinateur ou à quelque autre source vidéo, vous pouvez monter le cache-câbles fourni sur votre projecteur. Ce cache recouvre les ports d'entrée et de sortie et les connecteurs de la face arrière du projecteur, pour mieux les protéger.

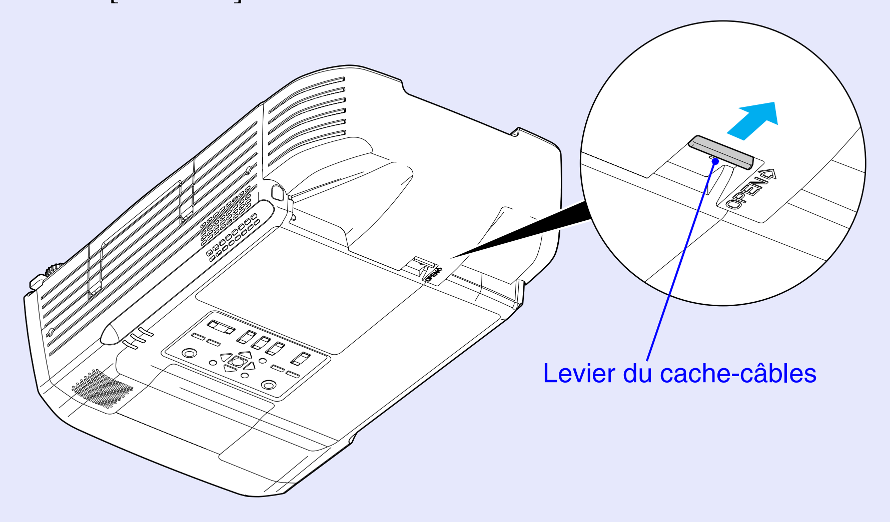
Installation

Insérez les crochets du cache-câbles dans les trous correspondants prévus dans la base du projecteur, puis poussez jusqu'au déclic.



Dépose

Pour remplacer la lampe ou débrancher/rebrancher des connecteurs, il faudra déposer le cache-câbles au préalable.
Pour déposer le cache-câbles, tirez sur son petit levier, dans le sens de la flèche [OPEN ➡].

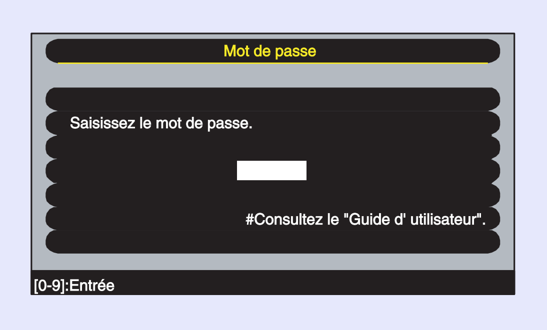


La fonction de protection par mot de passe (Password Protect) n'est disponible que sur le modèle EMP-9300.
Si la fonction de protection par mot de passe a été activée, ceux qui ne connaissent pas le mot de passe du projecteur constateront qu'ils sont dans l'impossibilité d'utiliser le projecteur dès sa mise sous tension. En outre, le logo de la société et le nom de l'administrateur qui apparaissent dès que l'on allume le projecteur ne peuvent pas être modifiés. Ainsi, le projecteur devient inutilisable s'il est emporté sans autorisation, ce qui constitue une mesure de protection contre le vol.

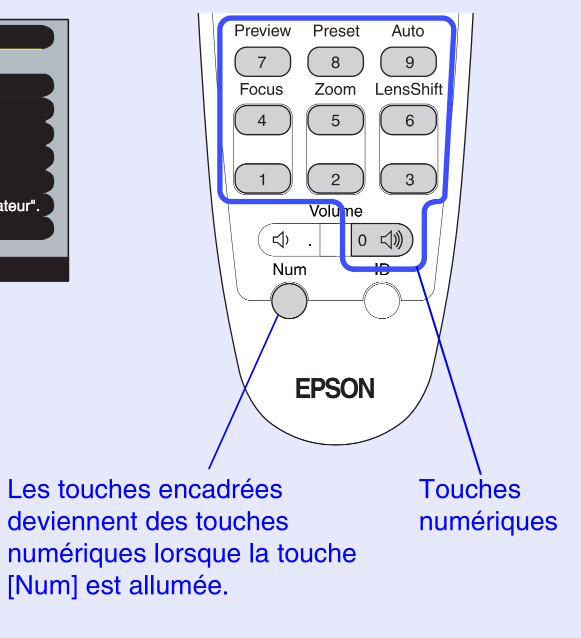
Lorsque le mot de passe protégé est actif

Lorsque la protection à la mise sous tension est active (Protec. démarrage)

Dès que l'on allume le projecteur, c'est l'écran de saisie du mot de passe qui est projeté en premier. Si vous appuyez sur la touche [Num], celle-ci s'allume et les touches de l'encadré ci-dessous passent en mode numérique.



Télécommande



Utilisez ces touches numériques pour entrer le mot de passe (code) prédéfini. S'il s'agit du bon mot de passe, la projection démarre immédiatement.



N.B.

- *Cet écran de saisie de mot de passe n'apparaît qu'à la première mise sous tension du projecteur après son branchement dans une nouvelle prise de courant lorsque le paramètre de temps a été réglé sur la valeur "0".*
- *En cas de saisie d'un mot de passe incorrect trois fois de suite, le message "Le projecteur est verrouillé" apparaît pendant environ 5 minutes, puis le projecteur repasse en mode attente (état de veille). Dans ce cas, débranchez le projecteur de sa prise de courant, puis rebranchez-le et redémarrez-le. Une fenêtre vous demandant d'entrer le mot de passe apparaît : entrez le mot de passe correct. Si vous avez oublié ou perdu le mot de passe, notez le "Code de requête : xxxx" qui apparaît sur l'écran d'annulation de la protection par mot de passe (Mot de passe), puis adressez-vous au plus proche au bureau dont vous trouverez l'adresse à la section "Conditions d'application de la garantie internationale" du fascicule intitulé Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale.*
- *Si l'opération ci-dessus est répétée neuf fois de suite sans que le mot de passe correct n'ait été entré, le message suivant apparaît et le projecteur ne peut alors plus être redémarré :"Le projecteur est verrouillé. Adressez-vous au plus proche bureau dont vous trouverez l'adresse à la section "Conditions d'application de la garantie internationale" du fascicule intitulé Consignes de sécurité/ Conditions d'application de la garantie internationale."*

Lorsque la protection du logo utilisateur est active (Protec. logo utilis.)

Toute tentative de modification du logo utilisateur provoque l'affichage d'un message d'erreur, si bien qu'aucune des opérations suivantes n'est possible. Il faut d'abord désactiver la fonction de protection du logo utilisateur (Protec. logo utilis.) en la réglant sur "OFF". ☛ p.39

- Enregistrer un logo utilisateur
- Changer la commande "Msg. pas de signal" du menu "Réglage" de la valeur "Logo" vers l'une des valeurs "Noir", "Bleu" ou "OFF", ou vice versa de "Noir", "Bleu" ou "OFF" vers "Logo".
- Changer la commande "A/V Mute" du menu "Réglage" de la valeur "Logo" vers l'une des valeurs "Noir" ou "Bleu", ou vice versa de "Noir" ou "Bleu" vers "Logo".
- Modifier la valeur ("ON" ou "OFF") de la commande "Ecran démarrage" du menu "Avancé".

Activation de la protection par mot de passe

Procédez comme suit pour activer la protection par mot de passe.
Après affichage du menu de protection par mot de passe (Password Protect), on procède de la même façon que dans le menu de configuration.

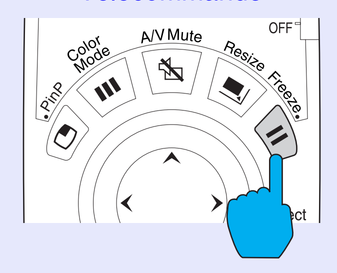
Procédure

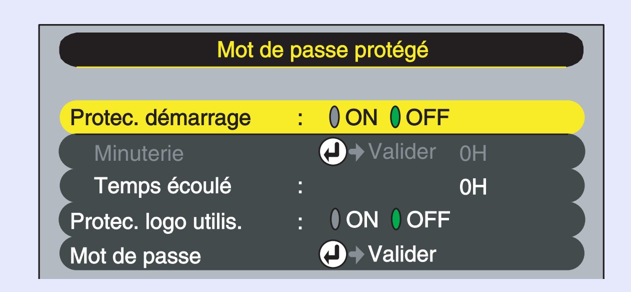


Appuyez sur la touche [Freeze] de la télécommande pendant environ 5 secondes.

Le menu Mot de passe protégé apparaît.

Télécommande

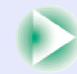


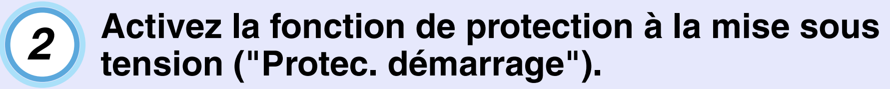




N.B.

- *Si le mot de passe protégé a déjà été activée, c'est l'écran "Mot de passe" qui apparaît.*
  Une fois le mot de passe correct saisi, le menu "Mot de passe protégé" apparaît.
  Voir "Lorsque le mot de passe protégé est actif" ☛ *p.37*
- *Si vous avez choisi d'activer la fonction de protection par mot de passe, collez l'autocollant d'avertissement indiquant que le projecteur est protégé par un mot de passe à l'endroit de votre choix sur le projecteur pour décourager d'éventuels voleurs.*





2 Activez la fonction de protection à la mise sous tension ("Protec. démarrage").

(1) Sélectionnez la fonction "Protec. démarrage".
(2) Sélectionnez "ON", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande.
(3) Appuyez sur la touche [ESC].

Au prochain réglage de la fonction "Minuterie", vous pourrez spécifier le temps pendant lequel le projecteur pourra être utilisé sans devoir entrer à nouveau le mot de passe.

S'il s'agit d'entrer l'heure, passez à l'étape suivante. S'il ne s'agit pas d'entrer l'heure, passez à l'étape 5.



N.B.

La quantité de temps déjà écoulée sur cette durée peut être contrôlée en utilisant la commande "Temps écoulé".

3 Sélectionnez "Minuterie" puis appuyez sur la touche [Enter].

4 Spécifiez la valeur de temps sous la forme d'un maximum de quatre chiffres.

Appuyez sur la touche [Num] de la télécommande, puis utilisez les touches du pavé numérique pour entrer une durée en heures dans une gamme allant de 0 à 9999 heures, puis appuyez sur la touche [Enter]. Si vous tapez par mégarde une valeur erronée, appuyez sur la touche [Esc] puis recommencez.

Un message s'affichera après cela.

Dès que vous quittez le menu "Mot de passe protégé", le compte à rebours du temps restant commence.



N.B.

Si vous réglez cette durée sur la valeur zéro, l'écran de saisie de mot de passe n'apparaîtra qu'une seule fois, lors de la première mise sous tension du projecteur après l'avoir raccordé à une nouvelle prise de courant.

5 Activez la fonction "Protec. logo utilis.".

(1) Sélectionnez la fonction "Protec. logo utilis.".
(2) Sélectionnez "ON", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande.
(3) Appuyez sur la touche [ESC].

6 Pour définir un mot de passe, sélectionnez "Mot de passe", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande.

7 Le message "Changer le mot de passe ?" apparaît ; sélectionnez "Oui" puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande.

Le mot de passe initial par défaut est "0000", mais vous devriez changer ce mot de passe à la première occasion pour le remplacer par un code numérique de votre choix.

Si vous sélectionnez "Non", vous êtes renvoyé à l'écran de l'étape 1.



Saisissez un "mot de passe" à quatre chiffres.

Appuyez sur la touche [Num] de la télécommande puis utilisez les touches du pavé numérique pour saisir un nombre à quatre chiffres.

Le mot de passe que vous saisissez apparaît sous la forme "* * * *".

Une fois le quatrième chiffre entré, l'écran de confirmation suivant apparaît.



Ressaisissez le même mot de passe déjà entré à l'étape 8.

Le message "Le nouveau mot de passe est enregistré." apparaît. Si vous faites une erreur dans la saisie de ce mot de passe, un message vous demande d'entrer à nouveau le mot de passe correct.



Une fois l'opération terminée, appuyez sur la touche [Menu].
Appuyez sur la touche [Num] de la télécommande pour annuler le mode pavé numérique de la télécommande.

Assurez-vous que la touche [Num] n'est plus allumée.



N.B.

- *À l'issue du temps imparti, si l'on entre le mot de passe, le projecteur redémarre, le compteur "Temps écoulé" est remis à zéro et le compte à rebours recommence.*
- *Notez ce mot de passe de façon à ne pas l'oublier et conservez-le en lieu sûr.*
- *Si vous perdez la télécommande, vous ne pourrez pas entrer ce mot de passe. Conservez toujours la télécommande en lieu sûr.*



Utilisation élémentaire

Ce chapitre explique comment effectuer certaines opérations élémentaires avec ce projecteur, notamment comment l'allumer ou l'éteindre, et comment régler les images projetées.

Procédure à suivre pour allumer le projecteur afin de pouvoir projeter des images.



Attention

Assurez-vous d'avoir lu le fascicule séparé intitulé Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale avant de commencer à utiliser le projecteur.

Raccordement au secteur



N.B.

Avec l'EMP-9300, si la commande "Direct Power ON" du menu "Avancé2" a été réglée sur "ON", le projecteur s'allume automatiquement et la projection démarre immédiatement dès que l'on branche le cordon secteur du projecteur dans une prise de courant. *☛ p.97*

Dans ce cas, mettez d'abord sous tension les autres matériels reliés au projecteur.

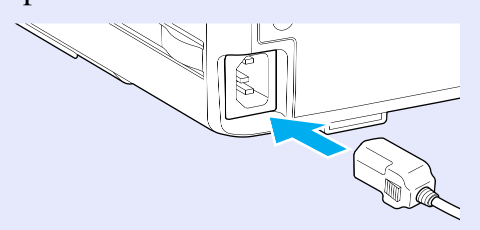
Procédure

1. **Vérifiez que le projecteur ainsi que les équipements auxquels il est relié sont tous hors tension.**

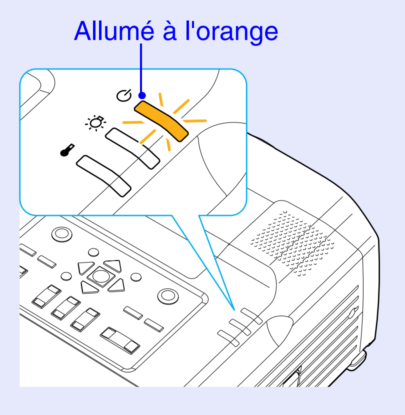
2. **Raccordez l'ordinateur ou une autre source vidéo au projecteur.** **☛ p.19, p.27**

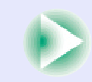
3. **Retirez le cache de l'objectif.**
   Recourbez un doigt sous le haut du cache d'objectif et tirez pour retirer le cache.

4. **Branchez le cordon secteur fourni dans le projecteur.**
   Orientez la fiche du cordon secteur dans le même sens que la prise correspondante du projecteur, puis enfoncez la fiche dans la prise.



5. **Branchez l'autre extrémité du cordon secteur dans une prise de courant offrant un conducteur de terre.**
   Attendez que le voyant ⏻ s'allume à l'orange.







Attention

À la première mise sous tension du projecteur après montage de l'objectif standard ou de l'objectif grand angle, passez dans le menu de configuration et sélectionnez "Tout Réinit." ☛ *p.99*
Si vous ne le faites pas, l'image risque d'être un peu sombre.

Mise en marche du projecteur et projection d'images



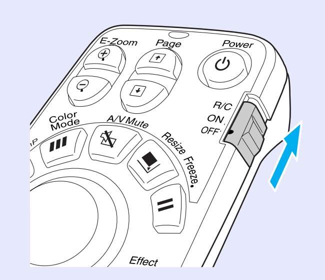
N.B.

Sur l'EMP-9300, la fonction de protection par mot de passe (Password Protect) peut provoquer l'affichage de l'écran de saisie du mot de passe à chaque mise sous tension du projecteur. Dans ce cas, entrez le mot de passe. ☛ *p.37*

Procédure

1. **Vérifiez que le voyant ⏻ a cessé de clignoter et reste maintenant allumé en orange.**

2. **Si vous voulez utiliser la télécommande, commencez par la mettre sous tension en poussant son interrupteur [R/C] (sur sa tranche) en position "ON" (marche).**





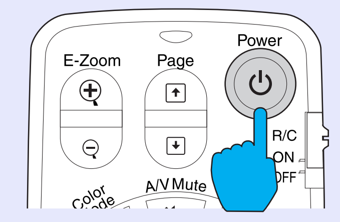
3 Mettez sous tension tous les matériels raccordés au projecteur.

Dans le cas d'une source vidéo, appuyez éventuellement sur sa touche [Lecture] pour démarrer la lecture du support enregistré.

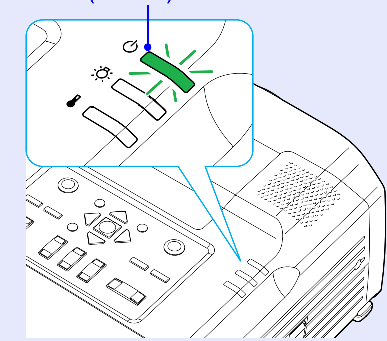
4 Appuyez sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour mettre en marche le projecteur.

Le voyant ⏻ se met à clignoter en vert. Au bout de quelques instants, il cesse de clignoter, reste allumé et la projection commence.
Attendez que le voyant ⏻ s'allume en vert (ce qui arrive normalement au bout d'environ 40 secondes).

Télécommande



Passe de l'état clignotant à l'état allumé (stable) en vert





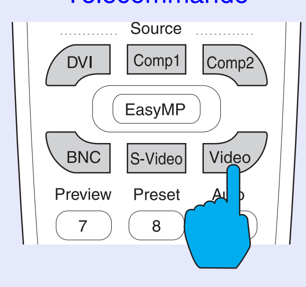
N.B.

- *Les touches de la télécommande et du panneau de commande du projecteur ne fonctionnent pas tant que le voyant ⏻ clignote en vert.*
- *Selon la façon dont le projecteur a été configuré, le message "Pas de Signal." est susceptible d'apparaître à l'écran. Voir "Réglage" - "Msg. pas de signal"* ☛ *p.90*

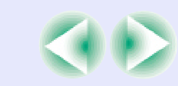
5 Si plusieurs matériels externes sont raccordés au projecteur, utilisez les touches de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour sélectionner la source d'image à projeter, en vous référant au tableau suivant.

Vous pouvez utiliser la fonction d'aperçu pour sélectionner la source de signal. ☛ p.46

Télécommande



Port	Touche à enfoncer		Indication affichée
	Télécommande	Projecteur	
DVI	[DVI]	La source d'image sélectionnée change à chaque pression sur la touche [Computer/DVI].*2	DVI
Computer 1	[Comp1]*1		Ordinateur 1 (Analogique-RVB)*3 Ordinateur 1 (RVB-Vidéo)*3
Computer 2	[Comp2]*1		Ordinateur 2 (Analogique-RVB)*4 Ordinateur 2 (RVB-Vidéo)*4
BNC	[BNC]*1	La source d'image sélectionnée change à chaque pression sur la touche [Video/BNC].*5	BNC (Analogique-RVB)*6 BNC(RVB-Vidéo)*6 BNC(YCbCr)*6 BNC(YPbPr)*6
S-Video	[S-Video]		S-Vidéo
Video	[Video]		Vidéo



*1 La première fois que vous appuyez sur l'une de ces touches, le nom du signal d'image qui a été configuré dans les menus de configuration apparaît un instant à l'écran. Vous pouvez changer de type de signal en appuyant répétitivement sur la même touche pendant que le nom du signal projeté est encore visible. Cette sélection affecte aussi l'option correspondante ("Ent. Ordinateur1", "Ent. Ordinateur2" ou "Entrée BNC") du menu "Réglage".

*2 Vous ne pourrez sélectionner la source de signal suivante qu'en appuyant sur la touche [Computer/DVI] pendant que le nom du signal en cours de projection est encore affiché sur l'écran.
Si le signal d'image projeté provient de l'un des ports [DVI], [Computer 1] ou [Computer 2], vous pouvez faire apparaître le nom de ce signal d'image en appuyant une fois sur la touche [Computer/DVI].

*3 Le paramètre qui a été sélectionné à l'aide de la commande "Ent. Ordinateur1" du menu "Réglage" apparaît. Vous pouvez changer ce paramètre en appuyant sur la touche [Comp1] de la télécommande.

*4 Le paramètre qui a été sélectionné à l'aide de la commande "Ent. Ordinateur2" du menu "Réglage" apparaît. Vous pouvez changer ce paramètre en appuyant sur la touche [Comp2] de la télécommande.

*5 Vous ne pourrez sélectionner la source de signal suivante qu'en appuyant sur la touche [Video/BNC] pendant que le nom du signal en cours de projection est encore affiché sur l'écran.
Si le signal d'image projeté provient de l'un des ports [BNC], [S-Video] ou [Video], vous pouvez faire apparaître le nom de ce signal d'image en appuyant une fois sur la touche [Video/BNC].

*6 Le paramètre qui a été sélectionné à l'aide de la commande "Entrée BNC" du menu "Réglage" apparaît. Vous pouvez changer ce paramètre en appuyant sur la touche [BNC] de la télécommande.



N.B.

- ***Si vous n'avez raccordé qu'une seule source de signal d'image au projecteur, le projecteur sélectionne automatiquement le signal de cette source sans qu'il ne soit nécessaire d'appuyer sur aucune des touches [Source].***
- ***Si le message "Pas de Signal." (No Signal) ne disparaît pas, revérifiez les connexions à la source vidéo.***
- ***Si la source raccordée au projecteur est un ordinateur portable ou un ordinateur à écran à cristaux liquides (LCD), il se peut que l'image ne soit pas projetée directement. Après avoir démarré la projection, vérifiez que l'ordinateur a été configuré pour fournir son signal d'image sur son port de sortie externe.***
Le tableau ci-dessous donne quelques exemples de la façon d'obtenir l'émission du signal vidéo en sortie externe. Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur et recherchez-y une section intitulée "Sortie vidéo externe" ou "Connexion d'un moniteur externe" ou quelque autre formulation similaire.

NEC	Panasonic	Toshiba	IBM	Sony	Fujitsu	Macintosh
[Fn]+[F3]	[Fn]+[F3]	[Fn]+[F5]	[Fn]+[F7]	[Fn]+[F7]	[Fn]+[F10]	Effectuez le réglage du miroir ou la détection d'affichage.

- ***L'affichage d'une même image fixe pendant des périodes prolongées peut avoir pour effet de "brûler" l'écran de l'ordinateur, c'est-à-dire de "graver" cette image de façon permanente sur l'écran de l'ordinateur. Il faut donc éviter d'afficher une même image fixe pendant des périodes prolongées.***

Sélection d'une autre source d'image alors qu'une projection est en cours (fonction d'aperçu)

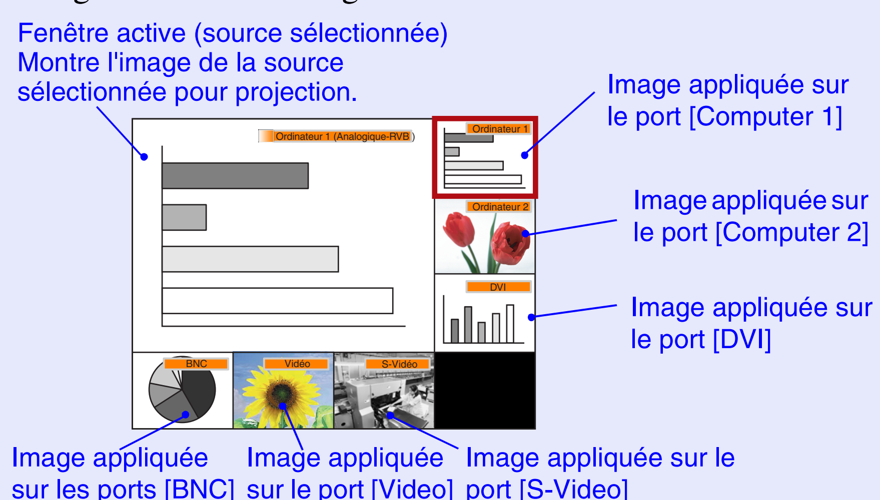
La fonction d'aperçu (Preview) projette non seulement l'image de la source sélectionnée, mais aussi les images des autres sources raccordées au projecteur, dans un écran d'aperçu multi-fenêtres.
Toutes les opérations liées à la fonction d'aperçu se font à l'aide de la télécommande.

Procédure



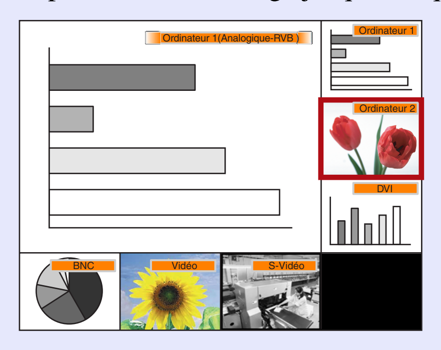
Appuyez sur la touche [Preview] de la télécommande.

Au bout d'un instant, un écran d'aperçu apparaît, semblable à celui qui est illustré ci-dessous.
Dans cet écran d'aperçu, les fenêtres correspondant à des ports du projecteur qui ne reçoivent pas de signal d'image ou qui reçoivent un signal d'image non compatible avec le projecteur seront entièrement bleues.
Utilisez les touches [Source] de la télécommande pour sélectionner la nouvelle source d'image désirée si vous voulez changer de source d'image.



2 Basculez la touche multidirectionnelle [◌] pour sélectionner l'image à projeter.

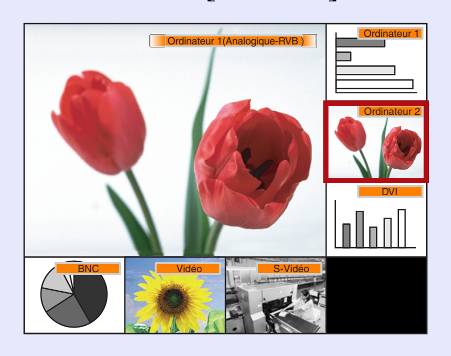
Déplacez le cadre rouge jusqu'à ce qu'il entoure l'image qui vous intéresse.



3 Appuyez sur la touche [Enter].

L'image sélectionnée apparaît maintenant dans la fenêtre active.
En appuyant une fois de plus sur la touche [Enter], vous annulez la fonction d'aperçu (Preview) et l'image de la fenêtre active est alors projetée sur le plein écran.

Pour retourner à l'image qui était projetée avant que vous n'activiez la fonction d'aperçu, appuyez sur la touche [ESC] ou sur la touche [Preview].





N.B.

- *Pendant la projection de la fenêtre d'aperçu, le son que l'on entend est celui de la fenêtre active.*
- *Seule l'image projetée dans la fenêtre principale (active) sera animée ; les autres apparaîtront comme des images fixes.*
- *Si vous appuyez sur la touche [Preview] alors que la fonction E-Zoom ou le mode taille réelle (image non redimensionnée) sont en usage, ces fonctions sont aussitôt annulées pour faire place à l'écran d'aperçu. Cependant, si vous annulez la fonction d'aperçu (Preview) sans avoir changé la source sélectionnée, les fonctions précédemment en usage sont réactivées et l'image projetée reprend ses caractéristiques antérieures.*

Procédez comme suit pour éteindre et mettre hors tension le projecteur.

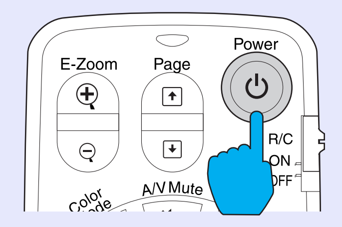
Procédure

1 **Mettez hors tension la ou les sources de signal d'image raccordées au projecteur.**

Assurez-vous que tous les appareils raccordés au projecteur sont hors tension.

2 **Appuyez sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.**

Télécommande



Le message de confirmation suivant apparaît.

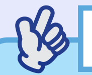
Alimentation coupée?

Oui : Presser la touche
Non: Presser une autre touche

Si vous ne voulez pas éteindre le projecteur, appuyez sur une touche quelconque à l'exception des touches suivantes :

- Sur la télécommande : [Power], [⊡], [⊡], [☼], [Num], [ID]
- Sur le panneau de commande du projecteur : [Power]

Si vous n'appuyez sur aucune touche, ce message disparaît automatiquement au bout de sept secondes (et le projecteur reste allumé).



N.B.

Si le message "Le projecteur chauffe. Nettoyez ou remplacez le filtre à air et baissez la température ambiante." apparaît à l'écran, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/ Enter] du panneau de commande pour éteindre le projecteur, puis nettoyez les filtres à air. *p.139*

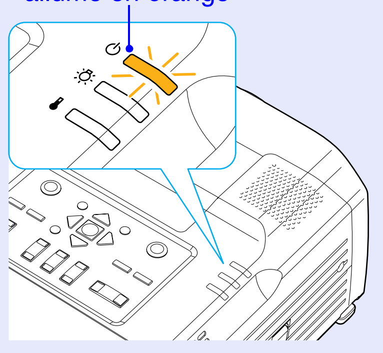
3 **Appuyez une fois de plus sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.**

La lampe du projecteur s'éteint. Le voyant ⏻ se met à clignoter en orange et la période de refroidissement commence.

La période de refroidissement dure environ 30 secondes.

Une fois le refroidissement terminé, le voyant ⏻ reste allumé en orange.

Cesse de clignoter et reste allumé en orange





N.B.

- *Les touches de la télécommande et du panneau de commande du projecteur ne fonctionnent pas tant que le voyant ⏻ clignote en orange. Attendez qu'il reste allumé de façon stable.*
- *Si "Mode attente" est réglé sur "Réseau activé" dans le menu de configuration, les ventilateurs continueront à fonctionner. Ceci est normal et n'est le signe d'aucune anomalie.*



4 Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le projecteur avant longtemps, débranchez son cordon secteur de la prise de courant.

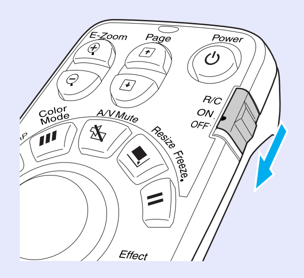


Attention

Ne débranchez jamais le cordon secteur de la prise de courant si le voyant ⏻ clignote encore en orange ; vous risqueriez de provoquer un problème de fonctionnement.



5 Mettez l'interrupteur [R/C] de la télécommande en position "OFF" (arrêt).





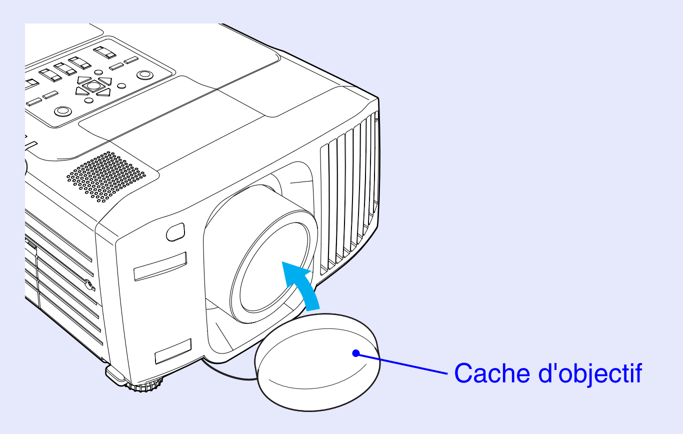
N.B.

Si vous laissez l'interrupteur [R/C] de la télécommande sur "ON", celle-ci continue à consommer un peu d'énergie des piles. Lorsque vous n'utilisez pas ou plus la télécommande, mettez-la hors tension en faisant glisser son interrupteur [R/C] (situé sur sa tranche) en position "OFF" (arrêt).



6 Remettez en place le cache d'objectif.

Remettez en place ce cache sur l'objectif lorsque vous n'utilisez pas le projecteur afin de protéger l'objectif de la poussière et des saletés.



Vous pouvez corriger et régler l'image projetée afin d'obtenir la meilleure qualité d'image possible.

Réglage de la taille de l'image (Fonction de zoom)

La taille de l'image projetée dépend principalement de la distance entre le projecteur et l'écran. ☛ p.17

La procédure suivante explique comment ajuster l'image écran une fois le projecteur installé.



N.B.

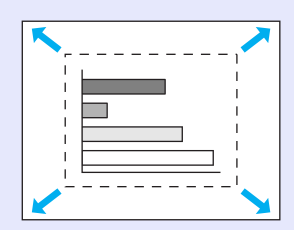
- ***N'utilisez pas le réglage électronique du zoom (à partir des touches) si le projecteur est équipé de l'objectif de rétroprojection optionnel. Reportez-vous à la documentation de l'objectif de rétroprojection pour plus de détails.***
- ***Il est cependant possible d'utiliser la fonction de zoom électronique/ loupe (E-Zoom) pour agrandir une partie sélectionnée de l'image.*** *☛ p.66*

Procédure

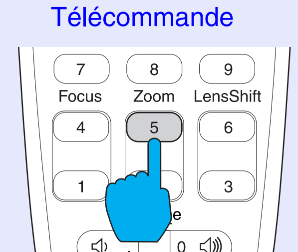
Appuyez sur la touche [Zoom] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour effectuer ce réglage.

Si le projecteur est équipé de l'objectif standard, l'image peut être agrandie de cette façon jusqu'à 1,35 fois sa taille normale.

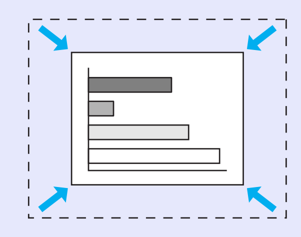
Appuyez sur la touche [5] de la télécommande ou sur la touche [W] ("wide", grand angle) du panneau de commande du projecteur pour agrandir l'image.



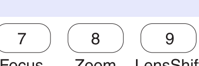
Télécommande

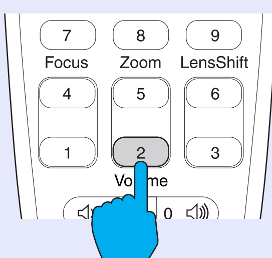


Appuyez sur la touche [2] de la télécommande ou sur la touche [T] (téléobjectif) du panneau de commande du projecteur pour réduire la taille de l'image.



Télécommande





Si vous voulez agrandir davantage l'image, éloignez le projecteur de l'écran. ☛ p.17



Mise au point (Focus)



N.B.

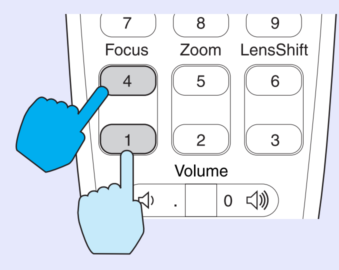
- ***N'utilisez pas le réglage électronique de la mise au point (à partir des touches) si le projecteur est équipé de l'objectif de rétroprojection optionnel. Reportez-vous à la documentation de l'objectif de rétroprojection pour plus de détails.***
- ***Si l'objectif est poussiéreux ou embué, il peut s'avérer impossible de réaliser la mise au point. Nettoyez ou désembuez alors la lentille de l'objectif.*** ☛ *p.130, p.138*

Procédure

Appuyez sur la touche [Focus] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Si une correction de parallélisme (Keystone) ou de netteté des points de l'image (sharpness) a été effectuée au préalable, il se peut qu'il soit impossible d'effectuer une mise au point (focus) correcte.

Télécommande

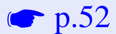


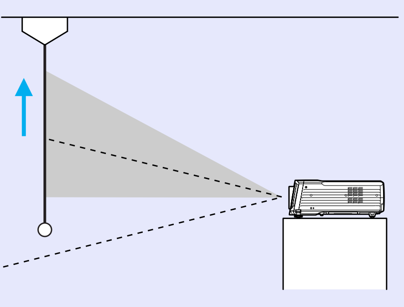
Réglage de l'angle de projection de l'image

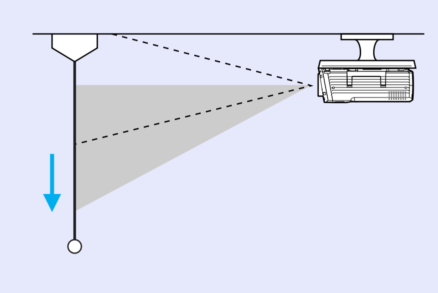
Si le projecteur n'est pas installé exactement en face de l'écran, à angle droit avec celui-ci, ajustez l'image comme suit :

Si l'image est projetée trop haut ou trop bas par rapport à l'écran

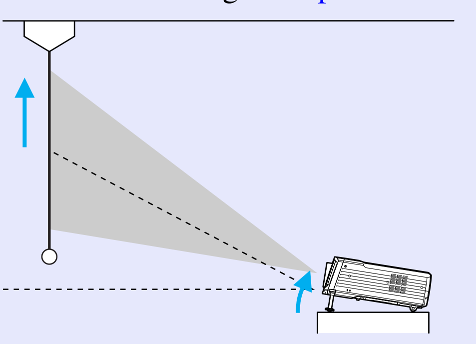
- Vous pouvez utiliser la fonction de décalage d'objectif (Lens Shift) pour décaler verticalement l'objectif afin de faire monter ou descendre l'image projetée. Cette fonction est particulièrement utile lorsque le projecteur est difficile d'accès : installé très haut ou suspendu au plafond, par exemple. ☛ p.52

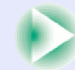






- Si vous ne parvenez pas à effectuer ce réglage de façon satisfaisante à l'aide de la fonction de décalage d'objectif, ajustez les pieds avant réglables du projecteur pour modifier l'inclinaison du projecteur. ☛ p.53
  Si le projecteur est incliné vers l'avant ou vers l'arrière, l'image projetée risque d'être déformée en losange (déformation trapézoïdale, défaut de parallélisme vertical). Dans ce cas, vous pouvez corriger le parallélisme vertical de l'image. ☛ p.54





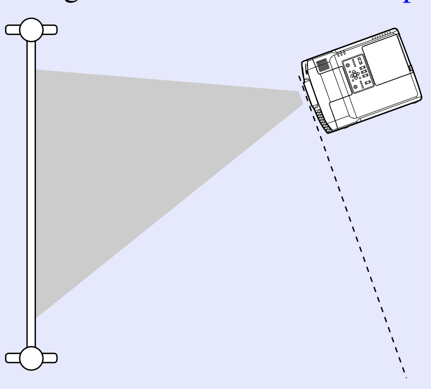


Attention

N'inclinez pas le projecteur au-delà de l'angle maximum. Sinon, le projecteur risquera de subir une chute ou de tomber d'un bureau, et de blesser quelqu'un.

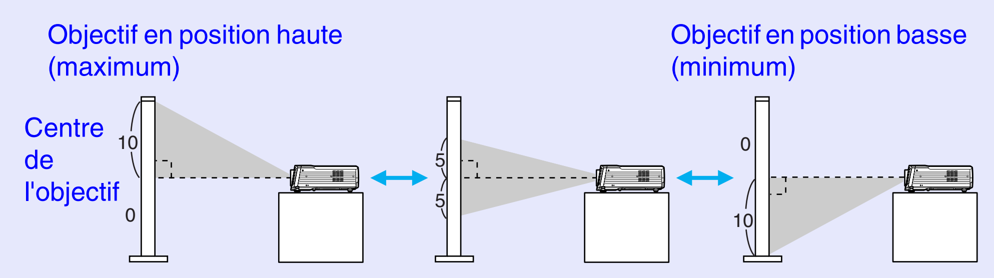
Projection de biais depuis un côté de l'écran

S'il n'y a pas moyen d'installer le projecteur directement en face de l'écran, vous pouvez projeter de biais (depuis un point situé sur la droite ou sur la gauche de l'écran). Si une déformation trapézoïdale (en losange) de l'image apparaît, utilisez la fonction d'ajustement des coins "Quick Corner" pour corriger cette déformation. ☛ p.55



Réglage de la position verticale de l'image projetée par décalage de l'objectif (Lens Shift)

Il est possible de régler la position verticale de l'image projetée grâce à un mécanisme commandé électroniquement qui décale l'objectif vers le haut ou le bas.

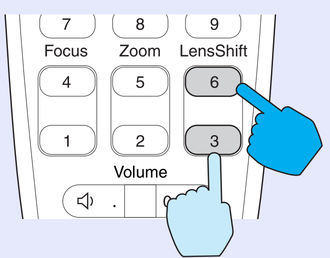


Procédure

Appuyez sur la touche [Lens Shift] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Appuyez sur la touche [6] de la télécommande ou la touche [△] du panneau de commande du projecteur pour remonter la surface de projection.
Appuyez sur la touche [3] de la télécommande ou la touche [▽] du panneau de commande du projecteur pour faire descendre la surface de projection.

Télécommande




N.B.

N'utilisez pas le réglage électronique du décalage de l'objectif (à partir des touches) si le projecteur est équipé de l'objectif rétroprojection optionnel. Reportez-vous à la documentation pour plus de détails sur l'objectif rétroprojection.

Réglage des pieds avant

Vous pouvez sortir ou rentrer les pieds avant réglables du projecteur pour ajuster l'angle d'inclinaison du projecteur vers l'arrière jusqu'à un maximum de 9 degrés.


N.B.

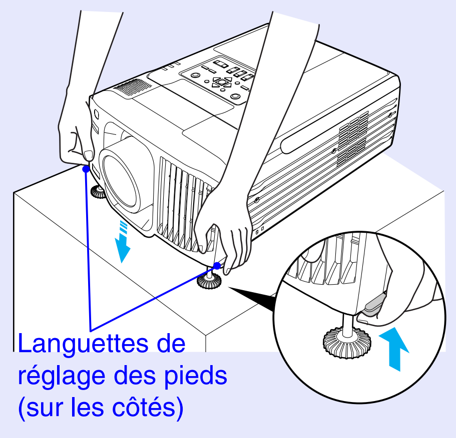
L'utilisation des pieds avant réglables pour déplacer la surface d'image projetée peut faire apparaître une déformation trapézoïdale (en losange) de l'image. Dans ce cas, vous pouvez utiliser la fonction de correction de déformation trapézoïdale (Keystone) pour corriger le parallélisme vertical de l'image. ☛ *p.54*

Procédure

Tout en tirant sur les languettes de réglage des pieds, sur les côtés du projecteur, soulevez l'avant du projecteur pour permettre aux pieds avant réglables de sortir.

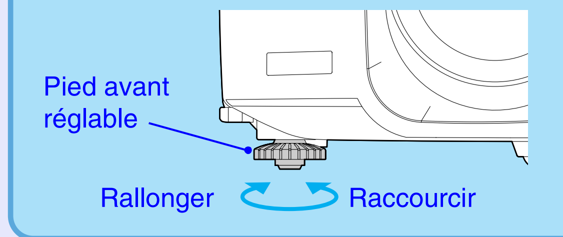
Sortez les pieds avant réglables jusqu'à obtenir l'angle de projection désiré, puis relâchez les languettes de réglage des pieds.

Pour rentrer ces pieds avant réglables, repoussez doucement le projecteur vers le bas tout en tirant sur ces mêmes languettes de réglage des pieds.




N.B.

Si le projecteur penche d'un côté (inclinaison horizontale), c'est que ses pieds avant réglables droit et gauche n'ont pas la même longueur. Dans ce cas, vous pouvez soit recommencer le réglage de ces pieds avant, soit tourner les molettes situées au bas de ces pieds pour ajuster l'angle d'inclinaison du projecteur et rétablir l'horizontale.

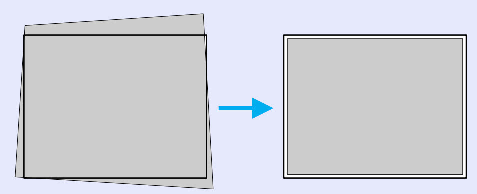




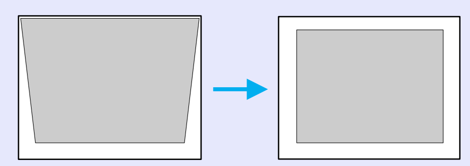
Correction des déformations trapézoïdales de projection (Keystone)

Le projecteur est équipé des deux fonctions suivantes permettant de corriger les déformations trapézoïdales (en losange) de l'image. Utilisez la plus efficace de ces deux fonctions, selon la situation.

- Redressement au carré (Quick Corner) :
  Cette fonction est particulièrement pratique lorsqu'il s'agit de corriger à la fois un défaut de parallélisme vertical et un défaut de parallélisme horizontal afin d'ajuster exactement la surface d'image projetée à la taille de l'écran. ☛ p.55



- Correction de la déformation trapézoïdale verticale:
  Cette fonction s'utilise lorsqu'il s'agit de corriger uniquement un défaut de parallélisme vertical.
  La fonction de correction de déformation trapézoïdale (Keystone) permet de corriger facilement, simplement avec les touches du panneau de commande du projecteur, une déformation de l'image apparue après avoir déplacé le projecteur. ☛ p.57





N.B.

- ***Les fonctions "Quick Corner" et "V-Keystone" ne peuvent pas être utilisées conjointement pour corriger une déformation d'image. Dès que vous utilisez l'une de ces fonctions pour corriger une déformation quelconque, toute correction appliquée à l'aide de l'autre fonction est aussitôt annulée.***
- ***Il faut savoir que plus l'angle d'inclinaison est grand, plus il est difficile d'effectuer une bonne mise au point de l'image, notamment au niveau des bords de l'écran.***
- ***Si l'on doit utiliser, une valeur importante de correction de déformation trapézoïdale (Keystone), certains détails de l'image tels que texte ou traits fins, peuvent devenir flous.***
- ***Les corrections de déformation trapézoïdale appliquées à l'aide de la fonction Keystone sont conservées en mémoire au-delà de la mise hors tension du projecteur. Si vous déplacez le projecteur ou l'écran, vous devrez recommencer la procédure de correction.***

Ajustement des coins de l'image en fonction de l'écran (Quick Corner)

La fonction Quick Corner s'utilise à partir du menu de configuration.



N.B.

Si l'angle d'inclinaison du projecteur à l'installation se trouve dans les limites admises données ci-dessous, la fonction Quick Corner permettra de corriger les défauts de parallélisme de l'image.

- *EMP-9300 :Environ 40° verticalement et 20° horizontalement*
- *EMP-8300 :Environ 45° verticalement et 40° horizontalement*

Cependant, ces valeurs maximales d'angle sont diminuées dans les cas suivants :

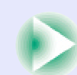
- *Si le projecteur est non seulement incliné verticalement mais aussi tourné horizontalement*
- *Si le projecteur a été équipé d'un objectif de projection optionnel*
- *Si l'objectif a été décalé ou si sa bague de zoom a été tournée vers le côté "W" (grand angle).*

Procédure

1 **Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur, puis sélectionnez le menu "Réglage", le sous-menu "Keystone" et enfin l'option "Quick Corner".**

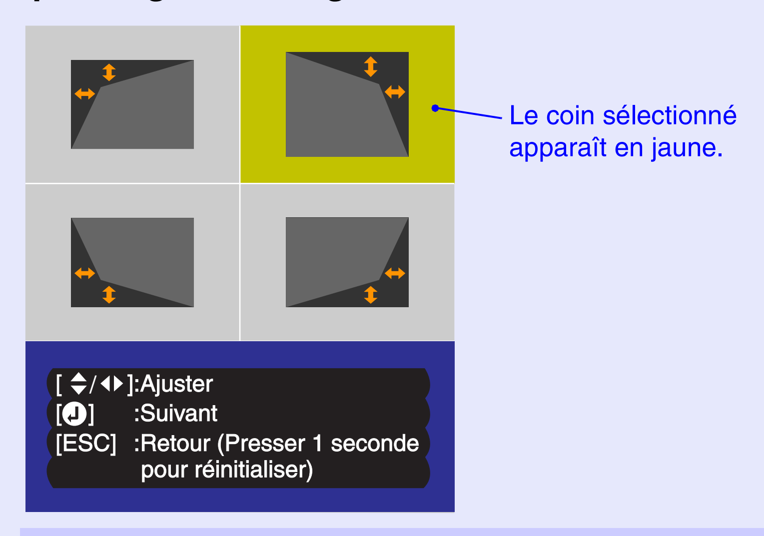
L'écran d'ajustement Quick Corner apparaît.





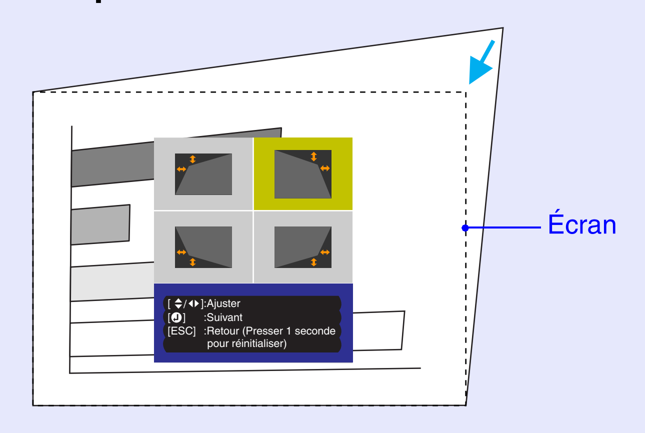


2 Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur pour sélectionner le coin de l'écran qu'il s'agit de corriger.



Le coin sélectionné apparaît en jaune.

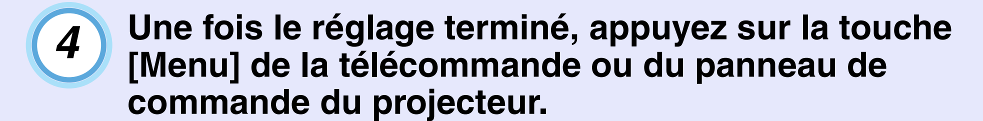
3 En basculant la touche multidirectionnelle [ ] de la télécommande ou en appuyant sur les touches [Sync +], [Sync -], [Tracking +] et [Tracking -] du panneau de commande du projecteur, corrigez l'emplacement de ce coin de l'écran.



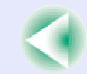
Écran

N.B.

- *Si vous maintenez enfoncée la touche [Shift] du panneau de commande du projecteur et appuyez sur l'une des touches [Sync +], [Sync -], [Tracking +] ou [Tracking -], la variation obtenue en réponse à chaque pression sur l'une de ces touches devient plus grande, ce qui permet de gagner du temps dans certains cas.*
- *Si vous maintenez enfoncée pendant une seconde la touche [ESC] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pendant l'affichage de l'écran d'ajustement Quick Corner, ce dernier reprend immédiatement ses valeurs de correction par défaut.*
- *L'apparition à l'écran du message "Plus de déplacement." pendant que vous utilisez la fonction Quick Corner indique que vous avez déjà appliqué la valeur de correction maximale possible. Vérifiez alors les deux points suivants :*
  - *La distance de projection est-elle adaptée à la taille de l'écran ?* *☛ p.17*
  - *Le projecteur est-il trop incliné ?* *☛ p.55*
- *En cas d'interruption du signal appliqué en entrée ou en cas d'application d'un signal d'image d'un type non pris en charge pendant un ajustement de coin avec la fonction Quick Corner, la valeur de correction en cours à l'instant de l'événement est aussitôt enregistrée et le réglage prend fin immédiatement.*
- *Si vous activez la fonction Quick Corner alors que la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom) est active, la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom) sera annulée.*



4 Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.



Correction de la déformation trapézoïdale verticale (Keystone V)

La correction de la déformation trapézoïdale verticale (défaut de parallélisme vertical) peut se faire soit en intervenant sur le panneau de commande du projecteur, soit en utilisant les menus de configuration.
Cette procédure explique comment utiliser les touches du panneau de commande du projecteur pour corriger une déformation trapézoïdale de l'image.
Pour effectuer ce réglage en employant les menus de configuration, passez par : "Réglage" - "Keystone" - "V-Keystone" ☛ p.89



N.B.

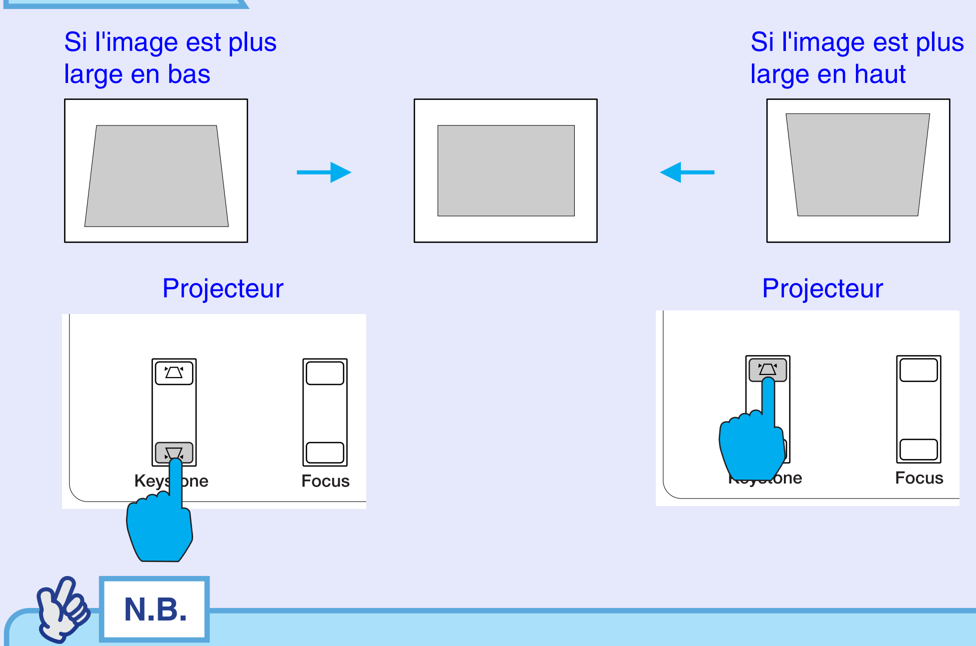
Le parallélisme vertical (déformation trapézoïdale, "V-Keystone") ne peut être corrigé que si l'angle d'inclinaison du projecteur vers l'avant ou l'arrière ne sort pas des limites indiquées ci-dessous.

- ***EMP-9300 :Environ 40° verticalement***
- ***EMP-8300 :Environ 45° verticalement***

Cependant, ces valeurs maximales d'angle sont diminuées dans les cas suivants :

- ***Si le projecteur a été équipé d'un objectif de projection optionnel***
- ***Si l'objectif a été décalé ou si sa bague de zoom a été tournée vers le côté "W" (grand angle).***

Procédure



N.B.

- ***L'application d'une correction de déformation trapézoïdale verticale à une image a toujours pour effet d'en réduire légèrement la taille. Utilisez ensuite la touche [Zoom] pour réajuster la taille de l'image.*** ***☛ p.50***
- ***Si la partie textuelle de l'image est floue après que la correction de la déformation trapézoïdale a été effectuée, diminuez la valeur du réglage de la netteté.*** ***☛ p.81, p.83***
- ***Si la valeur indiquée sur la jauge affichée à l'écran cesse de changer lors d'un réglage de la correction de déformation trapézoïdale verticale, c'est que la limite maximale de correction verticale a déjà été atteinte. Assurez-vous que le projecteur n'a pas été excessivement incliné lors de son installation initiale.***
- ***Si vous activez la fonction V-Keystone alors que l'une des fonctions suivantes est en usage, cette dernière sera annulée :***
  - ***Zoom électronique/loupe (E-Zoom)***
  - ***Mode Taille réelle***
  - ***Arrêt sur image (Freeze)***
  - ***Coupure son et image (A/V Mute)***

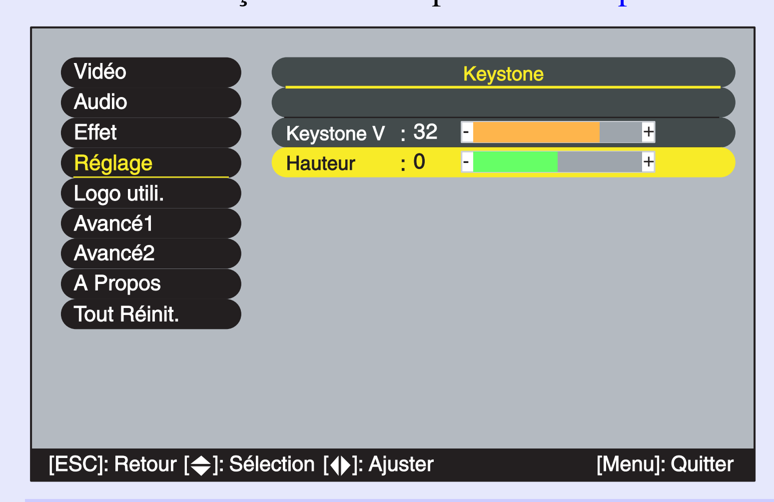
Correction de la hauteur de la surface d'image projetée après avoir corrigé une déformation trapézoïdale verticale (Hauteur)

L'application d'une correction de parallélisme vertical à une image a toujours pour effet d'en comprimer légèrement la hauteur. Utilisez la fonction de correction de hauteur pour rétablir la hauteur correcte de la surface d'image projetée.
Le réglage de correction de hauteur se fait à l'aide des menus de configuration.

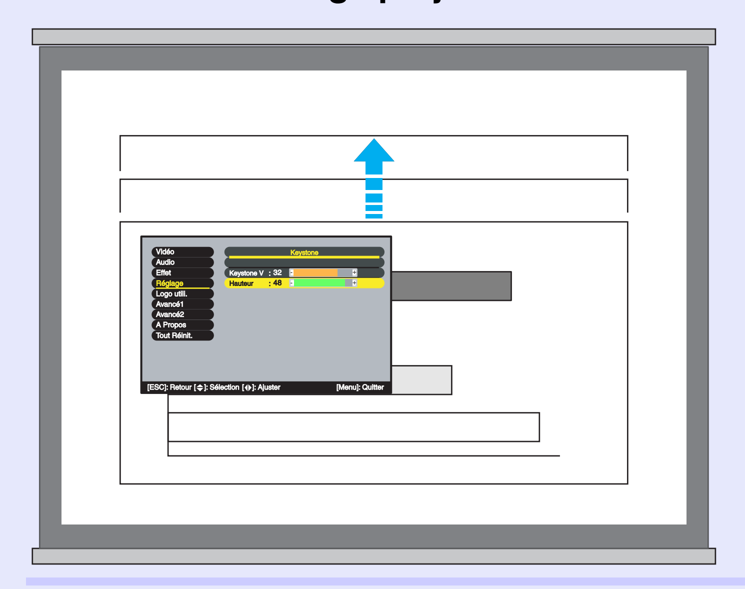
Procédure

1 **Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur. Sélectionnez ensuite le menu "Réglage", puis le sous-menu "Keystone" et enfin la fonction "Hauteur".**

L'écran de correction de hauteur apparaît. Reportez-vous à la section "Utilisation des menus de configuration" pour plus de détails sur la façon exacte de procéder. ☛ p.100



2 **Basculez la touche [◌] de la télécommande vers la gauche ou vers la droite, ou utilisez les touches [Tracking +] et [Tracking -] du panneau de commande du projecteur pour corriger la hauteur de l'image tout en observant l'image projetée.**



3 **Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour fermer le menu de configuration.**

Réglages de la qualité de l'image

La qualité de l'image projetée peut être réglée comme suit.

Réglage des images provenant d'ordinateurs

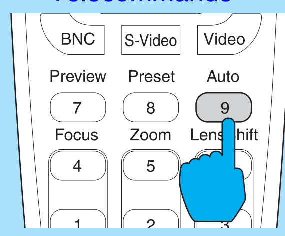
Réglage automatique

La fonction du réglage automatique ("Ajustment auto") détecte les signaux d'image RVB analogiques provenant d'un ordinateur et effectue automatiquement les réglages nécessaires pour produire la meilleure qualité d'image possible.
L'ajustement automatique intervient sur les trois paramètres suivants : Alignement▸▸, Position et Sync. (synchronisation)▸▸.


N.B.

- *Si la fonction "Ajustement Auto" du menu "Avancé2" est désactivée (OFF) (elle est active ("ON") par défaut), ces réglages automatiques ne s'exécuteront pas. Pour déclencher ponctuellement ces réglages pendant la projection d'images en provenance d'un ordinateur (signaux RVB analogiques), appuyez sur la touche [Auto] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.*

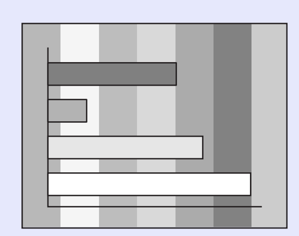
Télécommande



- *Si vous appuyez sur la touche [Auto] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur alors que l'une des fonctions de zoom électronique/loupe (E-Zoom) ou arrêt sur image (Freeze) est en cours d'utilisation, le projecteur annule alors la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom) ou arrêt sur image (Freeze) avant d'exécuter l'ajustement automatique.*
- *Avec certains signaux d'ordinateur, il peut arriver que ce réglage ne puisse pas être effectué de façon satisfaisante. Dans ce cas, utilisez les fonctions de menu "Alignement", "Position" et "Sync." pour effectuer ces réglages manuellement.* ☛ p.60, p.61, p.80
- *Aucun Réglage automatique ne peut s'exécuter pendant que l'on utilise la fonction d'aperçu (Preview).*

Réglage de l'alignement

Si des bandes verticales apparaissent sur l'image projetée et que la fonction du réglage automatique ne permet pas de résoudre le problème, ajustez l'alignement manuellement en procédant comme suit :



Procédure

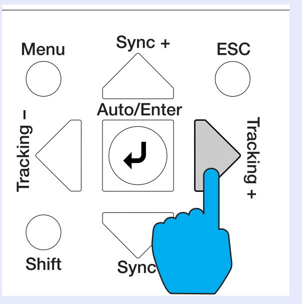
L'ajustement manuel de l'alignement peut se faire soit en intervenant sur le panneau de commande du projecteur, soit en utilisant les menus de configuration. Cette procédure explique comment utiliser les touches du panneau de commande du projecteur pour ajuster manuellement l'alignement.
Pour effectuer ce réglage en employant les menus de configuration, passez par : Voir "Vidéo" - "Alignement" ☛ p.80

Utilisez les touches suivantes pour ajuster le réglage de l'alignement jusqu'à ce que les bandes verticales disparaissent de l'image.

Appuyez sur la touche [Tracking +] du panneau de commande du projecteur.

La valeur de réglage de l'alignement augmente à chaque pression sur la touche.

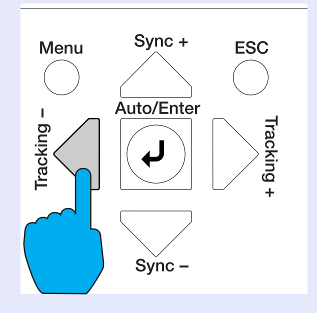
Projecteur



Appuyez sur la touche [Tracking -] du panneau de commande du projecteur.

La valeur de réglage de l'alignement diminue à chaque pression sur la touche.

Projecteur



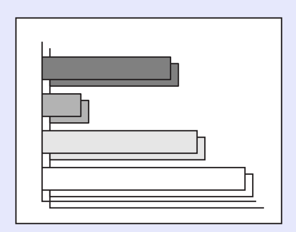


N.B.

Au moment même où l'on modifie le réglage de l'alignement, il est normal que l'image ait tendance à clignoter.

Réglage de la synchronisation

Si à l'instant même où vous projetez des signaux d'image provenant d'un ordinateur, l'image tremble, ou est floue ou brouillée, et si vous ne parvenez pas à résoudre le problème avec la fonction du réglage automatique, réglez alors manuellement la synchronisation en procédant comme suit :



Procédure

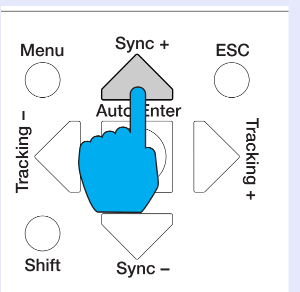
L'ajustement manuel de la synchronisation peut se faire soit en intervenant sur le panneau de commande du projecteur, soit en utilisant les menus de configuration. Cette procédure explique comment utiliser les touches du panneau de commande du projecteur pour ajuster manuellement la synchronisation.
Pour effectuer ce réglage en employant les menus de configuration, passez par : Voir "Vidéo" - "Sync." ☛ p.80

Utilisez les touches suivantes pour ajuster la synchronisation jusqu'à ce que l'image projetée cesse de trembler, ou d'être floue ou brouillée.

Appuyez sur la touche [Sync +] du panneau de commande du projecteur.

La valeur de réglage de la synchronisation augmente à chaque pression sur la touche.

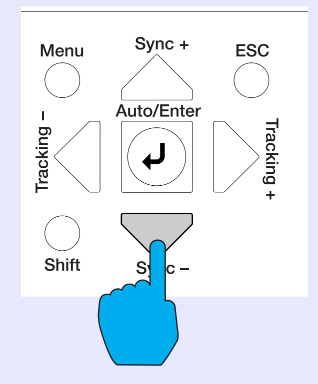
Projecteur



Appuyez sur la touche [Sync -] du panneau de commande du projecteur.

La valeur de réglage de la synchronisation diminue à chaque pression sur la touche.

Projecteur





N.B.

- *Si vous ne commencez pas par ajuster l'alignement, vous risquez de ne pas pouvoir ajuster la synchronisation de façon satisfaisante. Un alignement mal ajusté peut passer inaperçu sur certaines images. Ce sont les images comprenant beaucoup de lignes et d'ombres qui révèlent le mieux les défauts d'alignement ; assurez-vous donc de vérifier d'abord le réglage de l'alignement.*
- *Il peut aussi arriver que le tremblement ou le flou d'une image puisse être résolu ou résorbé en réglant la luminosité, le contraste, la netteté des points ou en corrigeant les déformations trapézoïdales.*

Amélioration du rendu des images projetées (choix du mode couleur)

Les cinq modes couleur suivants sont proposés pour optimiser la qualité des couleurs selon le type des images que l'on projette. Vous pouvez obtenir facilement une qualité d'image optimale simplement en sélectionnant le mode couleur correspondant a priori le mieux aux images que vous vous apprêtez à projeter. La luminosité des images projetées varie selon le mode couleur sélectionné.

Mode	Application
Dynamique	Les couleurs de l'image sont rendues plus fraîches et la luminosité renforcée.
Présentation	La luminosité est renforcée. Pour les présentations en salle éclairée.
Théâtre	Mode d'optimisation des images de cinéma, utilisant des teintes naturelles.
Salle de séjour	La luminosité est renforcée. Idéal pour jouer à des jeux vidéo dans une salle bien éclairée.
sRVB▸▸	Convient pour les signaux d'image à la norme sRVB. Si la source de signal raccordée possède un mode sRVB, réglez à la fois le projecteur et la source de signal en mode sRVB.

Procédure

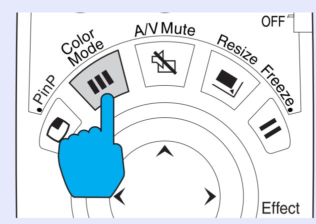
Le choix du mode couleur peut se faire soit en intervenant sur la télécommande, soit en utilisant les menus de configuration. Cette procédure explique comment utiliser la télécommande pour sélectionner le mode couleur.

Pour effectuer cette sélection en employant les menus de configuration, Voir "Vidéo" - "Mode couleurs" ☛ p.81, p.84

La touche [Color Mode] de la télécommande permet de sélectionner tour à tour les différents modes couleur disponibles, dans l'ordre suivant :

Dynamique → Présentation → Théâtre → Salle de séjour → sRVB…

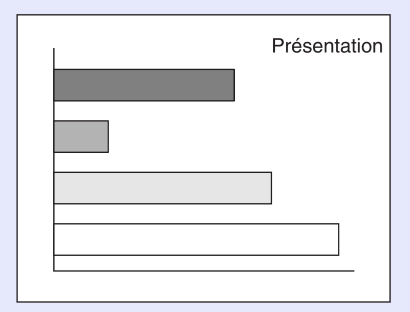
Télécommande



À chaque changement de mode, la nouvelle valeur en vigueur apparaît un instant à l'écran.

Les valeurs par défaut du mode couleur sont les suivantes :

Signaux d'image provenant d'un ordinateur : "Présentation"
Projection d'autres types d'images : "Dynamique"



Réglage du volume sonore

Il est possible de régler le volume sonore émis par le haut-parleur intégré au projecteur ou par des haut-parleurs externes raccordés au projecteur.

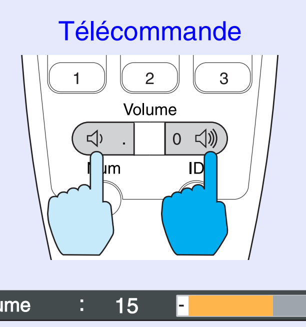
Procédure

Le volume sonore peut être réglé à l'aide de la télécommande, du panneau de commande du projecteur ou des menus de configuration. Cette procédure explique comment utiliser la télécommande ou les touches du panneau de commande du projecteur pour régler manuellement le volume sonore.
Pour effectuer ce réglage en employant les menus de configuration, passez par : Voir "Audio" - "Volume" ☛ p.86.

Appuyez sur la touche [Volume] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Appuyez sur le côté [🔊] de cette touche pour augmenter le volume sonore, ou sur le côté [🔈] pour le diminuer.
Une jauge de volume sonore apparaît sur l'écran lors de ce réglage.

Télécommande





N.B.

- ***Si la valeur indiquée par la jauge de volume sonore à l'écran cesse de changer alors que l'on continue de tenter de modifier ce réglage, c'est que la limite de ce réglage a déjà été atteinte.***
- ***Les réglages du volume sonore sont mémorisés individuellement pour chaque source d'image.***

Opérations avancées



Ce chapitre décrit diverses fonctions d'amélioration des projections et explique comment utiliser les menus de configuration.



Cette section décrit des fonctions d'amélioration principalement destinées aux projections de présentations.

Coupure son et image (A/V Mute)

Cette fonction coupe momentanément l'image et le son.
Elle peut être utile, par exemple, pour éviter de montrer aux spectateurs certaines opérations ou manipulations effectuées sur l'ordinateur pour les besoins de la projection comme la sélection de fichiers.
Cependant, il faut savoir que si vous utilisez cette fonction pendant la projection d'images animées, l'image et le son continueront d'"avancer" au niveau de la source vidéo, si bien que lorsque vous restituerez l'image et le son au niveau du projecteur, vous ne reprendrez pas votre programme à l'endroit où vous l'avez laissé.

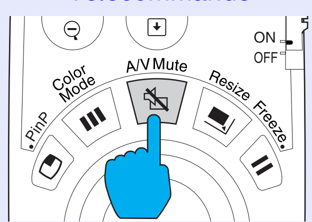
Procédure

Appuyez sur la touche [A/V Mute] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

L'image et le son sont aussitôt coupés.

Appuyez à nouveau sur la touche [A/V Mute] pour reprendre la projection.
Vous pouvez aussi restaurer l'image et le son en appuyant sur la touche [ESC] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Télécommande



Vous pouvez utiliser la fonction "Pause A/V" du menu "Réglage" pour spécifier l'apparence de l'écran pendant les périodes de coupure d'image et de son, parmi les trois choix suivants. ☛ p.90





N.B.

- ***Le logo utilisateur par défaut est le logo EPSON. Vous pouvez changer ce logo utilisateur en enregistrant puis en sélectionnant votre propre logo.*** ☛ p.147
- ***Si l'apparence de l'écran pendant les coupures d'image et de son a été réglée sur la valeur "Noir", les signaux d'image appliqués au projecteur pourront néanmoins être visualisés sur un moniteur (écran d'ordinateur) externe, même pendant ces coupures. Vous pouvez utiliser les touches [Source] de la télécommande pour sélectionner une source de signal d'entrée et observer simultanément l'image sélectionnée sur ce moniteur externe.*** ☛ p.34, p.44

Arrêt sur image (Freeze)

Cette fonction fige l'image projetée mais ne la fait pas disparaître. Le son continue cependant sans s'arrêter.
Il faut savoir que la source de signal d'image continuera d'avancer pendant l'arrêt sur image, si bien qu'il ne sera pas possible de reprendre la projection à l'endroit où elle a été interrompue.

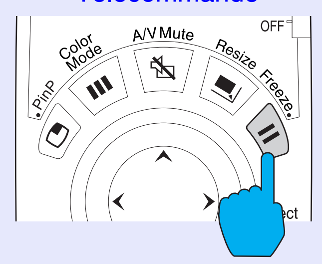
Procédure

Appuyez sur la touche [Freeze] de la télécommande.

L'image se fige aussitôt.

Pour projeter la suite du programme (réanimer l'image), appuyez à nouveau sur la touche [Freeze]. Vous pouvez aussi reprendre la projection normale en appuyant sur la touche [ESC] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Télécommande





N.B.

- *Si vous appuyez sur la touche [Freeze] de la télécommande alors qu'un menu de configuration ou d'aide est affiché, celui-ci sera aussitôt annulé.*
- *La fonction d'arrêt sur image fonctionne aussi lorsque la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom) est en usage.*

Zoom électronique/loupe (E-Zoom)

Cette fonction permet d'agrandir, comme avec une loupe, ou inversement de réduire, une partie de l'image projetée, telle qu'un graphique ou un tableau.
L'activation de la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom) se fait à l'aide de la télécommande.

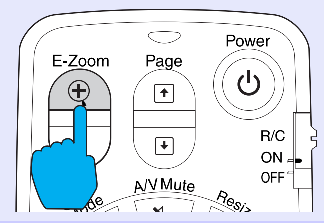
Procédure



1 Appuyez sur la touche [E-Zoom ⊕] de la télécommande.

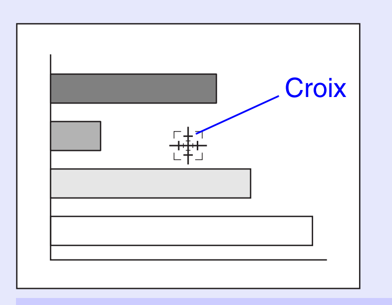
Un curseur en forme de croix indiquant le centre de la zone à agrandir apparaît à l'écran.

Télécommande



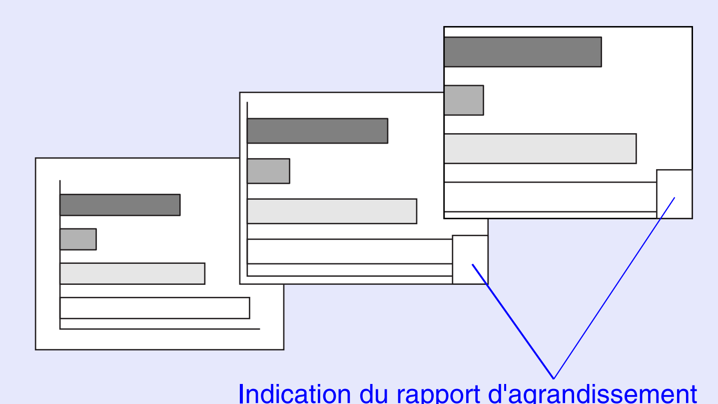
2 Placez cette croix sur la partie de l'image qu'il s'agit d'agrandir.

Faites basculer la touche [◌] de la télécommande pour déplacer la croix.



3 **Si vous appuyez sur la touche [⊕], vous agrandissez la partie de l'image qui se trouve autour de la croix. Si vous appuyez sur la touche [⊖], l'image agrandie est alors réduite.**

Le rapport d'agrandissement apparaît en bas à droite de l'écran. Vous pouvez faire défiler l'image dans cette fenêtre d'agrandissement en basculant la touche [◌].



Pour annuler la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom), appuyez sur la touche [ESC].



N.B.

La zone sélectionnée peut être agrandie dans un rapport pouvant aller de 1 à 4 (100 % à 400 %), en 25 incréments de 0,125 (12,5 %).

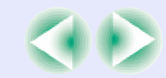
Fenêtre incrustée (P in P)

Cette fonction permet d'afficher une autre image dans une petite fenêtre incrustée dans l'image en cours de projection (écran principal).
Il est possible de projeter simultanément une image d'ordinateur sur l'écran principal et une image vidéo (vidéo composite ou S-Video) dans la fenêtre incrustée.
L'image vidéo à projeter dans la fonction de fenêtre incrustée (P in P) peut être sélectionnée à l'aide de l'option "P in P" du menu "Réglage". ☛ p.89
La fonction de fenêtre incrustée (P in P) se commande à l'aide de la télécommande.



N.B.

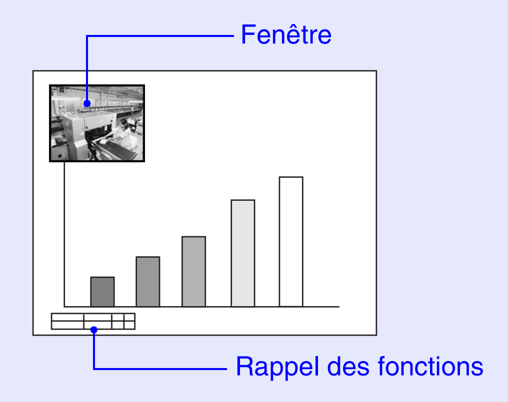
La fonction P in P ne peut pas être utilisée lorsqu'on projette des images d'ordinateur dont la cadence de rafraîchissement fait appel au mode entrelacé, ni des images vidéo en mode RVB.



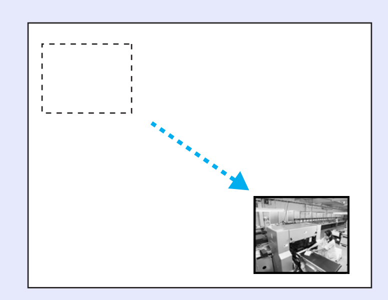
Procédure

1 **Raccordez les matériels émettant les signaux d'image à projeter sur l'écran principal et dans la fenêtre incrustée, définissez le type de fenêtre que vous voulez incruster à l'aide de la fonction "P in P" du menu "Réglage", puis appuyez sur la touche [PinP] de la télécommande.**

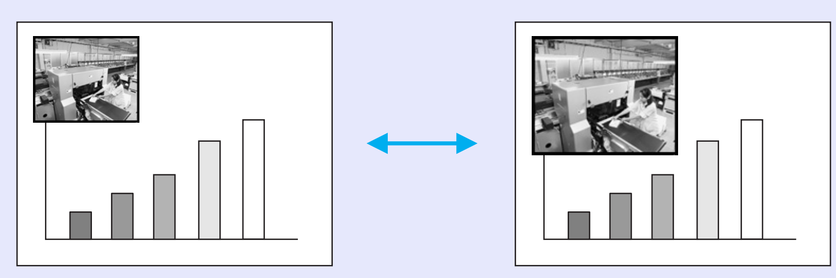
La fenêtre incrustée apparaît en haut à gauche de l'écran, et un message d'aide (rappel des commandes) apparaît en bas à gauche de l'écran.



2 **Basculez la touche [◌] de la télécommande pour déplacer la fenêtre incrustée.**



3 **Appuyez sur la touche [E-Zoom] de la télécommande pour changer la taille de la fonction de fenêtre incrustée en la sélectionnant parmi cinq tailles possibles.**



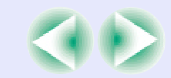
Les valeurs ci-dessous représentent le rapport des largeur et hauteur de la fenêtre incrustée par rapport aux largeur et hauteur de l'écran principal.



La taille 2 est la taille par défaut de la fenêtre incrustée qui apparaît initialement lorsqu'on appuie sur la touche [PinP].

4 **Lorsque vous appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande, l'écran du guide de sélection disparaît et les dernières taille et position sélectionnées sont acceptées.**

Une fois les taille et position de la fenêtre incrustée acceptées, le guide de sélection disparaît. Pour annuler la fonction d'image incrustée, appuyez à nouveau sur la touche [PinP].





N.B.

- ***La position de votre fenêtre incrustée est mémorisée ; ainsi, la prochaine fois que vous utiliserez la fonction de fenêtre incrustée (P in P), celle-ci réapparaîtra au même emplacement.***
- ***Avant de fixer l'emplacement et la taille de la fenêtre incrustée, vous pouvez basculer entre le son de l'image projetée sur l'écran principal et celui de l'image de la fenêtre incrustée, en procédant comme suit.***
  - ***Pour entendre le son de l'écran principal : appuyez sur la touche [Color Mode].***
  - ***Pour entendre le son de la fenêtre incrustée : appuyez sur la touche [A/V Mute].***

Effets spéciaux (Effect)

Il est possible d'afficher une icône de pointeur sur l'image en cours de projection, puis d'utiliser la télécommande pour tracer des droites et des courbes à l'aide de ce pointeur.
Cette fonction peut servir à mettre en valeur des parties d'image sur lesquelles on souhaite attirer l'attention.
L'activation des effets spéciaux se fait à l'aide de la télécommande.



N.B.

Vous pouvez utiliser le menu "Effet" pour modifier divers paramètres relatifs au pointeur, tels que son type, sa taille, la vitesse de ses mouvements ainsi que la couleur et l'épaisseur des traits qu'il permet de tirer. Ces paramètres peuvent ensuite être sauvegardés sous les noms "Pointeur/Ligne1", "Pointeur/Ligne2" et "Pointeur/Ligne3", puis rappelés au moment opportun. ☛ p.87

Utilisation du pointeur

Vous pouvez utiliser le pointeur pour mettre en valeur des parties de l'image projetée sur lesquelles vous souhaitez apporter des explications au cours d'une présentation.

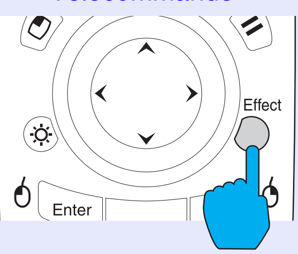
Procédure

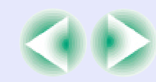


Appuyez sur la touche [Effect] de la télécommande.

Un pointeur apparaît au centre de l'image projetée.
À chaque pression sur la touche [Effect], le pointeur prend tour à tour les formes (icônes) définies sous les noms "Pointeur/Ligne1", "Pointeur/Ligne2" et "Pointeur/Ligne3".

Télécommande



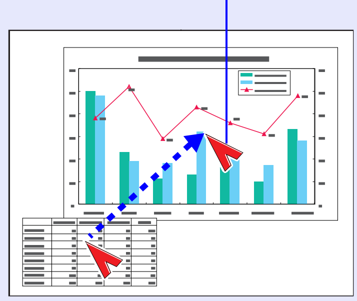




Basculez la touche [◌] pour déplacer l'icône du pointeur.

Pour annuler la fonction d'effets spéciaux, appuyez sur la touche [ESC]. L'icône du pointeur disparaît alors de l'écran.







N.B.

La dernière icône de pointeur sélectionnée reste enregistrée en tant que type de pointeur par défaut jusqu'à l'extinction du projecteur, si bien qu'elle réapparaîtra automatiquement la prochaine fois que vous sélectionnerez la fonction d'effets spéciaux. À l'extinction du projecteur, le type de pointeur par défaut redevient celui qui a été enregistré sous le nom "Pointeur/Ligne1" et c'est ce dernier qui réapparaîtra en premier la prochaine fois que l'on activera la fonction d'effets spéciaux.

Tracé de droites et de courbes

Lors d'une présentation, par exemple, vous pouvez tracer des lignes droites pour souligner une partie d'image, ou des courbes à main levée pour entourer une partie d'image.

Procédure

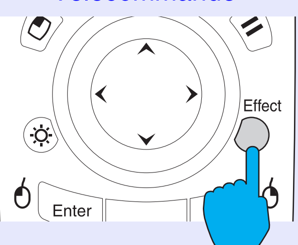


Appuyez sur la touche [Effect] de la télécommande.

Un pointeur apparaît au centre de l'image projetée.

À chaque pression sur la touche [Effect], le pointeur prend tour à tour les formes (icônes) définies sous les noms "Pointeur/Ligne1", "Pointeur/Ligne2" et "Pointeur/Ligne3", et vous pouvez alors sélectionner le type de trait associé à chaque type de pointeur.

Télécommande



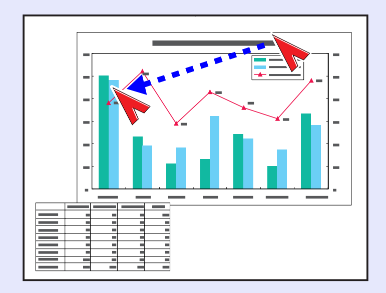




Définissez le point de départ de la ligne à tracer.

Droite : Amenez le pointeur sur le point de départ de la ligne à tracer, puis appuyez sur la touche [Enter].

Courbe : Amenez le pointeur sur le point de départ de la ligne à tracer, puis maintenez enfoncée la touche [Enter] pendant environ 1,5 seconde pour passer en mode glisser-déplacer. La touche [Enter] s'allume.

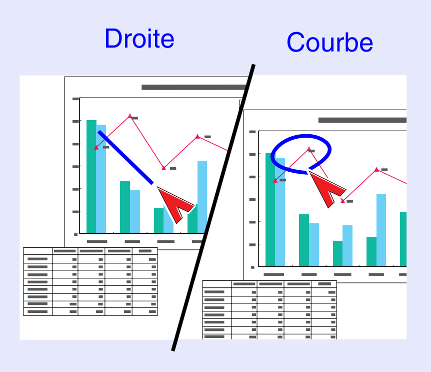




Définissez le point final de la ligne à tracer.

Droite : Amenez le pointeur sur le point final de la ligne à tracer, puis appuyez sur la touche [Enter].

Courbe : Amenez le pointeur sur le point final de la ligne à tracer. Le chemin parcouru par le pointeur apparaît maintenant sous la forme d'une ligne tracée à l'écran. Appuyez sur la touche [Enter] ou sur la touche [ESC]. La touche [Enter] s'éteint.



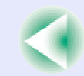
N.B.

- *L'épaisseur du trait et sa couleur ne peuvent pas être modifiés à l'aide de la touche [Effect] entre le moment où l'on définit le point de départ et celui où l'on confirme le point final.*
- *Les lignes tracées, droites ou courbes, ne peuvent pas être effacées isolément. Toutes les lignes tracées, droites et courbes, disparaissent en même temps au moment où l'on annule la fonction d'effets spéciaux.*



Pour tracer d'autres lignes, recommencez les points 2 et 3.

Pour annuler la fonction d'effets spéciaux, appuyez sur la touche [ESC]. L'icône de pointeur ainsi que toutes les lignes tracées disparaissent de l'écran.



Fonction Préréglage (Preset)

Lors de la projection de signaux vidéo RVB analogiques provenant d'un ordinateur, vous pouvez modifier les paramètres de ces signaux dans le menu "Vidéo", et vous pouvez sauvegarder vos réglages dans 10 emplacements mémoire de préréglages.

Après avoir sauvegardé de cette façon, sous forme de préréglage, des paramètres de résolution et de fréquence de rafraîchissement spécifiés dans le menu "Vidéo", vous pouvez rappeler ces paramètres et les appliquer au signal vidéo RVB analogique en cours de projection par simple pression sur la touche [Preset] de la télécommande.

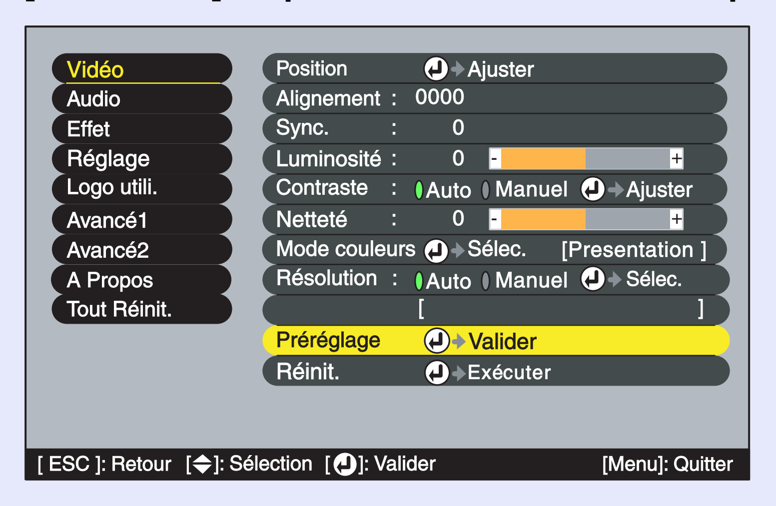
Sauvegarde de réglages du menu "Vidéo"

Procédure

1 **Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur, puis sélectionnez le sous-menu "Vidéo" dans le menu principal. Effectuez les réglages que vous souhaitez sauvegarder.** ☛ p.80

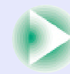


2 **Une fois ces réglages effectués, sélectionnez la fonction "Préréglage" du menu, puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.**



3 **Sélectionnez un numéro d'emplacement mémoire compris entre 1 et 10 pour y sauvegarder ces réglages.**







N.B.

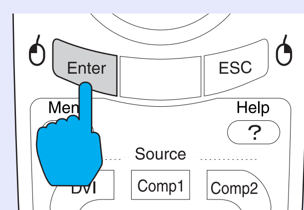
Les emplacements mémoire (numérotés) qui portent déjà une indication de résolution d'entrée ont déjà été préenregistrés. Si vous sélectionnez un emplacement mémoire qui a déjà été préenregistré pour y sauvegarder vos réglages courants, les réglages préenregistrés dans cet emplacement mémoire seront remplacés par vos nouveaux réglages.



4 **Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur pour sauvegarder vos réglages du menu "Vidéo".**

Une fois vos réglages sauvegardés, la valeur de résolution d'entrée de votre préréglage apparaît dans la liste.

Télécommande





N.B.

Pour effacer les données en mémoire, sélectionnez l'option "Réinit." du menu "Vidéo". Notez que cette opération efface tous les préréglages.

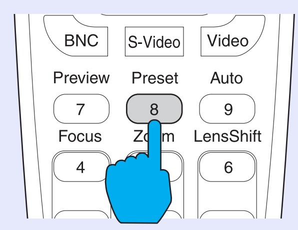
Rappel de réglages préenregistrés du menu "Vidéo"

Procédure

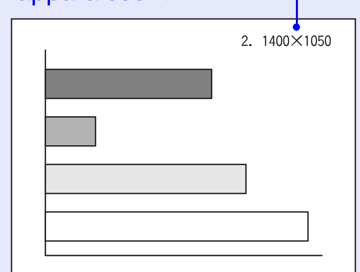
Alors que vous projetez des signaux d'image d'ordinateur au format RVB analogique, appuyez sur la touche [Preset] de la télécommande pour appliquer les préréglages (réglages préenregistrés) du menu "Vidéo" à l'image en cours de projection.

Chaque pression sur cette touche a pour effet de sélectionner le numéro de préréglage suivant, dans l'ordre ascendant des numéros d'emplacement mémoire.
Vous devez appuyer sur la touche [Preset] pendant que le numéro d'emplacement mémoire (préréglage) et l'indication de résolution de signal d'entrée correspondante apparaissent à l'écran, sans quoi votre sélection ne sera pas prise en compte et le préréglage en question ne sera pas modifié.

Télécommande



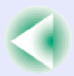
Le numéro de préréglage et la résolution du signal d'entrée apparaissent.





N.B.

- *Les numéros d'emplacement mémoire qui n'ont pas encore été préenregistrés seront sautés.*
- *Si aucun emplacement mémoire n'a été préenregistré, le message "Pas d'entrée" apparaîtra lorsque vous appuierez sur la touche [Preset] de la télécommande.*



Sélection du redimensionnement/format de l'image

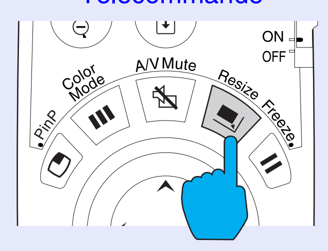
Choix du mode d'affichage des images d'ordinateur

Lors de la projection d'images provenant d'un ordinateur, il existe deux modes d'affichage au choix : le mode taille redimensionnée (dans lequel l'image est redimensionnée pour remplir toute la surface de projection) et le mode taille réelle (dans lequel la taille de l'image projetée correspond à la résolution d'origine du signal d'entrée provenant de l'ordinateur).
Lors de la projection d'images d'ordinateur, le mode d'affichage utilisé par défaut est le mode taille redimensionnée.

Procédure

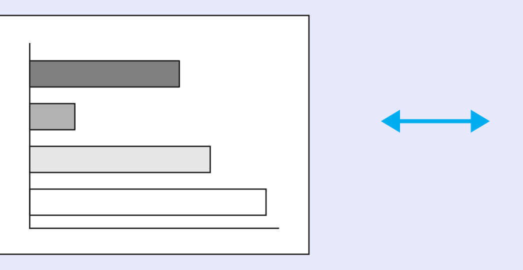
À chaque pression sur la touche [Resize] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur, le mode d'affichage de l'image bascule entre le mode taille redimensionnée et le mode taille réelle.

Télécommande



Si la résolution du signal d'entrée est inférieure à la résolution du panneau à cristaux liquides du projecteur (EMP-9300:1400×1050, EMP-8300:1024×768)

Taille redimensionnée



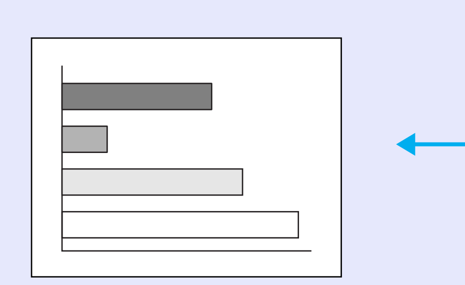

Taille réelle



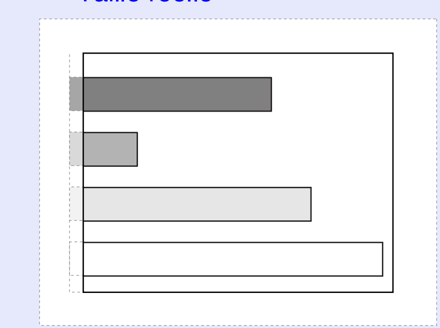
L'image apparaît au centre de l'écran à la résolution d'origine du signal d'entrée.

Si la résolution du signal d'entrée est supérieure à la résolution du panneau à cristaux liquides du projecteur (EMP-9300:1400×1050, EMP-8300:1024×768)

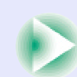
Taille redimensionnée



Taille réelle



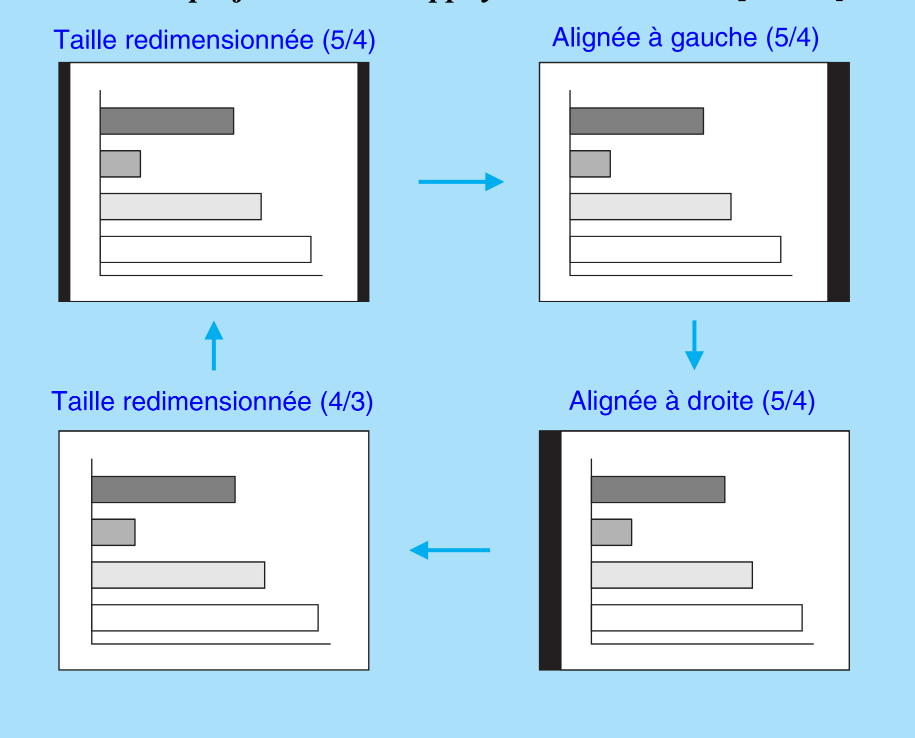
Seule la partie centrale de l'image est projetée. Vous pouvez basculer la touche [ ] de la télécommande pour déplacer la partie de l'image qui se trouve projetée.





N.B.

- *Les modes d'affichage sont mémorisés individuellement pour chaque source d'image.*
- *Si la résolution du signal d'entrée est identique à celle du panneau à cristaux liquides du projecteur, la taille de l'image ne changera pas.*
- *Dans le cas de signaux d'entrée au format SXGA (rapport L/H = 5/4), vous pouvez changer la position de l'image comme illustré ci-dessous en maintenant enfoncée la touche [Shift] du panneau de commande du projecteur et en appuyant sur la touche [Resize].*



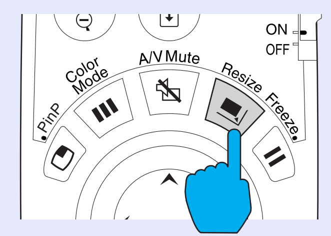
Projection d'images d'équipement vidéo au format panoramique 16/9e

Vous pouvez changer le format (rapport largeur/hauteur) de l'image, pour passer du format 4/3 (télévision standard) au format 16/9e (panoramique) lors de la projection d'un signal vidéo en composantes (YCbCr ou YPbPr), S-Video ou vidéo composite. Ainsi, les images enregistrées dans un format vidéo numérique ou DVD peuvent être projetées dans le format panoramique 16/9e.

Procédure

Le format de l'image change à chaque fois que l'on appuie sur la touche [Resize] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Télécommande



Pour la SDTV

Si vous visualisez au format 4/3 des images émises au format 16/9e, celles-ci apparaîtront comprimées horizontalement et étirées verticalement.

Image en mode Squeeze projetée au format 4/3

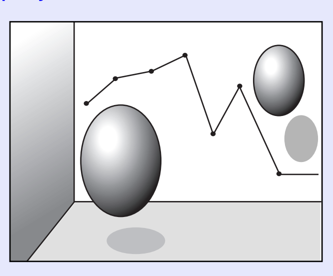
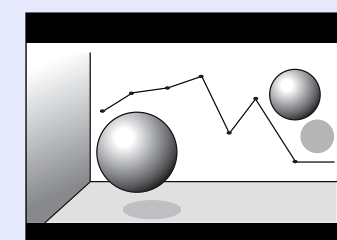
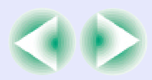


Image en mode Squeeze projetée au format 16/9e





Pour la HDTV

Si vous visualisez au format 4/3 des images émises au format 16/9e, celles-ci seront redimensionnées de façon à remplir toute la hauteur de l'écran au détriment des bords droit et gauche qui seront tronqués et n'apparaîtront pas.

Image en mode Squeeze projetée au format 16/9e

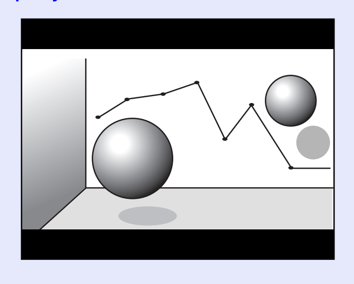
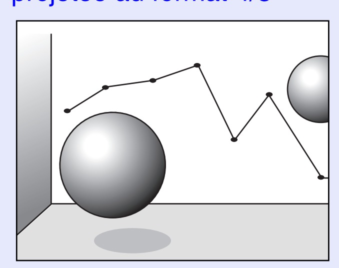


Image en mode Squeeze projetée au format 4/3



Identifiants de projecteur et de télécommande

Si vous devez utiliser plusieurs projecteurs en même temps, comme à l'occasion d'un spectacle, vous pouvez affecter des identifiants (numéros) à vos télécommandes et à vos projecteurs afin de pouvoir commander simultanément tous les projecteurs ayant le même identifiant. Inversement, si vous affectez à une télécommande l'identifiant "0" (zéro), celle-ci permettra de commander tous les projecteurs, quel que soit leur identifiant.



N.B.

Les valeurs par défaut des identifiants sont "1" (un) pour les projecteurs et "0" (zéro) pour les télécommandes.

Affectation d'un identifiant à un projecteur

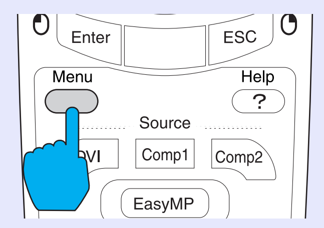
Procédure

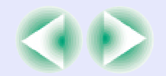


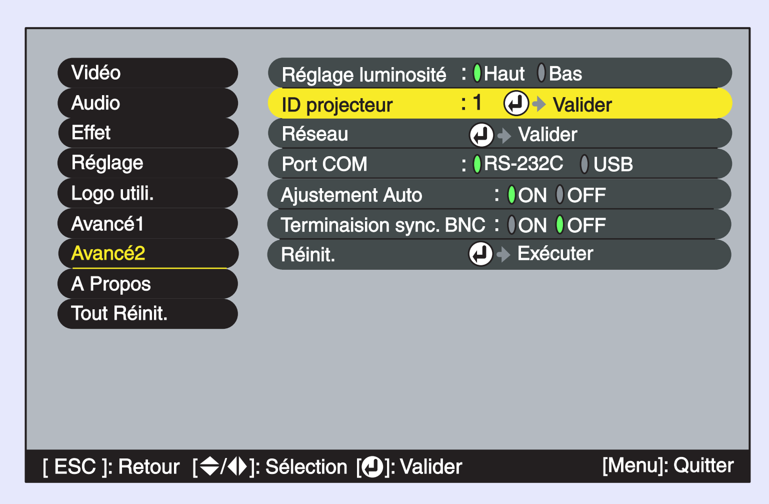
Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur, sélectionnez le menu "Avancé2", puis la fonction "ID projecteur".

Reportez-vous à la section "Utilisation des menus de configuration" si vous avez besoin d'aide sur la façon exacte de procéder. p.100

Télécommande







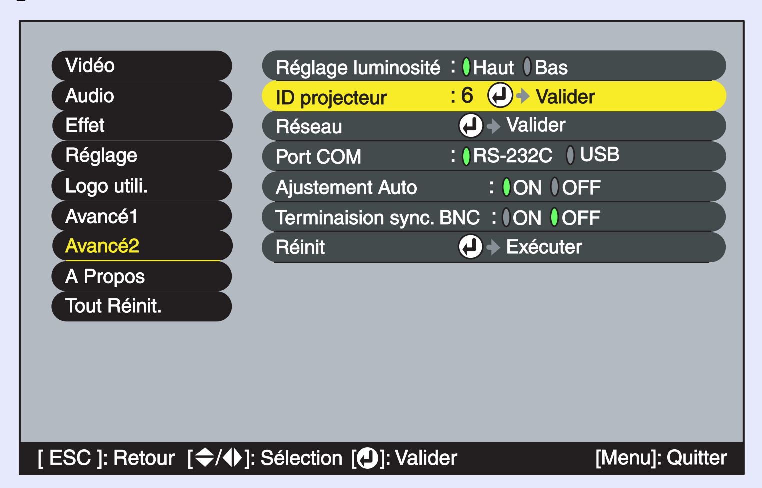


N.B.

Les identifiants qui peuvent être affectés au projecteur à l'aide de la fonction "ID projecteur" sont les chiffres de "1" à "9". L'identifiant d'un projecteur ne peut pas être "0" (zéro).

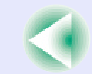
2 **Appuyez sur la touche [ ] de la télécommande ou utilisez les touches [Tracking +] et [Tracking -] du panneau de commande du projecteur pour sélectionner le numéro d'identifiant désiré (entre 1 et 9).**

Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur pour valider votre choix.



3 **Une fois l'opération terminée, appuyez sur la touche [Menu] pour quitter le menu de configuration.**

Lorsqu'un identifiant a été affecté à un projecteur, ce dernier ne peut plus être commandé que par une télécommande ayant le même identifiant ou ayant l'identifiant zéro.



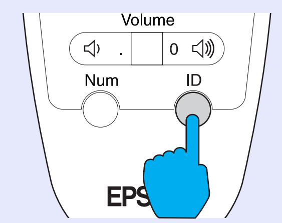
Affectation d'un identifiant à une télécommande

Procédure

1 **Appuyez sur la touche [ID] de la télécommande.**

La touche [ID] s'allume.

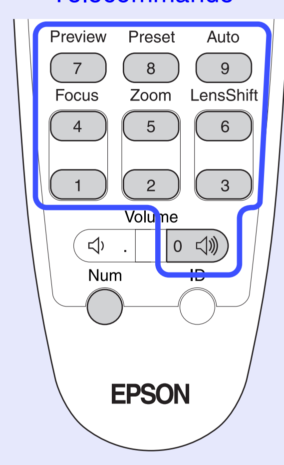
Télécommande



2 **Utilisez les touches numériques [0] à [9] de la télécommande pour spécifier l'identifiant de la télécommande.**

La touche [ID] s'éteint et l'opération est terminée. Si vous avez choisi un identifiant autre que "zéro", la télécommande ne pourra commander que les projecteurs ayant le même identifiant.

Télécommande





N.B.

Si vous voulez savoir quel identifiant a été affecté à une télécommande, appuyez sur la touche [ID] de cette télécommande, attendez que cette touche s'allume, puis appuyez à nouveau sur la touche [ID]. Au bout d'un bref instant, la touche [ID] se met à clignoter : le nombre de fois qu'elle s'allume correspondra à l'identifiant qui lui a été affecté.

Utilisation des fonctions des menus de configuration

Les menus de configuration permettent d'effectuer divers réglages et sélections.
Ces menus sont organisés selon une structure hiérarchique arborescente, avec un menu principal donnant accès à des sous-menus, lesquels donnent à leur tour accès à d'autres sous-menus.
Pour plus de détails sur l'utilisation de ces menus, reportez-vous à la section "Utilisation des menus de configuration" (☛ p.100).

Menu principal

Sous-menu (Vidéo)

Vidéo
Audio
Effet
Réglage
Logo utili.
Avancé1
Avancé2
A Propos
Tout Réinit.

Position → Ajuster
Alignement : 0000
Sync. : 0
Luminosité : 0 - +
Contraste : Auto Manuel → Ajuster
Netteté : 0 - +
Mode couleurs → Sélec. [Presentation]
Résolution : Auto Manuel → Sélec.
[ ]
Préréglage → Valider
Réinit. → Exécuter

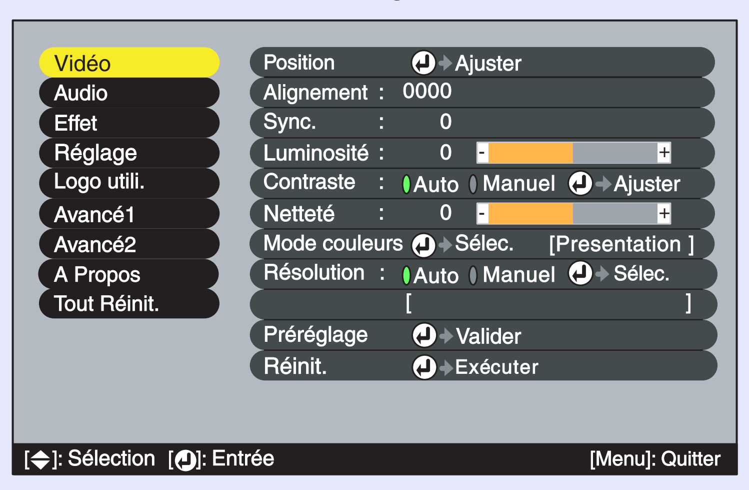
[⇕]: Sélection [↵]: Entrée [Menu]: Quitter

Liste des fonctions

Menu "Vidéo"

- À l'exception des fonctions "Résolution", "Signal Vidéo", les fonctions du menu "Vidéo" ne peuvent être réglées que lorsque le projecteur est en train de recevoir un signal vidéo.
- Les fonctions qui apparaissent dans le menu "Vidéo" dépendent du type de la source de signal d'entrée sélectionnée. Les fonctions qui n'apparaissent pas dans le menu "Vidéo" pour une source de signal d'entrée donnée ne peuvent pas être réglées.

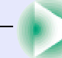
Ordinateur (RVB analogique)



Ordinateur (RVB numérique)



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Position	(Ce réglage n'est possible que si le signal d'entrée est du type RVB analogique.) Permet de déplacer l'image affichée verticalement ou horizontalement. •Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis effectuez le réglage.	Dépend de la connexion
Alignement▸▸	(Ce réglage n'est possible que si le signal d'entrée est du type RVB analogique.) Permet de faire disparaître les bandes verticales indésirables qui apparaissent parfois sur les images provenant d'ordinateurs.	Dépend de la connexion
Sync.▸▸	(Ce réglage n'est possible que si le signal d'entrée est du type RVB analogique.) Permet de corriger les images d'ordinateur qui tremblent, ou bien sont floues ou brouillées. •Un effet de tremblement ou de flou peut aussi apparaître lorsqu'on règle la luminosité, le contraste▸▸, la netteté des points ou lorsqu'on corrige une déformation trapézoïdale (keystone). •Pour obtenir la meilleure qualité d'image possible, ajustez d'abord l'alignement, puis la synchronisation.	Dépend de la connexion
Luminosité	Permet d'ajuster la luminosité de l'image.	Valeur médiane (0)
Contraste▸▸	Accentue ou atténue la différence entre les zones sombres et les zones claires de l'image. •Auto : Le contraste est ajusté automatiquement au niveau optimal. •Manuel: L'ajustement du contraste doit être effectué manuellement.	Auto



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Netteté	Permet d'ajuster la netteté des points de l'image.	Valeur médiane (0)
Mode couleurs	Corrige l'aspect agressif (criard, cru) des couleurs de l'image. Ce réglage est enregistré séparément pour chaque type de source (ordinateur ou équipement vidéo). Vous avez le choix entre cinq réglages de qualité possibles selon l'environnement. •Dynamique : Les couleurs de l'image sont rendues plus fraîches et la luminosité renforcée. •Présentation : Les images sont projetées dans leurs teintes d'origine, sans traitement d'amélioration des couleurs. •Théâtre : Mode d'optimisation des images de cinéma, utilisant des teintes naturelles. •Salle de séjour : Renforce la luminosité. Idéal pour jouer à des jeux vidéo dans une salle bien éclairée. •sRVB▸▸ : Il doit s'agir de signaux d'image couleur à la norme sRVB. La sélection de l'option "sRVB" a pour effet de régler la température des couleurs de la fonction "Réglage couleur" du menu "Avancé1" sur la valeur 6500 K.	Présentation
Résolution	(Ce réglage n'est possible que si le signal d'entrée est du type RVB analogique et a été sélectionné.) Permet de sélectionner la résolution d'entrée de la source de signal en cours d'utilisation. •Auto : La résolution d'entrée est sélectionnée automatiquement en fonction du signal d'entrée. •Manuel : La résolution d'entrée doit être sélectionnée manuellement.	Auto

Sous-menu	Fonction	Par défaut
Préréglage	(Cet enregistrement ne peut se faire que lorsque le signal d'entrée est du type RVB analogique.) Permet de sauvegarder les valeurs de réglage du menu "Vidéo", puis de les rappeler pour les appliquer à des images au format RVB analogique en cours de projection en appuyant sur la touche [Preset] de la télécommande. •Les valeurs de réglages courantes s'enregistrent en mémoire lorsqu'on sélectionne le numéro d'un emplacement mémoire (entre 1 et 10). Les emplacements mémoire déjà préenregistrés sont reconnaissables par le fait qu'ils portent une indication de résolution d'entrée. Si les réglages ont été modifiés, on pourra remplacer le contenu d'un emplacement mémoire préenregistré en sélectionnant ce dernier pour y enregistrer les nouvelles valeurs de réglage courantes.	-
Réinit.	Ramène toutes les fonctions du menu "Vidéo" à leurs valeurs par défaut. •Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur. •Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio". ☛ p.99	-



Vidéo en composantes (YCbCr, YPbPr)



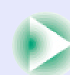
Vidéo RVB



Vidéo (Vidéo composite, S-Video)



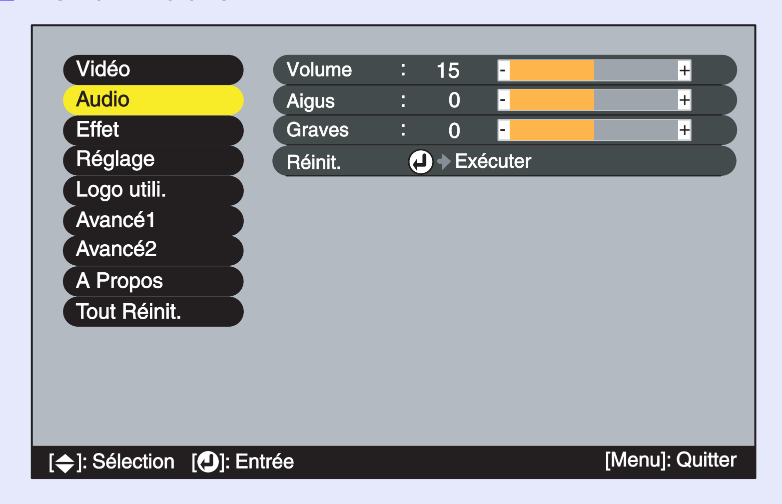
Sous-menu	Fonction	Par défaut
Position	Permet de déplacer l'image affichée verticalement ou horizontalement. •Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis effectuez le réglage.	Dépend de la connexion
Luminosité	Permet d'ajuster la luminosité de l'image.	Valeur médiane (0)
Contraste	Accentue ou atténue la différence entre les zones sombres et les zones claires de l'image.	Valeur médiane (0)
Couleur	(Cette fonction n'apparaît pas si le signal d'entrée est de type vidéo RVB.) Permet de régler l'intensité des couleurs de l'image.	Valeur médiane (0)
Teinte	(Cette fonction n'apparaît pas si le signal d'entrée est de type vidéo RVB.) Permet d'ajuster la teinte (couleur dominante) de l'image.	Valeur médiane (0)
Netteté	Permet d'ajuster la netteté des points de l'image.	Valeur médiane (0)



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Mode couleurs	Corrige l'aspect agressif (criard, cru) des couleurs de l'image. Ce réglage est enregistré séparément pour chaque type de source (ordinateur ou équipement vidéo). Vous avez le choix entre cinq réglages de qualité possibles selon l'environnement. •Dynamique : Les couleurs de l'image sont rendues plus fraîches et la luminosité renforcée. •Présentation : Les images sont projetées dans leurs teintes d'origine, sans traitement d'amélioration des couleurs. •Théâtre : Mode d'optimisation des images de cinéma, utilisant des teintes naturelles. La fonction d'accentuation noir-blanc accentue les différences relatives de luminosité des couleurs (zones claires et foncées), notamment pour les images très sombres ou au contraire très claires, afin d'en faire ressortir les nuances et les détails. •Salle de séjour : Renforce la luminosité. Idéal pour jouer à des jeux vidéo dans une salle bien éclairée. •sRVB : Il doit s'agir de signaux d'image couleur à la norme sRVB. La sélection de l'option "sRVB" a pour effet de régler la température des couleurs de la fonction "Réglage couleur" du menu "Avancé1" sur la valeur 6500 K.	Dynamique
Signal Vidéo	(Ce choix n'est proposé que si le signal d'entrée est de type vidéo composite ou S-Video et a été sélectionné.) Permet de sélectionner le format du signal vidéo. •Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis sélectionnez la valeur désirée. •La valeur "Auto" active la fonction de sélection automatique du format du signal vidéo.	Auto

Sous-menu	Fonction	Par défaut
Réinit.	Ramène toutes les fonctions du menu "Vidéo" à leurs valeurs par défaut. •Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur. •Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio". ☛ p.99	-

Menu "Audio"



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Volume	Permet de régler le volume sonore.	15
Aigus	Permet de régler le niveau des aigus.	Valeur médiane (0)
Graves	Permet de régler le niveau des graves.	Valeur médiane (0)
Réinit.	Réinitialise tous les réglages du menu "Audio" à leurs valeurs par défaut. •Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur. •Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio". ☛ p.99	-



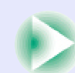
N.B.

Les réglages du menu "Audio" sont mémorisés séparément pour chaque source de signal d'entrée.

Menu "Effet"

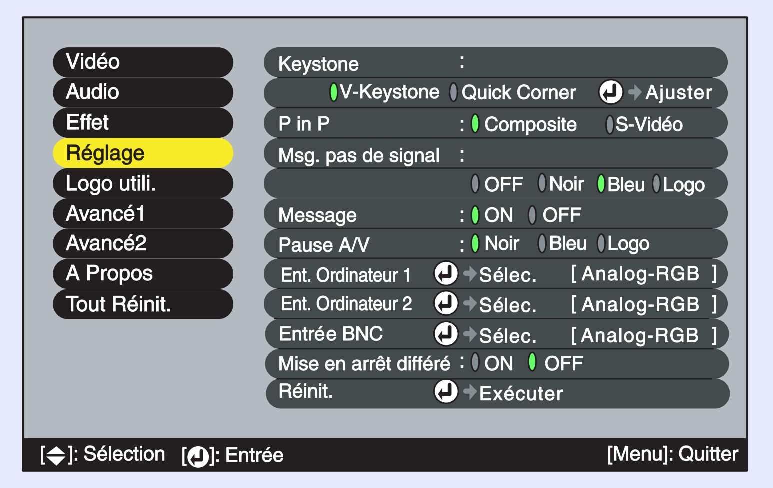


Sous-menu	Fonction	Par défaut
Pointeur/ Ligne1	Permet de sélectionner le type de pointeur ou de trait qui apparaît à la première pression sur la touche [Effect] de la télécommande. •Forme : Permet de sélectionner le type du pointeur parmi les huit types suivants. •Zoom : Permet de sélectionner la taille du pointeur parmi les deux tailles suivantes : "100%" et "200 %". •Couleur : Permet de sélectionner la couleur des lignes droites et courbes parmi huit couleurs. •Largeur : Permet de sélectionner l'épaisseur des droites et des courbes que l'on peut tracer en déplaçant le pointeur, parmi les trois épaisseurs de trait suivantes : Épais, Moyen et Fin.	Forme : Zoom : 100% Couleur : Bleu clair Largeur : Épais
Pointeur/ Ligne2	Permet de sélectionner le type de pointeur ou de trait qui apparaît à la deuxième pression sur la touche [Effect] de la télécommande. Ces réglages sont identiques à ceux de la fonction "Pointeur/Ligne1".	Forme : Zoom : 100% Couleur : Bleu Largeur : Moyen
Pointeur/ Ligne3	Permet de sélectionner le type de pointeur ou de trait qui apparaît à la troisième pression sur la touche [Effect] de la télécommande. Ces réglages sont identiques à ceux de la fonction "Pointeur/Ligne1".	Forme : Zoom : 100% Couleur : Rouge Largeur : Fin
Vitesse pointeur	Règle la vitesse à laquelle le pointeur se déplace lorsqu'on bascule la touche [ ]. L : Basse M : Moyenne H : Haute	M

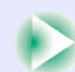


Sous-menu	Fonction	Par défaut
Réinit.	Réinitialise tous les réglages du menu "Effet" à leurs valeurs par défaut. •Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur. •Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio". ☛ p.99	-

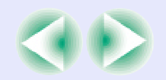
Menu "Réglage"



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Keystone	Permet de corriger les déformations trapézoïdales (en losange) de l'image projetée. Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis effectuez la correction. •V-Keystone : Cette fonction est identique à celle de la touche [Keystone] du panneau de commande du projecteur. Elle permet de corriger la déformation trapézoïdale verticale, c'est-à-dire le défaut de parallélisme des lignes verticales, de l'image projetée. Cette fonction corrige aussi la hauteur de l'image. •Quick Corner: Permet d'ajuster exactement la surface d'image projetée aux quatre coins de l'écran. Si l'image semble d'apparence inégale après une correction de déformation trapézoïdale, réajustez le réglage de "Netteté" (des points) dans le menu "Vidéo". ☛ p.81, p.83	V-Keystone : Valeur médiane (0) Hauteur: Valeur médiane (0) Quick Corner: Pas de correction
P in P	Lors de l'utilisation de la fonction de fenêtre incrustée (P in P), cette fonction permet de sélectionner le format vidéo composite▸▸ ou le format S-Video▸▸ comme format du signal d'image à projeter dans la fenêtre incrustée.	Composite

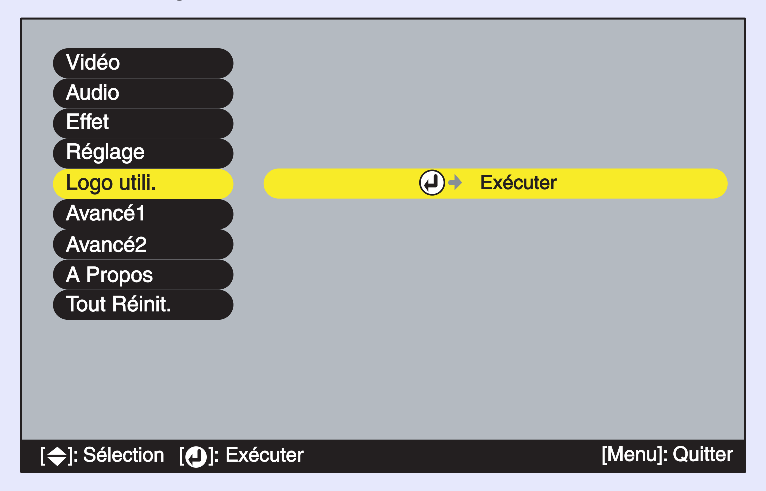


Sous-menu	Fonction	Par défaut
Msg. pas de signal	Permet de spécifier le message et la couleur de fond à projeter dans les moments d'inactivité, comme lorsque le projecteur ne reçoit aucun signal vidéo. Lorsque cette fonction est désactivée "OFF", le fond de l'écran devient noir et aucun message d'absence de signal n'apparaît. •Pour changer le logo utilisateur, vous devez enregistrer votre propre logo. ☛ p.147 •Sur l'EMP-9300, si la fonction "Protec. logo utilis." de protection par mot de passe (Password Protect) est active (ON), il n'est pas possible de changer la valeur de réglage "Logo" en "OFF", "Noir" ou "Bleu", ou vice versa l'une des valeurs "OFF", "Noir" ou "Bleu" en "Logo". Il faut d'abord annuler la protection par mot de passe (Password Protect) avant de pouvoir modifier ce réglage. ☛ p.39	Bleu
Message	Permet de spécifier si le nom du signal d'image ou du mode couleur sélectionné doit apparaître ("ON") ou non ("OFF") à l'écran à chaque fois que l'on passe à un autre signal d'image ou à un autre mode couleur.	ON
Pause A/V	Spécifie l'état de l'écran lorsqu'on appuie sur la touche [A/V Mute]. L'image du signal d'entrée ne peut être affichée sans modification sur un moniteur externe pendant les coupures d'image et de son que si la fonction "Pause A/V" a été réglée sur la valeur "Noir". ☛ p.34 •Pour changer le logo utilisateur, vous devez enregistrer votre propre logo. ☛ p.147 •Sur l'EMP-9300, si la fonction "Protec. logo utilis." de protection par mot de passe (Password Protect) est active (ON), il n'est pas possible de changer la valeur de réglage "Logo" en "Noir" ou "Bleu", ou vice versa l'une des valeurs "Noir" ou "Bleu" en "Logo". Il faut d'abord annuler la protection par mot de passe (Password Protect) avant de pouvoir modifier ce réglage. ☛ p.39	Noir
Ent. Ordinateur1	Permet de sélectionner le type de signal vidéo adapté au matériel raccordé au port [Computer 1].	Analogique-RVB



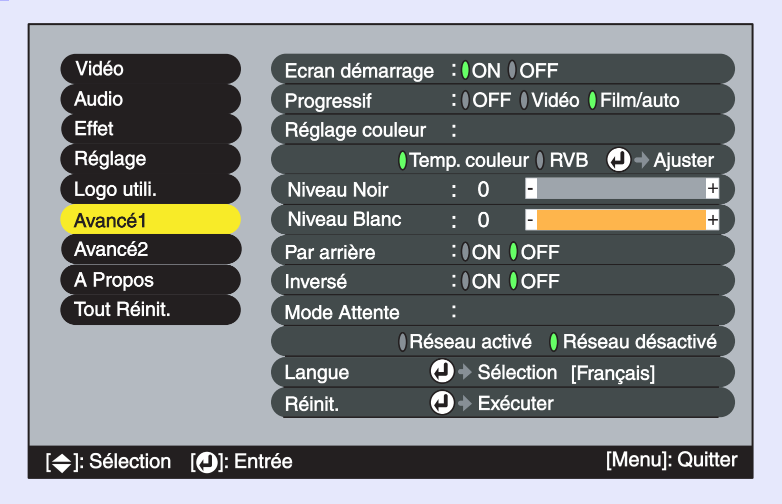
Sous-menu	Fonction	Par défaut
Ent. Ordinateur2	Permet de sélectionner le type de signal vidéo adapté au matériel raccordé au port [Computer 2].	Analogique-RVB
Entrée BNC	Sélectionne le signal d'entrée appliqué sur le port [BNC].	Analogique-RVB
Mise en arrêt différé	Spécifie le mode d'économie d'énergie à mettre en œuvre lorsque aucun signal vidéo n'est reçu par le projecteur. •Si cette fonction a été activée ("ON"), en cas d'inactivité prolongée du projecteur, c'est-à-dire après environ 30 minutes d'affichage du message "Pas de Signal.", la lampe du projecteur s'éteint automatiquement, puis à la fin de la période de refroidissement, le projecteur passe en mode économie d'énergie (mode attente). (Le voyant ⏻ du projecteur s'allume en orange.) •Pour relancer la projection, il faut alors appuyer sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.	OFF
Réinit.	Ramène toutes les fonctions du menu "Réglage" à leurs valeurs par défaut, à l'exception des fonctions "Ent. Ordinateur1", "Ent. Ordinateur2" et "Entrée BNC". •Sur l'EMP-9300, cette fonction ne peut pas être réinitialisée si la fonction de protection par mot de passe (Password Protect) en "Protec. logo utilis." est active (ON) et si l'une des fonctions "Msg. pas de signal" ou "A/V Mute" a été réglée sur "Logo". •Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio". ☛ p.99	-

Menu "Logo utili."

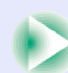


Sous-menu	Fonction	Par défaut
Exécuter	Permet d'enregistrer un logo utilisateur (personnalisé). ☛ p.147 •Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis observez les instructions qui s'affichent à l'écran. •Sur l'EMP-9300, il n'est pas possible d'enregistrer un logo utilisateur si la fonction de protection par mot de passe (Password Protect) en "Protec. logo utilis." est active. Il faut d'abord annuler la protection par mot de passe (Password Protect) avant de pouvoir enregistrer un logo utilisateur. ☛ p.39	Logo EPSON

Menu "Avancé1"

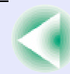


Sous-menu	Fonction	Par défaut
Ecran démarrage	Spécifie si l'écran de démarrage doit apparaître ou non ON/OFF. Pour changer le logo utilisateur, vous devez enregistrer votre propre logo. ☛ p.147 Après avoir modifié ce réglage, éteignez le projecteur, attendez la fin de la période de refroidissement, puis rallumez le projecteur. La nouvelle valeur de réglage prendra effet lorsque vous rallumerez le projecteur. •Sur l'EMP-9300, il n'est pas possible de désactiver cette fonction (en la réglant sur "OFF") si la fonction de protection par mot de passe (Password Protect) en "Protec. logo utilis." est active ("ON"). Il faut d'abord annuler la protection par mot de passe (Password Protect) avant de pouvoir modifier ce réglage. ☛ p.39	ON
Progressif	(Ce réglage n'est possible que si le signal d'entrée est du type vidéo composite, S-Video ou vidéo en composantes [525i ou 625i].) Permet de convertir les signaux entrelacés (identifiés par la lettre minuscule "i" (interlaced)) en signaux progressifs (identifiés par la lettre minuscule "p"). Lorsque cette fonction est désactivée, les signaux entrelacés sont projetés tels quels sans conversion. •OFF : La conversion i/p est exécutée pour chaque fenêtre de champ. Ce mode est particulièrement adapté aux images très mouvementées. •Vidéo : Désactive la fonction de jugement de film. •Film/auto : Ce réglage correspond à une utilisation normale. Le signal de la source est automatiquement analysé pour savoir s'il s'agit ou non d'un signal vidéo, et s'il s'agit d'un signal vidéo, il est automatiquement traité par la fonction de rabaissement 3-2 et reproduit comme un signal d'image de film sans perte de couleur par rapport à l'original.	Film/auto



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Réglage couleur	Règle la Temp.couleur» et l'intensité de chacune des couleurs du système couleur RVB (rouge, vert, bleu) pour chaque source d'entrée. •Temp.couleur : Permet d'ajuster la teinte dominante des couleurs vives dans un spectre allant d'une dominante rouge à une dominante bleue. Lorsqu'on abaisse la température des couleurs, ces dernières tendent vers le rouge et semblent plus douces. Inversement, lorsqu'on augmente la température des couleurs, ces dernières tendent vers le bleu et semblent plus dures. Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis effectuez le réglage. •RVB : Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, réglez le niveau de chacune des composantes rouge (R), verte (V) et bleue (B). Observez une image projetée à l'écran pendant que vous effectuez ce réglage, pour juger de l'effet obtenu. Cette option ne sera pas disponible si le mode "sRVB" a été sélectionné dans le sous-menu "Mode couleurs" du menu "Vidéo".	Temp.couleur : Dépend de la connexion utilisée.
Niveau Noir	Permet d'ajuster la luminosité des zones sombres sans modifier celle des zones claires. Ce réglage est particulièrement utile pour régler le niveau de luminosité des zones sombres de l'image lorsque plusieurs projecteurs sont superposés et utilisés en même temps pour projeter la même image, comme lors de spectacles.	Valeur médiane (0)

Sous-menu	Fonction	Par défaut
Niveau Blanc	Permet d'ajuster la luminosité des zones claires sans modifier celle des zones sombres. Ce réglage est particulièrement utile pour régler le niveau de luminosité des zones claires de l'image lorsque plusieurs projecteurs sont superposés et utilisés en même temps pour projeter la même image, comme lors de spectacles.	Valeur médiane (0)
Par arrière	Utilisez cette option pour projeter derrière un écran translucide (rétroprojection). Lorsque cette option est active ("ON"), l'image projetée est inversée horizontalement (en miroir).	OFF
Inversé	Utilisez cette option si votre projecteur est installé au plafond. Lorsque cette option est active ("ON"), l'image projetée est soumise à une rotation de 180 degrés, et inversée à la fois horizontalement (en miroir) et verticalement (tête en bas).	OFF
Mode attente	Réglez cette fonction sur la valeur "Réseau activé" pour pouvoir utiliser les fonctions de surveillance et de commande à distance via réseau et la fonction de sortie sur moniteur externe lorsque le projecteur se trouve en état d'attente. Après avoir modifié ce réglage, éteignez le projecteur et attendez la fin de la période de refroidissement pour que la nouvelle valeur de réglage entre en vigueur.	Réseau désactivé
Langue	Permet de sélectionner la langue des messages qui s'affichent. •Appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, puis sélectionnez la valeur désirée.	English
Réinit.	Ramène toutes les fonctions du menu "Avancé1" à leurs valeurs par défaut, excepté les fonctions "Par arrière", "Inversé" et "Langue". •Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur. •Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio". p.99	-



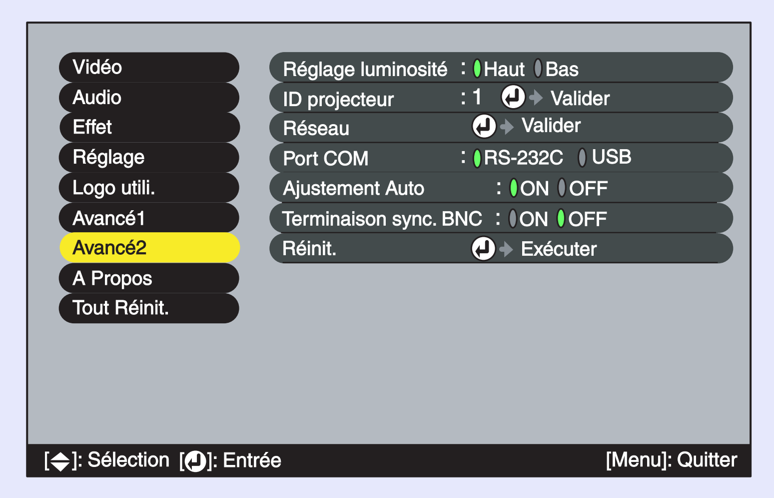


Menu "Avancé2"

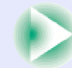
EMP-9300



EMP-8300



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Réglage luminosité	(EMP-8300 uniquement) Cette fonction permet de sélectionner deux gammes de luminosité pour la lampe. Choisissez la valeur "Bas" si les images projetées sont trop lumineuses, ce qui arrive notamment lorsqu'on projette dans une salle sombre ou sur un écran de petite taille. Bien que la valeur "Bas" réduise la luminosité des images, elle a l'avantage de consommer moins d'électricité, de réduire le niveau de bruit émis par le ventilateur du projecteur et d'allonger la durée de vie de la lampe.	Haut
ID projecteur	Permet d'affecter un identifiant (numéro d'identification) au projecteur. ☛ p.76	1
Réseau	Permet de spécifier le protocole DHCP▸▸, l'Adresse IP▸▸, le Masque de sous-réseau▸▸ et l'Adresse passerelle▸▸ lorsque le projecteur est relié à un réseau et que l'on souhaite pouvoir utiliser la fonction EMP Monitor ou la fonction d'avis par e-mail (mail notification). Cette fonction permet aussi de spécifier l'adresse IP de l'ordinateur à utiliser pour signaler les problèmes en cas d'utilisation du protocole SNMP▸▸ pour la surveillance du réseau. ☛ p.107	-
Port COM	Cette fonction permet de sélectionner le port "RS-232C" ou le port "USB" pour communiquer avec l'ordinateur. Après avoir modifié ce réglage, éteignez le projecteur, attendez la fin de la période de refroidissement▸▸, puis rallumez le projecteur. La nouvelle valeur de réglage prendra effet lorsque vous rallumerez le projecteur.	RS-232C
Ajustement Auto	Active ou désactive la fonction qui ré-optimise automatiquement l'image en cas de changement de source d'entrée et de sélection d'une source de signal analogique d'ordinateur.	ON



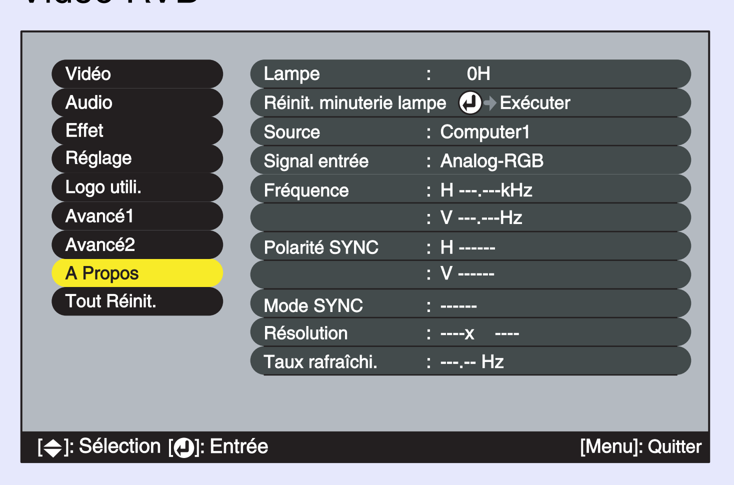
Sous-menu	Fonction	Par défaut
Terminaison sync. BNC	Permet de spécifier le mode de terminaison du port [BNC]. Cette fonction sert lorsqu'on fait appel à un traitement par un terminal d'image. •"ON" : Terminaison de circuit analogique (75 Ω). •"OFF": Entrée TTL. (Niveau normal pour des signaux provenant d'un ordinateur) Cette fonction doit normalement être réglée sur "OFF". Cependant, si une terminaison de circuit analogique (impédance 75 Ω) est requise, par exemple par un commutateur, réglez cette fonction sur "ON".	OFF
Direct Power ON	(EMP-9300 uniquement) Lorsqu'on branche le cordon secteur du projecteur dans une prise de courant, le projecteur s'allume immédiatement sans qu'il ne soit nécessaire d'appuyer au préalable sur la touche [Power]. Pour éteindre le projecteur, appuyez sur la touche [Power], attendez la fin de la période de refroidissement▸▸, puis débranchez le cordon secteur. Si la fonction "Direct Power ON" est active (ON) et que le cordon secteur du projecteur est resté branché dans sa prise de courant, en cas de panne de courant secteur, lors du rétablissement du courant, le projecteur s'allume.	OFF
Réinit.	Ramène toutes les fonctions du menu "Avancé2" à leurs valeurs par défaut, excepté les fonctions "ID projecteur" et "Réseau". •Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur. •Sélectionnez "Tout Réinit." pour ramener tous les menus à leurs valeurs par défaut, y compris les menus "Vidéo" et "Audio". ☛ p.99	-



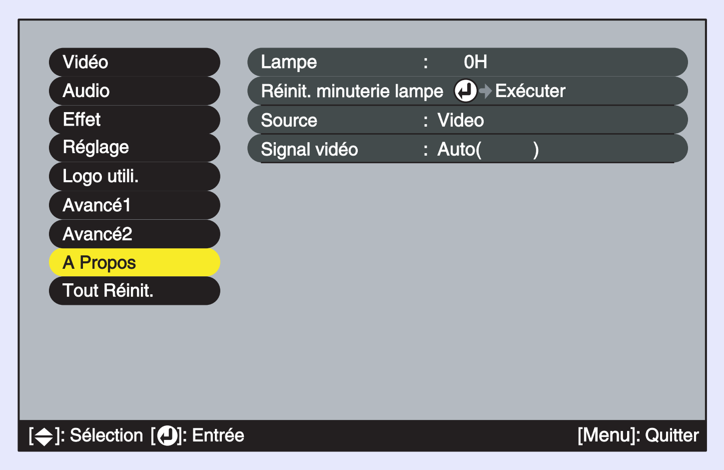
Menu "A Propos"

- Le menu "A Propos" donne le détail des réglages en vigueur pour le signal d'entrée sélectionné.
- La valeur du compteur "Lampe" est d'abord fixée à "0H" (zéro heure) pendant les 10 premières heures d'utilisation de la lampe, puis elle augmente ensuite d'une unité toutes les heures.

Ordinateur (RVB analogique, RVB numérique)/ Vidéo en composantes (YCbCr, YPbPr)/ Vidéo RVB



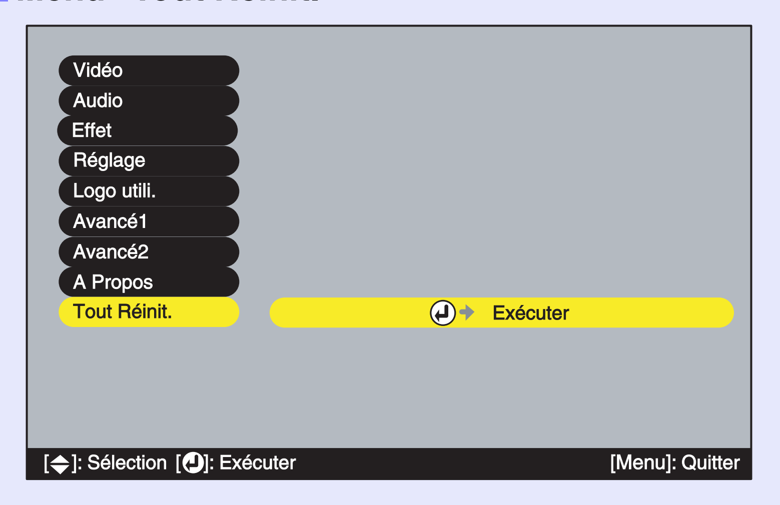
Vidéo (Vidéo composite, S-Video)



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Lampe	Affiche le nombre cumulatif d'heures d'utilisation de la lampe. •Lorsque la lampe approche de sa fin de vie, ce nombre apparaît en chiffres rouges.	0H
Réinit. minuterie lampe	Remet à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe. Cette commande ramène le nombre cumulatif d'heures d'utilisation de la lampe à la valeur de départ par défaut.	-
Source	Indique la source de signal d'entrée qui est en train d'être projetée.	
Signal entrée	Affiche les réglages du signal d'entrée. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est de type vidéo composite ou S-Video.)	
Signal vidéo	Indique le format du signal vidéo. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est de type ordinateur, vidéo en composantes ou vidéo RVB.)	-
Fréquence	Affiche les fréquences de balayage horizontal et de balayage vertical. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est de type vidéo composite ou S-Video.)	-
Polarité SYNC	Affiche la polarité du signal de synchronisation. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est de type vidéo composite ou S-Video.)	-
Mode SYNC	Affiche les attributs du signal de synchronisation. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est de type vidéo composite ou S-Video.)	-
Résolution	Affiche la résolution du signal d'entrée. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est de type vidéo composite ou S-Video.)	-
Taux rafraîchi.	Affiche la fréquence (parfois aussi appelée taux) de rafraîchissement de l'image. (N'apparaît pas si le signal d'entrée sélectionné est de type vidéo composite ou S-Video.)	-



Menu "Tout Réinit."



Sous-menu	Fonction	Par défaut
Exécuter	Réinitialise toutes les fonctions des menus de configuration à leurs valeurs par défaut. •Pour réinitialiser, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur. •Si vous voulez ne réinitialiser que les fonctions d'un seul sous-menu comme "Vidéo" ou "Audio", sélectionnez alors la fonction "Réinit." de ce sous-menu. •Les fonctions "Ent. Ordinateur1", "Ent. Ordinateur2", "Entrée BNC", "Logo utili.", "Langue", "ID projecteur", "Réseau" et "Lampe" ne seront pas réinitialisées. •Sur l'EMP-9300, cette fonction ne peut pas être réinitialisée si la fonction de protection par mot de passe (Password Protect) en "Protec. logo utilis." est active (ON) et si l'une des fonctions "Msg. pas de signal" ou "A/V Mute" a été réglée sur "Logo".	-

Utilisation des menus de configuration

L'accès aux menus de configuration peut se faire aussi bien à partir de la télécommande qu'à partir du panneau de commande du projecteur.

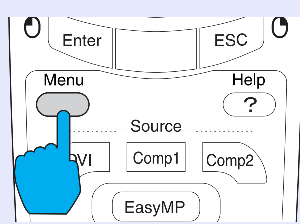
Procédure



Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Le menu de configuration principal apparaît.

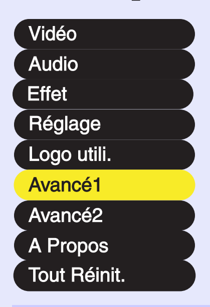
Télécommande

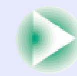




Sélectionnez une option dans ce menu principal.

Si vous utilisez la télécommande, basculez la touche [ ] vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'option de votre choix.
Si vous utilisez le panneau de commande du projecteur, utilisez les touches [Sync +] et [Sync -] pour sélectionner l'option de votre choix.
Le sous-menu qui apparaît dépend de l'option sélectionnée dans le menu principal.

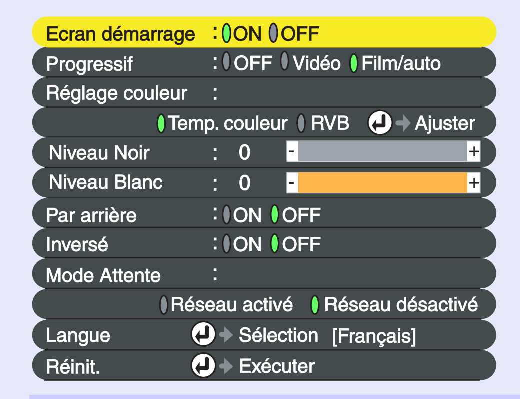






Confirmez la sélection.

Si vous utilisez la télécommande, la confirmation d'une sélection se fait en appuyant sur la touche [Enter].
Si vous utilisez le panneau de commande du projecteur, appuyez sur la touche [Auto/Enter] pour confirmer une sélection.
Le curseur apparaît maintenant dans le sous-menu, afin de permettre d'effectuer des réglages.





Sélectionnez une option dans ce sous-menu.

Si vous utilisez la télécommande, basculez la touche [◌] vers le haut ou vers le bas pour sélectionner une option du sous-menu. Si vous utilisez le panneau de commande du projecteur, utilisez les touches [Sync +] et [Sync -] pour sélectionner l'option de sous-menu de votre choix.





N.B.

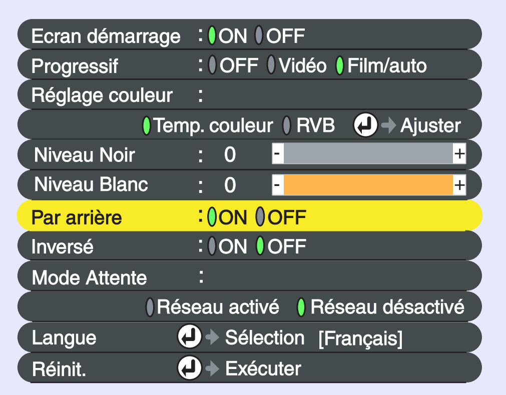
Les options qui apparaissent dans les menus "Vidéo" et "A Propos" dépendent du type de la source (signal) d'entrée qui est en cours de projection.

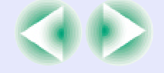


Spécifiez une valeur de réglage.

Basculez la touche [◌] de la télécommande ou utilisez les touches [Tracking +] et [Tracking -] du panneau de commande du projecteur pour changer les valeurs de réglage.

Les réglages déjà effectués se distinguent par un symbole ⬮ vert en regard de ces derniers. Lorsque vous basculez la touche [◌] de la télécommande ou utilisez les touches [Tracking +] et [Tracking -] du panneau de commande du projecteur pour sélectionner un réglage, le symbole ⬮ correspondant apparaît alors en orange. Après avoir spécifié la valeur de réglage désirée, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur pour la confirmer. Une fois la valeur de réglage acceptée, le symbole ⬮ redevient vert.







N.B.

- *Les options de sous-menu qui donnent accès à un autre sous-menu sont suivies du symbole de touche ⏎. Après avoir sélectionné une option de ce type, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur pour accéder au sous-menu suivant dans lequel vous pouvez changer la valeur de réglage.*
- *Pour plus de détails sur les fonctions de ces différentes options de menu, reportez-vous à la "Liste des fonctions".* ☛ *p.80*



6 Sélectionnez les autres options de menu de la même façon.

Recommencez les étapes 2 à 5 pour modifier les valeurs de réglage des autres fonctions dans les autres menus. Pour retourner à un niveau de menu précédent (supérieur), appuyez sur la touche [ESC] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

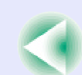
7 Fermez les menus.

Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.



N.B.

Les menus de configuration peuvent être réglés pour apparaître en haut à gauche ou en bas à droite de l'écran. Pour changer la position d'affichage de ces menus à l'écran, appuyez rapidement deux fois de suite sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur alors qu'un menu de configuration est affiché. Si vous voulez modifier certains réglages du menu de configuration tout en observant le résultat obtenu sur l'image projetée, choisissez un moment adéquat pendant la projection, puis affichez le menu de configuration.



L'utilisation d'un réseau permet de raccorder des ordinateurs et des projecteurs afin que l'état des projecteurs puisse être surveillé et commandé à distance à partir d'un ordinateur.
L'un des accessoires fournis avec ce projecteur est un CD-ROM intitulé Projector Software.
Le CD-ROM Projector Software contient deux applications appelées EMP NetworkManager et EMP Monitor. Ces applications permettent de mettre en œuvre les trois fonctionnalités réseau suivantes de surveillance et de commande à distance :

- EMP Monitor
  Cette application affiche sur un écran d'ordinateur l'état de tous les projecteurs reliés au réseau. Elle permet ainsi de surveiller et de commander à distance de nombreux projecteurs à partir d'un unique ordinateur.
- Fonction d'avis par e-mail (EMP NetworkManager)
  Cette application sert à paramétrer les fonctions de communication réseau et d'avis par e-mail d'un projecteur à l'aide d'un ordinateur. Si la fonction d'avis par e-mail a été paramétrée à l'aide d'EMP NetworkManager, en cas de problème survenant sur un projecteur, un message e-mail indiquant la nature du problème sera envoyé à une adresse e-mail prédéfinie pour avertir l'opérateur responsable sur son ordinateur de surveillance.
- Surveillance par SNMP▸▸ avec le Gestionnaire SMNP
  L'état des projecteurs peut être surveillé et commandé à distance à partir d'un ordinateur en utilisant le protocole SNMP (Simple Network Management Protocol). Pour pouvoir utiliser la fonctionnalité SNMP afin de surveiller des projecteurs, vous devez d'abord installer le logiciel SNMP sur votre ordinateur. Cette opération doit être effectuée par un administrateur de réseau ou un utilisateur expert en matière de réseau.

Exécutez les étapes suivantes, dans l'ordre, pour mettre en œuvre la fonctionnalité de surveillance et de commande à distance de projecteurs par réseau :

1. Utilisez le CD-ROM Projector Software pour installer le logiciel requis sur l'ordinateur que vous vous apprêtez à utiliser. ☛ p.104
2. Connectez le projecteur au câble du réseau. ☛ p.106
3. À l'aide des menus de configuration du projecteur, paramétrez le projecteur pour fonctionner sur le réseau. ☛ p.106
4. Utilisez l'ordinateur pour surveiller et commander le projecteur.
   Surveillance et commande à distance à l'aide de l'application EMP Monitor ☛ p.114
   Surveillance à l'aide de la fonctionnalité d'avis par e-mail. ☛ p.108

Ordinateurs compatibles

Ordinateurs capables d'exécuter EMP Monitor

Système d'exploitation*	Windows 95/98 SE/Me/NT4.0/2000 Professionnel/ XP Edition/XP Professionnel
Microprocesseur	Pentium MMX 166 MHz ou supérieur (Pentium II 233 MHz ou supérieur conseillé)
RAM	Au moins 64 Mo (128 Mo ou plus conseillés)
Espace libre sur le disque dur	Au moins 6 Mo
Écran	Résolution XGA (1024 × 768) ou supérieure, affichage des couleurs en mode 16 bits ou plus

* Ces fonctions n'ont pas été mises en œuvre pour les ordinateurs Macintosh. Si vous utilisez Windows 95, vous devez disposer d'Internet Explorer version 3 ou supérieure.

Ordinateurs capables d'exécuter EMP NetworkManager

Système d'exploitation*	Windows 98 SE/Me/NT4.0 (Service Pack version 6a ou supérieure)/2000 Professional/ XP/XP Home Edition/XP TabletPC Edition
Microprocesseur	Pentium MMX 166 MHz ou supérieur (Pentium II 233 MHz ou supérieur conseillé)
RAM	Au moins 7 Mo (10 Mo ou plus conseillés)
Espace libre sur le disque dur	Au moins 250 Ko
Écran	Résolution XGA (1024 × 768) ou supérieure, affichage des couleurs en mode 16 bits ou plus

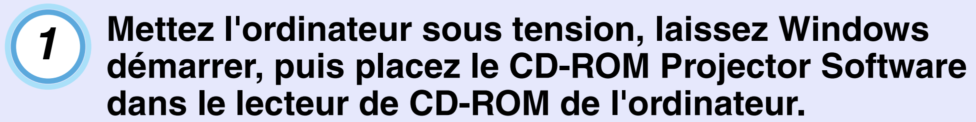
* Ces fonctions n'ont pas été mises en œuvre pour les ordinateurs Macintosh.

Installation et désinstallation du logiciel Projector Software

Les applications EMP Monitor et EMP NetworkManager peuvent être installées séparément à partir du CD-ROM Projector Software fourni, à tout moment.
Si vous utilisez Windows 2000, Windows NT 4.0 ou Windows XP, l'installation doit être effectuée par un utilisateur connecté au système en tant qu'administrateur.

Installation du logiciel

Procédure



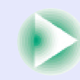
1 Mettez l'ordinateur sous tension, laissez Windows démarrer, puis placez le CD-ROM Projector Software dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.

Le programme d'installation démarre en principe automatiquement et la fenêtre de sélection des applications à installer apparaît.



N.B.

Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, cliquez sur [Démarrer], puis sur [Exécuter] pour ouvrir la boîte de dialogue [Exécuter], puis tapez la lettre de votre lecteur de CD-ROM suivie de ":\SETUP.exe" dans la boîte de texte [Exécuter], puis cliquez sur [OK].



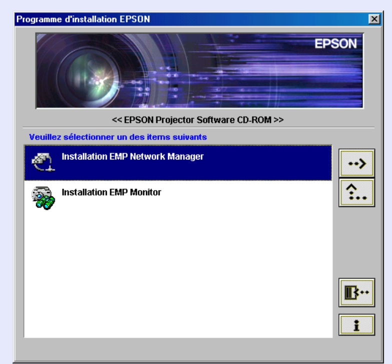
2 **Assurez-vous que la case "Installation EPSON Projector Software" est sélectionnée, puis cliquez sur [→].**




N.B.

En cliquant sur [ ], vous affichez la fenêtre de choix de la langue (Language Selection). Vous pouvez ainsi changer la langue des écrans.

3 **Sélectionnez les applications à installer, puis cliquez sur [→].**



L'installation commence. Suivez les messages qui s'affichent pour continuer l'installation.

4 **Une fois l'installation terminée, l'écran réaffiche la fenêtre de l'étape 3. Si vous voulez alors installer une autre application, sélectionnez cette dernière, puis cliquez sur [→].**

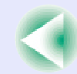
Après avoir installé toutes les applications désirées, cliquez sur [ ].

Désinstallation du logiciel

Pour désinstaller le logiciel du projecteur, cliquez sur "Poste de travail", sélectionnez "Panneau de configuration", double-cliquez sur "Ajout/Suppression de programmes" (ou "Ajouter ou supprimer des programmes"), sélectionnez les programmes à désinstaller, puis cliquez sur [Ajouter/Supprimer] (ou [Modifier/Supprimer] si vous utilisez Windows XP).

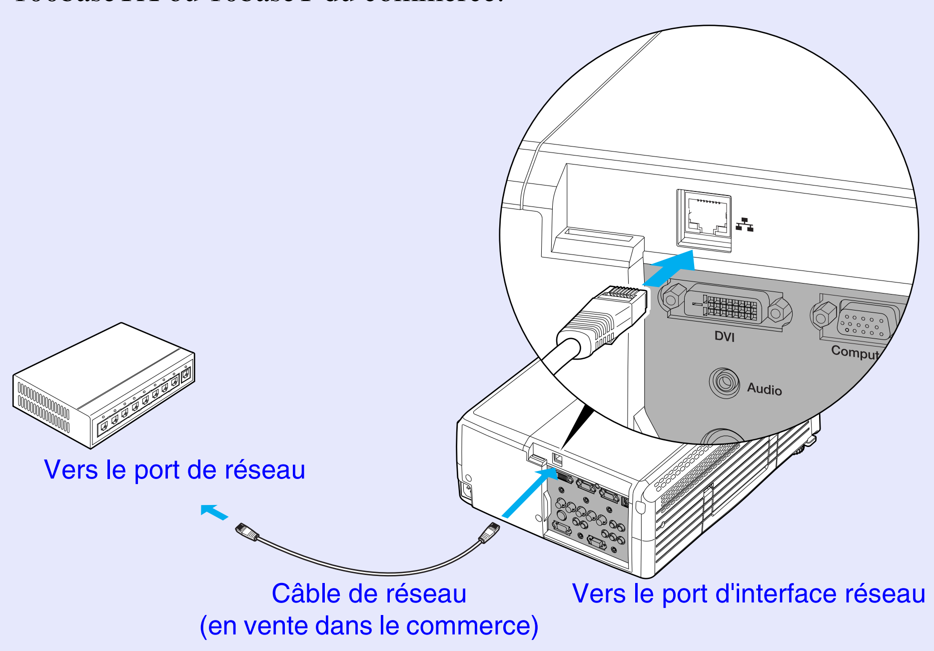

N.B.

Il n'est pas possible de désinstaller simultanément EMP Monitor et EMP NetworkManager. Désinstallez les programmes dont vous n'avez plus besoin l'un après l'autre.



Connexions du câble de réseau

Le projecteur peut être raccordé à un réseau à l'aide d'un câble de réseau 100baseTX ou 10baseT du commerce.





Vous devez utiliser un câble à paires torsadées blindé de type Catégorie 5 (Cat5) pour relier le projecteur au réseau sans quoi le système risque de ne pas fonctionner correctement.

Paramètres de connexion du projecteur

Une fois le projecteur relié au réseau, avant que ce dernier ne puisse communiquer, divers paramètres doivent être spécifiés à l'aide des menus de configuration, notamment l'adresse IP du projecteur.

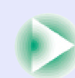
Établissement de la connexion réseau à l'aide des menus de configuration

Utilisez la télécommande du projecteur pour effectuer ces opérations.

Procédure

1 Appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande, puis sélectionnez le menu "Avancé2" et enfin la fonction "Réseau".

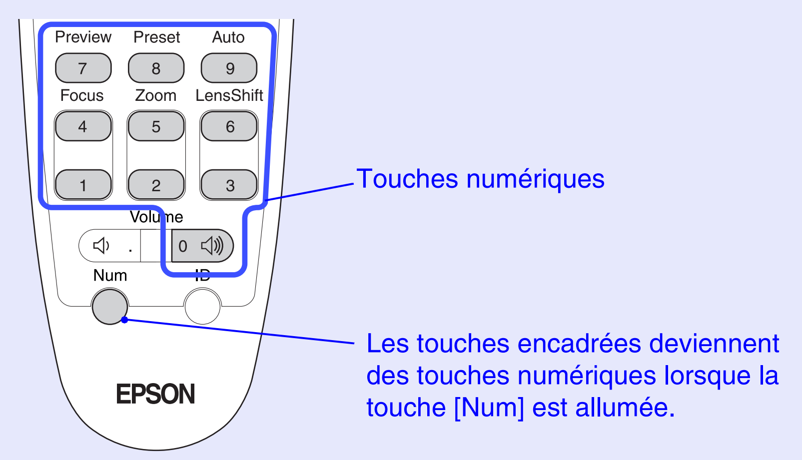
Pour plus de détails sur l'utilisation de ces menus, reportez-vous à la section "Utilisation des menus de configuration" ☛ p.100





Appuyez sur la touche [Num] de la télécommande pour entrer des nombres.

Certains paramètres nécessitent que l'on entre des chiffres. Lorsque vous appuyez sur la touche [Num], cette touche s'allume et les touches illustrées ci-dessous de la télécommande se mettent à fonctionner en mode pavé numérique pour vous permettre d'entrer des nombres.
Appuyez à nouveau sur la touche [Num] pour l'éteindre et annuler le mode pavé numérique.



Le tableau ci-dessous explique comment spécifier ces divers paramètres.

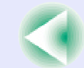
DHCP	Permet de spécifier si le protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) doit être utilisé ou non. ON :Le DHCP est utilisé. OFF :Le DHCP n'est pas utilisé.
Adresse IP	Pour pouvoir spécifier ce paramètre, la fonction "DHCP" doit être réglée sur "OFF". Entrez l'adresse IP qui a été affectée au projecteur.
Masque de sous-réseau	Pour pouvoir spécifier ce paramètre, la fonction "DHCP" doit être réglée sur "OFF". Entrez la valeur de masque de sous-réseau (subnet mask) qui a été affectée au projecteur.
Adresse passerelle	Pour pouvoir spécifier ce paramètre, la fonction "DHCP" doit être réglée sur "OFF". Entrez l'adresse IP de la passerelle (gateway) qui a été affectée au projecteur.
SNMP	Entrez l'adresse IP de l'ordinateur à avertir en cas de piège SNMP. Vous pouvez spécifier deux adresses IP auxquelles envoyer ces messages d'avis : "Adresse TrapIP 1" et "Adresse TrapIP 2". S'il s'avère impossible d'envoyer le message d'avis à la première adresse, le message sera envoyé à la deuxième adresse IP de piège.
Adresse MAC	Permet de spécifier ou de connaître l'adresse MAC du projecteur.
Nom du projecteur	(EMP-9300 uniquement) Le nom du projecteur est un nom exclusif, qui permet de distinguer chaque projecteur de tout autre projecteur sur le réseau. Utilisez EMP NetworkManager pour changer le nom du projecteur. ☛ p.108



Une fois ces réglages effectués, appuyez sur la touche [Menu] pour quitter le menu de configuration.

N.B.

Une fois le projecteur raccordé au réseau, EMP NetworkManager permet de modifier les paramètres de réseau du projecteur. *☛ p.109*



Signalisation des problèmes à l'aide de la fonctionnalité d'avis par e-mail

Si l'on a paramétré la fonction d'avis par e-mail (Mail Notification) à l'aide de l'application EMP NetworkManager, en cas de problème ou d'avertissement signalé par un projecteur relié au réseau, un message d'avis sera aussitôt envoyé à un ordinateur, à une adresse e-mail prédéfinie, afin d'alerter l'opérateur en poste à l'ordinateur. Cette fonction permet notamment d'alerter un opérateur qui ne se trouve pas dans la même pièce que le projecteur.



N.B.

- *Il est possible de spécifier un maximum de trois destinataires (adresses) d'avis, et les messages d'avis seront envoyés simultanément à ces trois destinataires.*
- *En cas de problème grave et soudain sur un projecteur, il est possible que celui-ci n'ait pas le temps d'envoyer un message à l'opérateur pour lui signaler le problème avant de tomber complètement en panne.*
- *Si la fonction "Mode attente" du menu "Avancé1" du projecteur a été réglée sur "Réseau activé", il sera possible de surveiller à distance le projecteur même lorsque celui-ci est en état d'attente aussi appelé veille ou standby (lampe éteinte).* ☛ *p.95*

Vérifiez les points suivants avant de lancer EMP NetworkManager.

- L'application EMP NetworkManager doit avoir été installée sur l'ordinateur avant de pouvoir être utilisée pour surveiller ou commander à distance un projecteur. ☛ p.104
- L'ordinateur et le projecteur doivent tous deux être reliés au réseau. ☛ p.106

Paramétrage de la fonctionnalité d'avis par e-mail

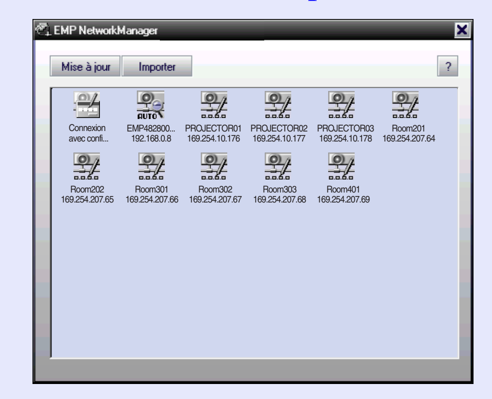
Procédure

1 **Depuis Windows, cliquez sur le bouton [Démarrer], puis pointez sur [Programmes] (ou [Tous les programmes]), puis sur [EPSON Projector] et enfin cliquez sur [EMP NetworkManager].**

L'application EMP NetworkManager (Gestionnaire de réseau EMP) démarre.

2 **Double-cliquez sur l'icône du projecteur à paramétrer en ce qui concerne les avis par e-mail.**

Si le nom du projecteur à paramétrer n'apparaît pas dans la liste, reportez-vous à la section "Connexions réalisées manuellement". ☛ p.112



Si un mot de passe a été défini, la boîte de dialogue de demande de mot de passe apparaît.



La connexion au projecteur s'exécute et la fenêtre Installation du réseau apparaît.

Installation du réseau

Installez le réseau sur le projecteur.

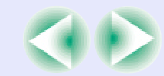
MAC 00:00:48:28:00:4c
Nom du projecteur EMP4828004C
DHCP ON OFF
Adresse IP 192 168 100 100
Masque de sous-réseau 255 255 255 0
Adresse de la passerelle 0 0 0 0
DNS primaire
DNS secondaire
Nom de domaine DNS
WINS1
WINS2
Fonction de notification de courrier | SNMP | Réseau local sans fil
Enregistrer | Définir | Annuler

Si la fonction "DHCP" a été désactivée ("OFF"), les réglages de la fonction "Réseau" du menu "Avancé2" apparaissent à l'écran. Effectuez les modifications nécessaires.

En outre, cet écran contient aussi un champ "Nom du projecteur" (Projector Name) qui n'apparaît pas dans les menus de configuration du projecteur et qui permet de donner un nom au projecteur.

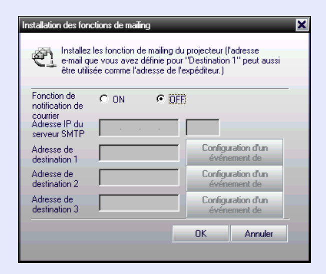
Le "Nom du projecteur" est un nom unique et exclusif, qui permet de distinguer chaque projecteur de tout autre projecteur sur le réseau.
Ce nom peut comporter jusqu'à 15 caractères (codés sur un seul octet). Ces caractères peuvent être des caractères de l'alphabet Unicode, des chiffres ainsi que les signes ou symboles suivants :
! @ # $ % ^ & ' . - _ { } ~

4 Une fois les paramètres de réseau du projecteur renseignés, cliquez sur [Fonction de notification de courrier] pour passer au paramétrage de la fonction d'avis par e-mail et définir notamment les adresses des destinataires d'avis.





5 La fenêtre Installation des fonctions de mailing apparaît.



Le tableau ci-dessous explique comment spécifier ces divers paramètres.

Fonction de notification de courrier	Permet de spécifier si la fonction d'avis par e-mail doit être utilisée ou non. ON : La fonction d'avis par e-mail est utilisée. OFF : La fonction d'avis par e-mail n'est pas utilisée. Si vous avez choisi la valeur "ON", vous pouvez spécifier les paramètres suivants.
Adresse IP du serveur SMTP	Entrez l'adresse IP▸▸ et le numéro de port du serveur SMTP à utiliser pour envoyer les messages e-mail. Si le numéro de port du serveur SMTP a été changé, entrez le numéro de port. La valeur par défaut du port du serveur SMTP est "25". La gamme des valeurs admises va de "1" à "65535".
Adresse de destination 1/2/3	Ces champs permettent de spécifier au maximum trois adresses e-mail d'ordinateurs destinataires. Le champ Destinataire 1 sert aussi d'adresse e-mail pour les envois.
Configuration d'un événement de notification	Utilisez ce panneau pour spécifier les événements qui doivent déclencher l'envoi d'un message e-mail en cas de problème ou d'avertissement signalé par le projecteur. Vous pouvez sélectionner un ou plusieurs des types d'événements suivants : • Erreur interne • Erreur de ventilateur • Erreur de capteur • Panne de minuterie de lampe • Lampe éteinte • Capot d'ampoule ouvert • Erreur de température interne • Refroidissement à haute vitesse en cours • Avis de lampe en fin de vie • Pas de Signal

6 Une fois les paramètres d'avis par e-mail renseignés, cliquez sur [OK].

7 La fenêtre Installation du réseau réapparaît ; cliquez alors sur [Définir].

8 Lorsqu'une boîte de message apparaît indiquant que le paramétrage est terminé, cliquez sur [OK].



La fenêtre de contrôle de transmission du message de test apparaît.

Vous pouvez envoyer un message de test à l'adresse que vous avez spécifiée. Pour envoyer un message de test, cliquez sur [Oui]. Si vous ne voulez pas envoyer de message de test, cliquez sur [Non].

L'intitulé d'objet de ce message e-mail de test est "TEST MAIL". Son contenu se compose des informations suivantes :

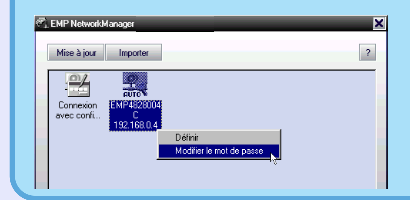
Ligne 1 : Nom du projecteur
Ligne 2 : Adresse IP qui a été affectée au projecteur
Ligne 3 : TEST MAIL (intitulé d'objet)

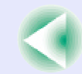


Vos paramètres entrent en vigueur et l'écran de l'étape 2 réapparaît. Cliquez alors sur [×] pour fermer l'application EMP NetworkManager.

N.B.

Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de définir un mot de passe. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de projecteur puis sélectionnez "Modifier le mot de passe" pour afficher la fenêtre Installation du mot de passe.
S'il s'agit de la première fois que vous définissez un mot de passe, vous n'aurez pas besoin de taper quoi que ce soit dans le champ "Ancien mot de passe". Tapez un nouveau mot de passe ne dépassant pas 16 caractères. Un maximum de 14 caractères peuvent être enregistrés.





Si vos avis d'incident sont envoyés par e-mail

Les messages e-mail ayant pour intitulé d'objet "Projecteur EPSON" envoyés aux adresses IP» définies comme destinataires d'avis par e-mail sont des messages d'avis indiquant des problèmes avec un projecteur.

Ces messages contiendront les informations suivantes, dans le corps du message :
Ligne 1 : Nom du projecteur sur lequel est survenu l'incident.
Ligne 2 : Adresse IP affectée au projecteur sur lequel est survenu l'incident.
Ligne 3 : Détail de l'incident.

Dans le détail de l'incident, chaque problème est mentionné sur une ligne à part. Le tableau ci-dessous donne la signification des messages qui apparaissent sur ces lignes.

Message*	Cause	Remède
Internal error	Erreur interne	"Signification des voyants" ☛ p.122
Fan related error	Erreur de ventilateur	
Sensor error	Erreur de capteur	
Lamp cover is open.	Capot d'ampoule ouvert	
Lamp timer failure	Panne de minuterie de lampe	
Lamp out	Lampe éteinte	
Internal temperature error	Erreur de température interne	
High-speed cooling in progress	Refroidissement à haute vitesse en cours	
Lamp replacement notification	Avis de lampe en fin de vie	
No-signal	Pas de Signal	Le projecteur ne reçoit aucun signal d'image. Vérifiez l'état de la connexion et vérifiez si la source de signal d'image est sous tension et active.

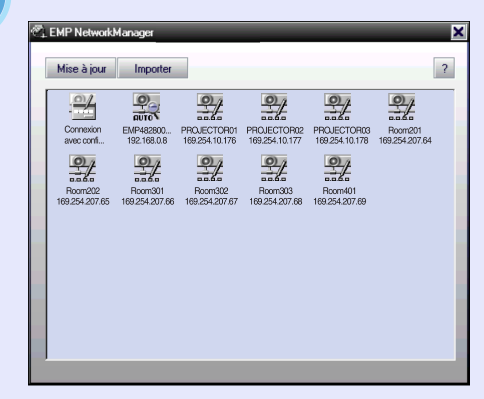
* Un signe (+) ou (–) est ajouté au début du message.
(+) : Si un problème vient de survenir sur ce projecteur
(–) : Si un problème du projecteur vient d'être résolu

Connexions réalisées manuellement

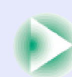
Si le nom du projecteur dont vous voulez configurer les paramètres d'avis par e-mail n'apparaît pas dans la fenêtre, procédez comme suit pour connecter manuellement ce projecteur.

Procédure

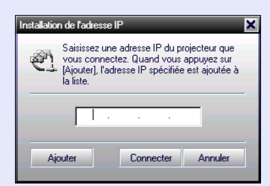

Lancez l'application EMP NetworkManager.



2 **Double-cliquez sur [Connexion avec configuration IP] dans la zone de liste des projecteurs.**



3 La fenêtre suivante d'Installation de l'adresse IP apparaît.



Vous devez renseigner les champs suivants pour connecter manuellement un projecteur :

Adresse IP ▸▸	Entrez l'adresse IP du projecteur à connecter.
Touche [Ajouter]	Ajoute le projecteur dont l'adresse IP a été spécifiée dans la zone d'affichage de la liste des projecteurs. Lorsqu'on clique sur ce bouton, la fenêtre se ferme.
Touche [Connecter]	Connecte au réseau le projecteur dont l'adresse IP a été spécifiée. Lorsqu'on clique sur ce bouton, la fenêtre se ferme.
Touche [Annuler]	Annule l'adresse IP saisie.

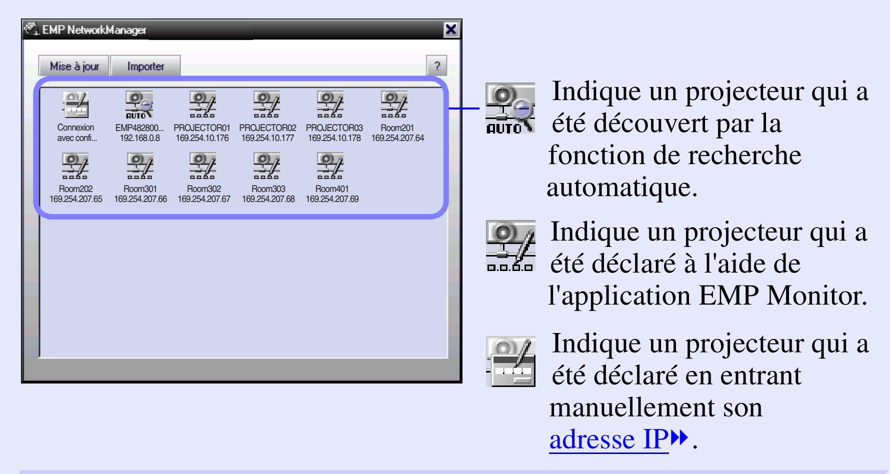
Partage de paramètres d'EMP Monitor

Une liste de projecteurs déjà enregistrée avec EMP Monitor peut aussi être utilisée par EMP NetworkManager.

Procédure

1 Lancez l'application EMP NetworkManager.

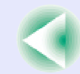
2 Les projecteurs qui ont été déclarés apparaîtront dans la zone de liste des projecteurs.



3 Cliquez sur [Importer].

La fenêtre de sélection de fichier apparaît.

Sélectionnez le fichier de déclaration de projecteurs qu'EMP Monitor doit utiliser, puis cliquez sur [Ouvrir]. Les projecteurs qui ont été déclarés par EMP Monitor apparaissent alors dans la zone de liste des projecteurs.



Surveillance et commande centralisées de projecteurs (EMP Monitor)

EMP Monitor permet de contrôler l'état d'une multitude de projecteurs connectés en réseau et d'effectuer des opérations sur ces derniers, telles que les allumer, les éteindre ou arrêter le défilement de l'image projetée, tout cela à partir d'un seul ordinateur. Si des projecteurs ont été installés dans différentes salles de classe ou de réunion, par exemple, un opérateur pourra les mettre tous immédiatement sous tension et les surveiller tous en même temps.



N.B.

- *Un maximum de 64 projecteurs peuvent être ainsi surveillés et commandés à distance.*
- *Si la fonction "Mode attente" du menu "Avancé1" d'un projecteur a été réglée sur "Réseau activé", on pourra utiliser EMP Monitor pour surveiller et commander à distance ce projecteur même lorsqu'il est en état de veille (lampe éteinte).*

Vérifiez les points suivants avant de lancer EMP Monitor :

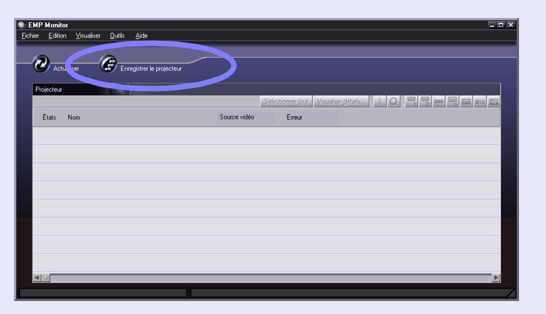
- L'application EMP Monitor doit avoir été installée sur l'ordinateur qui doit servir à surveiller et commander à distance les projecteurs. ☛ p.104
- L'ordinateur et les projecteurs doivent tous être connectés au réseau.
- Si vous utilisez Windows 2000, Windows NT 4.0 ou Windows XP, l'ordinateur doit être démarré par un utilisateur connecté en tant qu'administrateur.

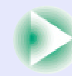
Procédure

1 **Depuis Windows, cliquez sur le bouton [Démarrer], puis pointez sur [Programmes] (ou [Tous les programmes]), puis sur [EPSON Projector] et enfin cliquez sur [EMP Monitor].**

L'application EMP Monitor démarre.

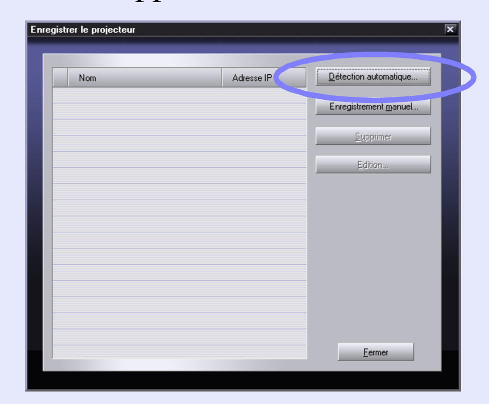
2 **S'il s'agit de la première fois que vous démarrez l'application EMP Monitor après l'avoir installée, ou si vous voulez déclarer de nouveaux projecteurs, cliquez sur l'icône [Enregistrer le projecteur]. Si tous vos projecteurs sont déjà déclarés et si vous n'en avez pas d'autre à ajouter, passez directement à l'étape 8.**





3 Cliquez sur [Détection automatique].

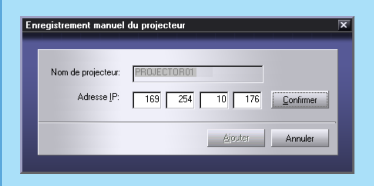
Les noms de tous les projecteurs actuellement connectés au réseau apparaissent sous forme de liste.



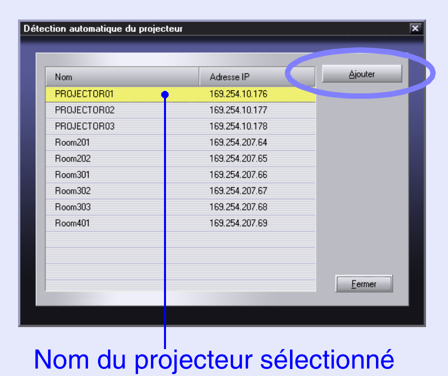


N.B.

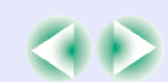
Si vous connaissez l'adresse IP du projecteur que vous voulez déclarer, la fonction Enregistrement manuel représente un moyen facile et rapide de déclarer le projecteur. Cliquez sur [Enregistrement manuel] pour afficher la fenêtre Enregistrement manuel du projecteur. Entrez l'adresse IP du projecteur, puis cliquez sur [Confirmer]. Si le Nom du projecteur apparaît, cliquez sur [Ajouter]. Le Nom du projecteur sera alors ajouté à la liste de la fenêtre Enregistrer le projecteur.



4 Sélectionnez le projecteur à surveiller ou à commander, puis cliquez sur [Ajouter].



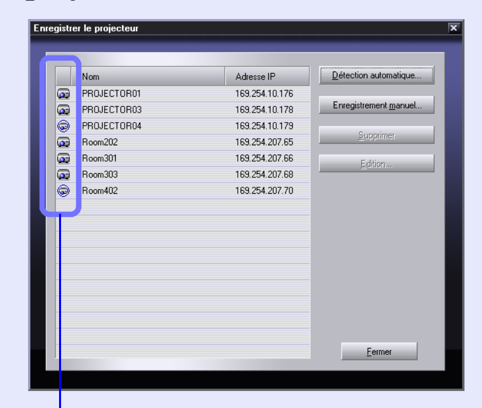
5 Si vous voulez ajouter d'autres projecteurs que vous souhaiteriez surveiller, reprenez l'étape 4.





Une fois que tous les projecteurs à surveiller ont été ajoutés, cliquez sur [Fermer].

L'écran réaffiche la fenêtre Enregistrer le projecteur et les noms des projecteurs ajoutés apparaissent maintenant dans la liste des projecteurs.



: Projecteurs déclarés à l'aide de la fonction Enregistrement manuel.
: Projecteurs déclarés par la fonction Détection automatique.



Une fois que tous les projecteurs voulus ont été déclarés, cliquez sur [Fermer].

S'il y a dans cette liste des projecteurs que vous n'avez pas besoin de surveiller, sélectionnez leurs noms dans la liste, puis cliquez sur [Supprimer].



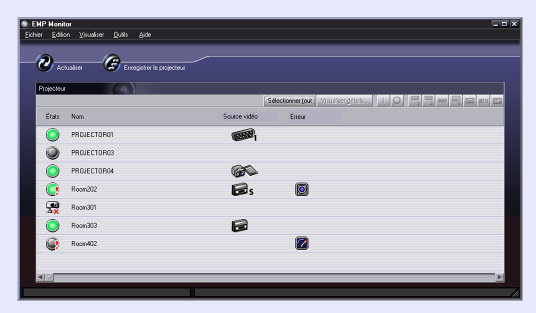
N.B.

Si l'adresse IP d'un projecteur déclaré manuellement a changé, vous pouvez sélectionner le nom de ce projecteur, puis cliquer sur [Edition] pour en changer l'adresse IP. La fonction [Edition] ne peut pas être utilisée avec les projecteurs qui ont été déclarés par la fonction de Détection automatique.



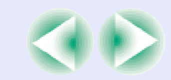
L'état de chaque projecteur déclaré apparaît à l'écran.

Une fois qu'un projecteur a été déclaré, son état apparaîtra dorénavant automatiquement à chaque démarrage de l'application EMP Monitor.



Le tableau ci-dessous donne la signification des indications de l'écran.

États : L'état de chaque projecteur est signalé par les icônes suivantes.		
		Mise sous tension sans anomalie
		Mise hors tension sans anomalie
		Anomalie détectée à la mise sous tension
		Anomalie détectée à la mise hors tension
		Erreur de réseau (déconnecté au réseau, cordon secteur débranché, etc.)
Nom : Indique le nom du projecteur.		



Source vidéo : Indique le port d'entrée sélectionné.	
	"Computer 1" (Ordinateur 1)
	"Computer 2" (Ordinateur 2)
	BNC
	S-Video
	Vidéo
	DVI

Erreur : En cas d'erreur survenant sur un projecteur, la nature de l'erreur sera indiquée par les icônes suivantes :

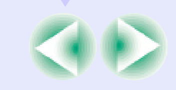
	Avis de lampe en fin de vie	Remplacez la lampe par une lampe neuve. p.142
	Refroidissement à haute vitesse en cours	"Signification des voyants" p.122
	Capot d'ampoule ouvert	
	Erreur de température interne	
	Erreur interne	
	Erreur de ventilateur	
	Erreur de capteur	

9 Il est possible de mettre tous les projecteurs sous tension ou hors tension en même temps et de sélectionner le signal d'entrée de tous les projecteurs simultanément. Sélectionnez les projecteurs sur lesquels doit porter l'opération, puis cliquez sur le bouton correspondant à l'opération requise.

Pour sélectionner tous les projecteurs de la liste, cliquez sur [Sélectionner tout]. En outre, vous pouvez aussi sélectionner plusieurs projecteurs en procédant comme pour sélectionner plusieurs fichiers dans Windows : cliquez sur le premier projecteur de la série, puis maintenez la touche [Maj] du clavier enfoncée et cliquez sur le dernier projecteur de la série pour sélectionner d'un coup tous les projecteurs compris entre ces deux projecteurs. En maintenant la touche [Ctrl] enfoncée avant de cliquer, vous pouvez sélectionner ou désélectionner un projecteur au sein d'une série.

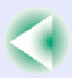
Le tableau ci-dessous détaille les opérations effectuées par chaque bouton.

Touche [Visualiser détails]	Affiche les informations détaillées des projecteurs sélectionnés.
Power ON	Met sous tension les projecteurs sélectionnés.
Power OFF	Met hors tension les projecteurs sélectionnés.
Ordinateur 1	Sélectionne le signal d'entrée appliqué sur le port [Computer 1].
Ordinateur 2	Sélectionne le signal d'entrée appliqué sur le port [Computer 2].
BNC	Sélectionne le signal d'entrée appliqué sur le port [BNC].
S-Vidéo	Sélectionne le signal d'entrée appliqué sur le port [S-Video].
Vidéo	Sélectionne le signal d'entrée appliqué sur le port [Video].
DVI	Sélectionne le signal d'entrée appliqué sur le port [DVI].





Pour fermer l'application EMP Monitor, sélectionnez [Quitter] dans le menu [Fichier], ou cliquez sur l'icône [✕] en haut à droite de l'écran.





Dépannage

Ce chapitre explique comment localiser la source d'un éventuel problème de fonctionnement du projecteur et comment y remédier.

En cas de problème d'utilisation du projecteur, la fonction d'aide en ligne vous permettra d'afficher à l'écran des instructions qui vous guideront dans les étapes à suivre pour résoudre votre problème. Elle fait appel à une série de menus conçus selon une structure question-réponse.

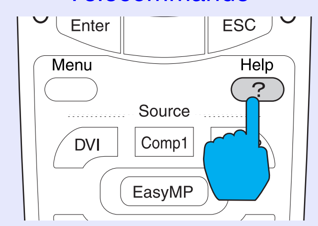
Procédure



Appuyez sur la touche [Help] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.

Le menu d'aide apparaît.

Télécommande

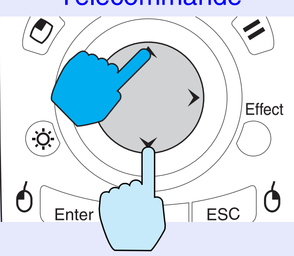


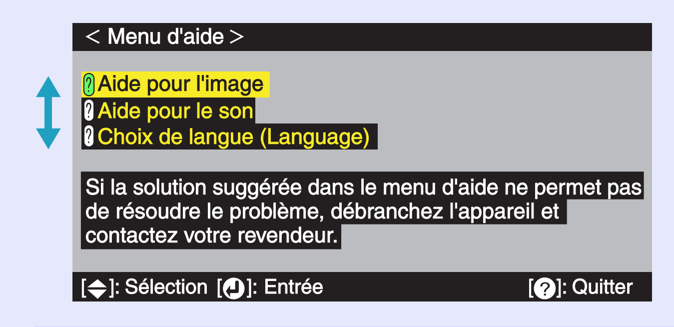


Sélectionnez une option de menu.

Si vous utilisez la télécommande, basculez la touche [◌] vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'option de votre choix.
Si vous utilisez le panneau de commande du projecteur, utilisez les touches [Sync +] et [Sync -] pour sélectionner l'option de votre choix.

Télécommande



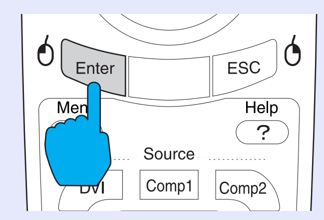




Confirmez la sélection.

Pour confirmer une sélection, appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.

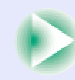
Télécommande





N.B.

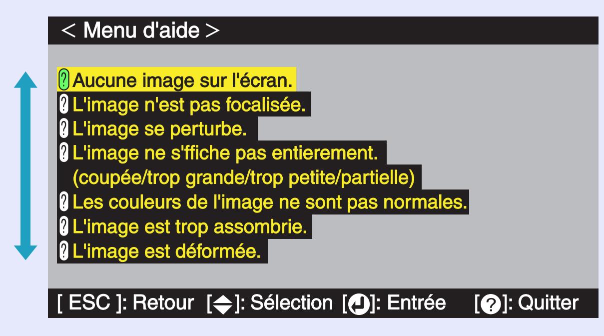
Pour retourner à un niveau de menu précédent (supérieur), appuyez sur la touche [ESC] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.





Recommencez les étapes 2 et 3 pour accéder à des niveaux de sous-menu correspondant à des informations plus détaillées.

Une pression sur la touche [Help] fait disparaître le menu d'aide.





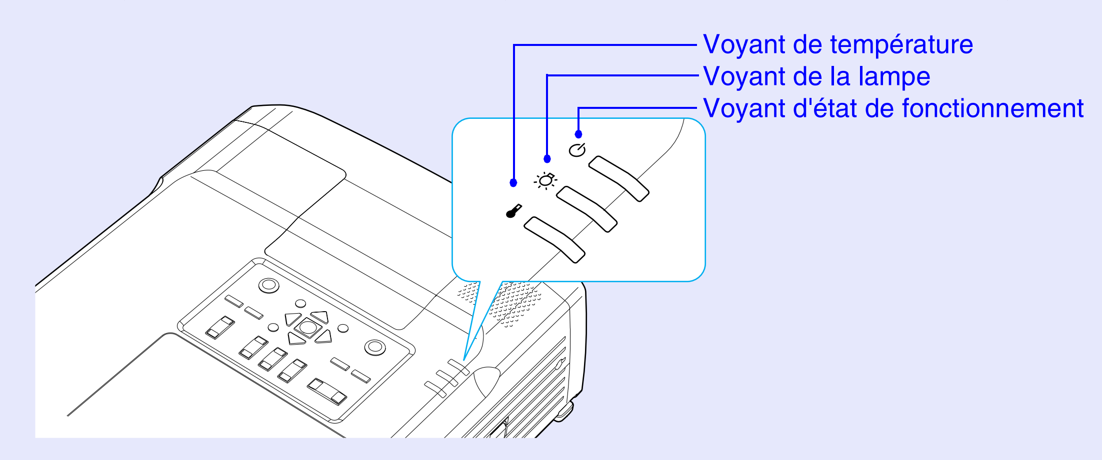
N.B.

Si l'aide en ligne ne mentionne pas la solution à votre problème, reportez-vous à la section "En cas de problème". ☛ *p.122*

Si vous vous trouvez confronté à un problème de fonctionnement du projecteur, commencez par examiner les indications fournies par les voyants lumineux, en vous référant à la section "Signification des voyants" ci-dessous.
Si ces voyants n'indiquent pas clairement la nature du problème, reportez-vous à la section "Si les voyants n'indiquent rien d'utile". p.126

Signification des voyants

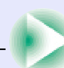
Le projecteur est équipé des trois voyants lumineux décrits ci-après. Ces voyants indiquent l'état de fonctionnement du projecteur.



Les tableaux suivants expliquent ce que signifie chaque état de voyant et comment remédier aux problèmes signalés.
Si ces deux voyants sont éteints, vérifiez que le cordon secteur du projecteur est bien enfoncé et que la prise de courant est bonne.

: Allumé : Clignotant : Éteint

État	Cause	Remède ou État
Rouge Rouge Rouge	Erreur interne	Cessez d'utiliser votre projecteur, débranchez-le de sa prise de courant, puis adressez-vous à votre distributeur ou au plus proche bureau dont l'adresse figure à la page "Conditions d'application de la garantie internationale" de la section *Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale*.
Rouge Rouge	Erreur de ventilateur/ Erreur de capteur	Cessez d'utiliser votre projecteur, débranchez-le de sa prise de courant, puis adressez-vous à votre distributeur ou au plus proche bureau dont l'adresse figure à la page "Conditions d'application de la garantie internationale" de la section *Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale*.



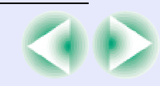
: Allumé : Clignotant : Éteint

État	Cause	Remède ou État
Rouge (allumé) / Rouge (clignotant) / Éteint	Capot d'ampoule ouvert/ Panne de minuterie de lampe/ Lampe éteinte	Retirez la lampe du projecteur et vérifiez si celle-ci n'est pas brisée. "Remplacement de la lampe" p.142 Si elle n'est pas brisée, remettez-la en place, puis remettez le projecteur sous tension. Si elle ne s'allume toujours pas, remplacez-la par une lampe neuve. Si le remède suggéré ne résout pas le problème, cessez d'utiliser le projecteur et débranchez son cordon secteur de la prise de courant. Adressez-vous ensuite à votre distributeur ou au plus proche bureau dont l'adresse à page "Conditions d'application de la garantie internationale" de la section *Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale*.
		Si la lampe est brisée. Extrayez-la en faisant très attention de ne pas vous blesser avec ses éclats de verre, puis remplacez-la par une lamp neuve. (Aucune projection n'est possible tant que la lampe n'a pas été remplacée.)
		Assurez-vous que la lampe et son couvercle sont bien installés correctement. En cas de montage incorrect de la lampe ou de son couvercle, la lampe ne s'allumera pas.
Rouge (allumé) / Éteint / Rouge (allumé)	Erreur de température interne (surchauffe)	La lampe s'éteint automatiquement et la projection s'arrête. Attendez environ 5 minutes sans utiliser le projecteur. L'EMP-9300 repasse automatiquement en état d'attente au bout de 5 minutes, par conséquent, veuillez contrôler les deux points suivants : À l'issue de ces vérifications, appuyez sur la touche [Power] pour remettre le projecteur sous tension. Avec l'EMP-8300, au bout d'environ 5 minutes, débranchez le cordon secteur et contrôlez les deux points suivants : À l'issue de ces vérifications, rebranchez le cordon secteur et appuyez sur la touche [Power] pour remettre le projecteur sous tension. •Veillez à ce que le filtre à air et la grille de sortie d'air soient suffisamment dégagés et que le projecteur ne soit pas contre un mur. p.18 •Si les filtres à air sont bouchés, nettoyez-les ou remplacez-les. p.139 Si votre projecteur continue à surchauffer alors que vous avez vérifié les points ci-dessus, ou si les voyants indiquent un problème au moment où vous rallumez le projecteur, cessez d'utiliser votre projecteur, débranchez-le de sa prise de courant et adressez-vous à votre distributeur ou au plus proche bureau dont l'adresse est donnée à la page "Conditions d'application de la garantie internationale" de la section *Consignes de sécurité/Conditions d'application de la garantie internationale*.



: Allumé : Clignotant : Éteint

État	Cause	Remède ou État
Rouge Orange	Refroidissement à haute vitesse en cours	(Il ne s'agit pas d'une anomalie, cependant si la température monte à nouveau excessivement, la projection s'arrêtera automatiquement.) •Veillez à ce que le filtre à air et la grille de sortie d'air soient suffisamment dégagés et ne se trouvent pas trop près d'un mur ou de quelque autre surface faisant obstruction. p.18 •Si les filtres à air sont bouchés, nettoyez-les ou remplacez-les. p.139
Orange	Avis de lampe en fin de vie	Remplacez la lampe par une lampe neuve. p.142 Si vous continuez à utiliser la lampe au-delà de ce point, le risque de tomber en panne de lampe au cours d'une projection devient élevé. Remplacez la lampe par une lampe neuve dès que possible. * L'état du voyant ⏻ est aussi affecté par l'état du projecteur au moment en question.
Orange	État de veille	(N'indique pas une anomalie.) Appuyez sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour allumer le projecteur et démarrer la projection. Si le projecteur est dans cet état, après l'avoir mis hors tension, débranchez-le de sa prise de courant.
Vert	Préchauffage en cours	(N'indique pas une anomalie.) Veuillez patienter. Le temps de préchauffage est d'environ 40 secondes. Une fois le préchauffage terminé, le voyant vert clignotant s'allume en vert de façon stable.
Vert	Projection en cours	(N'indique pas une anomalie.)
Orange	Refroidissement en cours	(N'indique pas une anomalie.) Veuillez patienter. •La période de refroidissement dure environ 30 secondes (durée variable selon la température de l'air ambiant, entre autres facteurs). •Les touches [Power] de la télécommande et du panneau de commande ne fonctionnent pas pendant la période de refroidissement. Attendez que la période de refroidissement soit terminée et que le voyant soit allumé en orange de façon stable pour appuyer sur la touche [Power].





N.B.

- *Si le projecteur ne fonctionne pas normalement alors que les voyants semblent indiquer que tout est normal, reportez-vous à la section "Si les voyants n'indiquent rien d'utile".*
- *Si un voyant apparaît dans un état qui ne figure dans aucun des tableaux précédents, adressez-vous à votre distributeur local ou au bureau le plus proche dont vous trouverez l'adresse à la page "Conditions d'application de la garantie internationale" de la section Consignes de sécurité/ Conditions d'application de la garantie internationale.*



Si les voyants n'indiquent rien d'utile

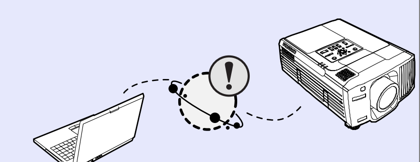
Commencez par lire les catégories générales suivantes de problèmes pour y trouver le type de problème dont souffre votre projecteur, puis reportez-vous à la page décrivant votre problème particulier.

Problèmes liés à l'image

- Aucune image n'apparaît ☛ p.127
  La projection ne démarre pas, la surface d'image projetée est entièrement noire, entièrement bleue, etc.
- La projection s'arrête d'elle-même ☛ p.128
- Le message "Non Supporté." s'affiche ☛ p.128
- Le message "Pas de Signal." s'affiche ☛ p.129
- L'image est trouble ou floue. ☛ p.129
- Des parasites ou de la distorsion apparaissent sur l'image. ☛ p.130
  Problèmes d'interférences parasites, de distorsion ou d'apparition d'un damier noir et blanc.
- L'image est tronquée (grande image) ou trop petite ☛ p.131
  Seule une partie de l'image apparaît.
- Les couleurs de l'image ne sont pas normales. ☛ p.132
  L'image entière est verdâtre/violette, ou en noir & blanc, ou avec des couleurs pâles/grisâtres, etc.
  (Les moniteurs ou écrans LCD des ordinateurs ne reproduisent pas tous les couleurs de la même façon, par conséquent il arrive qu'il y ait des différences entre les couleurs de l'image projetée et celles de l'image affichée sur le moniteur, mais cela n'indique pas nécessairement un problème de fonctionnement du projecteur.)
- L'image est trop sombre ou trop claire ☛ p.133
- Aucune image n'apparaît sur le moniteur externe ☛ p.133

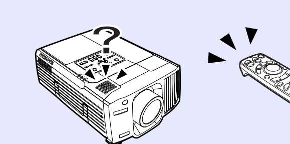
Problèmes de surveillance ou de commande à distance de projecteurs via un réseau

- Aucun avis par e-mail n'est reçu lorsqu'un problème survient au niveau du projecteur ☛ p.133
- Impossible de surveiller ou de commander à distance le projecteur à l'aide d'EMP Monitor ☛ p.134



Autres problèmes

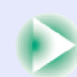
- Pas de son ou le son est très faible ☛ p.135
- La télécommande ne fonctionne pas ☛ p.135
- Les ventilateurs n'arrêtent pas de fonctionner lorsque l'alimentation électrique est coupée ☛ p.136



Problèmes liés à l'image

Aucune image n'apparaît

Point à contrôler	Remède
A-t-on appuyé sur la touche [Power] ?	Appuyez sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour allumer le projecteur. Pour que la télécommande fonctionne, il faut d'abord la mettre sous tension en mettant son interrupteur [R/C] en position "ON" (marche). ☛ p.43
Le projecteur est-il en mode de coupure son et image (A/V Mute) ?	Appuyez sur la touche [A/V Mute] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour annuler la coupure d'image et de son (A/V Mute) et reprendre la projection. ☛ p.65
La fonction "Msg. pas de signal" a-t-elle été désactivée (OFF) ?	Si la commande de menu "Msg. pas de signal" est à l'état "OFF", réglez-la sur l'une des valeurs "Noir" ou "Bleu" pour que les messages apparaissent à l'écran. Si un message apparaît alors, observez l'indication fournie. "Réglage" - "Msg. pas de signal" ☛ p.90
Les paramètres des menus de configuration ont-ils été réglés correctement ?	Réinitialisez tous les paramètres. ☛ p.99
L'image projetée est-elle entièrement noire ? **Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur**	Il se peut que ce soit l'image appliquée en entrée qui soit entièrement noire, comme cela arrive souvent avec les programmes économiseurs d'écran des ordinateurs.
Le format du signal d'image a-t-il été sélectionné correctement ? **Uniquement si l'image projetée provient d'un matériel vidéo**	Si le projecteur est relié à une source de signal vidéo composite▸▸ ou de signal S-Video▸▸, utilisez la commande de menu "Signal Vidéo" pour sélectionner le format de signal adéquat. "Vidéo" - "Signal Vidéo" ☛ p.84



■ La projection s'arrête d'elle-même

Point à contrôler	Remède
Le mode "Mise en arrêt différé" a-t-il été activé ("ON")?	Si la commande de menu "Mise en arrêt différé" a été activée ("ON"), la lampe s'éteint automatiquement au bout d'une demi-heure d'absence de signal vidéo en entrée. Le voyant ⏻ du projecteur s'allume alors en orange. Appuyez sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour allumer le projecteur. Si vous ne voulez pas que le projecteur puisse s'arrêter automatiquement, réglez la commande de menu "Mise en arrêt différé" sur la valeur "OFF". "Réglage" - "Mise en arrêt différé" ☛ p.91

■ Le message "Non Supporté." s'affiche

Point à contrôler	Remède
Le format du signal d'image a-t-il été sélectionné correctement ?	Si le signal projeté est celui d'une source reliée au port [BNC] du projecteur, utilisez la commande de menu "Entrée BNC" pour sélectionner le format de signal d'image qui correspond à la source raccordée. "Réglage" - "Entrée BNC" ☛ p.91 Si le projecteur est relié à une source de signal vidéo composite▸▸ ou de signal S-Video▸▸, utilisez la commande de menu "Signal Vidéo" pour sélectionner le format de signal adéquat. "Vidéo" - "Signal Vidéo" ☛ p.84
Le mode choisi est-il compatible avec la fréquence et la résolution du signal d'image ? **Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur**	Utilisez la commande de menu "Fréquence" pour obtenir des précisions sur le signal appliqué en entrée. "À Propos" - "Fréquence" ☛ p.98 Vérifiez la fréquence et la résolution du signal d'image émis par l'ordinateur. ☛ Documentation de l'ordinateur

■ Le message "Pas de Signal." s'affiche

Point à contrôler	Remède
Les câbles sont-ils connectés correctement ?	Vérifiez que tous les câbles requis par la projection sont bien enfoncés dans les connecteurs corrects. ☛ p.20–p.30
A-t-on sélectionné le bon port d'entrée vidéo ?	Appuyez sur la touche [Source] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour changer de source de signal d'image. ☛ p.44
L'ordinateur ou autre équipement vidéo est-il sous tension ?	Mettez les appareils sous tension. ☛ p.44
Le signal d'image parvient-il jusqu'au projecteur ? **Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur portable ou à écran LCD intégré**	Si le signal d'image n'est envoyé qu'à l'écran LCD de l'ordinateur ou au moniteur associé à l'ordinateur, vous devez modifier l'option de sortie de ce signal afin de le rediriger vers une destination externe (le projecteur) en plus du moniteur de l'ordinateur. Sur certains ordinateurs, lorsque le signal d'image est ainsi redirigé vers une destination externe, l'image ne s'affiche plus sur l'écran LCD ou le moniteur de l'ordinateur. ☛ Documentation de l'ordinateur : recherchez un titre comme "Sortie externe" ou "Connexion d'un moniteur externe" Si l'on effectue la connexion pendant que le projecteur ou l'ordinateur est sous tension, il se peut que la touche de fonction [Fn] de l'ordinateur qui permet de rediriger le signal vidéo de l'ordinateur vers un périphérique externe ne fonctionne pas. Mettez alors le projecteur et l'ordinateur hors tension, puis remettez-les tous deux sous tension. ☛ p.44, p.48

■ L'image est trouble ou floue.

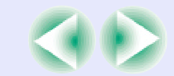
Point à contrôler	Remède
La mise au point a-t-elle été réglée correctement ?	Appuyez sur la touche [Focus] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour effectuer la mise au point. ☛ p.51
Le cache d'objectif serait-il resté sur l'objectif ?	Retirez le cache de l'objectif. ☛ p.42
La valeur de correction de déformation trapézoïdale est-elle trop grande ?	Utilisez la fonction de décalage d'objectif (Lens Shift) pour décaler verticalement la surface d'image projetée jusqu'à ce qu'elle tienne tout entière sur l'écran, ou bien réduisez l'angle de projection afin de pouvoir réduire la quantité de correction de déformation trapézoïdale nécessaire. ☛ p.52, p.54



Point à contrôler	Remède
De la buée se serait-elle formée sur l'objectif ?	Si vous transportez le projecteur d'un endroit froid dans un endroit chaud ou en cas de brusque réchauffement de la température ambiante, il peut se produire de la condensation (buée) sur les lentilles de l'objectif, laquelle peut rendre les images floues. Dans ce cas, laissez le projecteur au repos dans la pièce pendant environ une heure avant de l'utiliser. Si de la buée s'est formée sur les lentilles de l'objectif, éteignez le projecteur et attendez que celle-ci s'évapore spontanément.

■ Des parasites ou de la distorsion apparaissent sur l'image.

Point à contrôler	Remède
Le format du signal d'image a-t-il été sélectionné correctement ?	Si le signal projeté est celui d'une source reliée au port [BNC] du projecteur, utilisez la commande de menu "Entrée BNC" pour sélectionner le format de signal d'image qui correspond à la source raccordée. "Réglage" - "Entrée BNC" ☛ p.91 Si le projecteur est relié à une source de signal vidéo composite▸▸ ou de signal S-Video▸▸, utilisez la commande de menu "Signal Vidéo" pour sélectionner le format de signal adéquat. "Vidéo" - "Signal Vidéo" ☛ p.84
Les câbles sont-ils connectés correctement ?	Vérifiez que tous les câbles requis pour la projection sont bien enfoncés dans les connecteurs corrects. ☛ p.20–p.30
Utilise-t-on un câble de rallonge ?	L'utilisation d'un câble de rallonge peut augmenter considérablement la quantité de signaux électriques parasites captés, ce qui peut dégrader le signal d'image projeté. Utilisez les câbles fournis et voyez si cela fait une différence.
La résolution correcte a-t-elle été sélectionnée ? **Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur**	Configurez l'ordinateur pour qu'il produise des signaux compatibles avec le projecteur. "Liste des modes d'affichage d'ordinateur pris en charge" ☛ p.159 ☛ Documentation de l'ordinateur
Les réglages de la Sync.▸▸, de l'Alignement▸▸ sont-ils corrects ? **Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur**	Pour déclencher l'opération d'ajustement automatique, appuyez sur la touche [Auto] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur. Si l'image n'est toujours pas satisfaisante à l'issue de cette opération d'ajustement automatique, vous pouvez effectuer ces réglages vous-même manuellement à l'aide des menus "Sync." et "Alignement". ☛ p.60, p.61



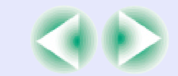
■ L'image est tronquée (grande image) ou trop petite

Point à contrôler	Remède
L'image est-elle affichée en mode taille réelle ? Le format (rapport largeur/hauteur) de l'image est-il correct ?	Appuyez sur la touche [Resize] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur. ☛ p.74
L'image est-elle encore agrandie par la fonction de zoom électronique/loupe (E-Zoom) ?	Appuyez sur la touche [ESC] de la télécommande pour annuler la fonction de zoom électronique/ loupe (E-Zoom). ☛ p.66
Le réglage de la "Position" de l'image à l'écran est-il correct ?	Si le signal appliqué en entrée est un signal d'image analogique RVB d'ordinateur, appuyez sur la touche [Auto] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur pour déclencher un ajustement automatique de ce paramètre. Si l'image n'est toujours pas satisfaisante à l'issue de cette opération d'ajustement automatique, réglez ce paramètre manuellement à l'aide de la commande de menu "Position". Si le signal appliqué en entrée n'est pas un signal d'image analogique RVB d'ordinateur, réglez ce paramètre manuellement à l'aide de la commande de menu "Position". "Vidéo" - "Position" ☛ p.80, p.83
L'ordinateur a-t-il été configuré pour afficher sur deux écrans à la fois ? Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur	Si ce mode à double écran (dual display) a été activé dans les Propriétés d'affichage du Panneau de configuration de l'ordinateur, le projecteur ne projettera qu'environ la moitié de l'image affichée sur l'écran de l'ordinateur. Pour afficher l'image tout entière sur l'écran de l'ordinateur, désactivez le mode double écran. ☛ Documentation du pilote de la carte vidéo de l'ordinateur
La commande "Résolution" a-t-elle été réglée correctement ? Uniquement si l'image projetée provient d'un ordinateur	À l'aide de la commande de menu "Résolution", sélectionnez une résolution compatible avec l'ordinateur. "Vidéo" - "Résolution" ☛ p.81 ☛ Documentation de l'ordinateur



■ Les couleurs de l'image ne sont pas normales.

Point à contrôler	Remède
Le type de signal d'entrée sélectionné sur le projecteur correspond-il au type de signal fourni par l'équipement raccordé ?	Si la commande de menu "Entrée BNC" a été réglée sur "YCbCr" ou sur "YPbPr" alors que le signal appliqué en entrée sur les ports [BNC] du projecteur est un signal vidéo RVB, l'image aura une forte teinte violette. Si la commande de menu "Entrée BNC" a été réglée sur la valeur "Analogique-RVB" alors que le signal appliqué en entrée sur les ports [BNC] du projecteur est un signal vidéo en composantes, l'image sera verdâtre. Sélectionnez le format de signal correct pour la source reliée au projecteur. "Réglage" - "Entrée BNC" ☛ p.91 Si le projecteur est relié à une source de signal vidéo composite ou S-Video, utilisez la commande de menu "Signal Vidéo" pour sélectionner le format du signal vidéo. "Vidéo" - "Signal Vidéo" ☛ p.84
La luminosité de l'image a-t-elle été réglée correctement ?	Utilisez la commande de menu "Luminosité" pour ajuster la luminosité (brillance) de l'image. "Vidéo" - "Luminosité" ☛ p.80, p.83
Les câbles sont-ils connectés correctement ?	Vérifiez que tous les câbles requis par la projection sont bien enfoncés dans les connecteurs corrects. ☛ p.20–p.30
Le contraste de l'image a-t-il été réglé correctement ?	Utilisez la commande de menu "Contraste" pour ajuster le contraste. "Vidéo" - "Contraste" ☛ p.80, p.83
Les couleurs ont-elles été réglées correctement ?	Utilisez la commande de menu "Réglage couleur" pour ajuster les couleurs. "Avancé1" - "Réglage couleur" ☛ p.94
L'intensité et la teinte de chaque couleur ont-elles été réglées correctement ? **Uniquement si l'image projetée provient d'un matériel vidéo**	Utilisez les commandes de menu "Couleur" et "Teinte" pour ajuster l'intensité et la teinte des couleurs. "Vidéo" - "Couleur", "Teinte" ☛ p.83



■ L'image est trop sombre ou trop claire

Point à contrôler	Remède
La luminosité et la luminance de l'image ont-elles été réglées correctement ?	Utilisez les commandes de menu "Luminosité" et "Réglage luminosité" pour ajuster la luminosité et la luminance de l'image. "Vidéo" - "Luminosité" ☛ p.80, p.83 "Avancé2" - "Réglage luminosité" ☛ p.96
Le contraste» de l'image a-t-il été réglé correctement ?	Utilisez la commande de menu "Contraste" pour ajuster le contraste. "Vidéo" - "Contraste" ☛ p.80, p.83
La lampe a-t-elle besoin d'être remplacée ?	Lorsque la lampe approche de la fin de sa vie, l'image s'assombrit sensiblement et les couleurs perdent de leur fraîcheur. Remplacez alors la lampe par une lampe neuve. ☛ p.142

■ Aucune image n'apparaît sur le moniteur externe

Point à contrôler	Remède
Utilise-t-on comme moniteur externe un écran à cristaux liquides ou un moniteur qui n'est pas multisynchrone ?	Il est possible que certains moniteurs, tels que les moniteurs LCD, ne puissent pas faire apparaître les images lorsqu'ils sont connectés au projecteur. Dans ce cas, il pourra être possible de faire apparaître les images en connectant un moniteur à multi balayage. Ceci est aussi applicable lorsque vous utilisez la sortie de moniteur d'attente.

Problèmes de surveillance ou de commande à distance de projecteurs via un réseau

■ Aucun avis par e-mail n'est reçu lorsqu'un problème survient au niveau du projecteur

Point à contrôler	Remède
L'ordinateur et le projecteur sont-ils tous deux correctement raccordés au réseau ?	Connectez correctement le câble de réseau. ☛ p.106
Le projecteur a-t-il été configuré correctement pour communiquer avec le réseau ?	Vérifiez le réglage de la commande de menu "Réseau". "Avancé2" - "Réseau" ☛ p.106
L'adresse e-mail du destinataire a-t-elle été spécifiée correctement ?	Envoyez un message de test et vérifiez s'il parvient à son destinataire. ☛ p.111
La commande de menu "Mode attente" a-t-elle été réglée sur "Réseau activé" ?	Pour pouvoir utiliser la fonction d'avis par e-mail lorsque le projecteur est en état d'attente, réglez la commande de menu "Mode attente" sur la valeur "Réseau activé". "Avancé1" - "Mode attente" ☛ p.95

Point à contrôler	Remède
Un problème grave s'est-il produit qui a amené le projecteur à cesser temporairement de fonctionner ?	Ayant cessé temporairement de fonctionner, le projecteur n'a pas pu envoyer de message e-mail. Si après avoir examiné votre projecteur, vous ne pouvez toujours pas le réinitialiser, adressez-vous à votre distributeur ou au plus proche bureau dont l'adresse est fournie dans la section "Conditions d'application de la garantie internationale" du fascicule intitulé *Consignes de sécurité/ Conditions d'application de la garantie internationale*.
Le projecteur reçoit-il le courant secteur ?	Vérifiez s'il n'y a pas eu une panne de courant dans l'immeuble ou si un disjoncteur ou un fusible n'a pas sauté au niveau de la branche du réseau secteur qui alimentait la prise de courant à laquelle le projecteur était relié.

■ Impossible de surveiller ou de commander à distance le projecteur à l'aide d'EMP Monitor

Point à contrôler	Remède
L'ordinateur et le projecteur sont-ils tous deux correctement raccordés au réseau ?	Connectez correctement le câble de réseau. ☛ p.106
Le projecteur a-t-il été configuré correctement pour communiquer avec le réseau ?	Vérifiez le réglage de la commande de menu "Réseau". "Avancé2" - "Réseau" ☛ p.106
Le logiciel EMP Monitor a-t-il été installé correctement sur l'ordinateur ?	Désinstallez puis réinstallez l'application EMP Monitor. ☛ p.104, p.105
Les projecteurs devant être surveillés et commandés à distance ont-ils tous été déclarés dans la liste des projecteurs ?	Déclarez le projecteur dans la liste des projecteurs. ☛ p.114
La commande de menu "Mode attente" a-t-elle été réglée sur "Réseau activé" ?	Pour pouvoir utiliser la fonctionnalité EMP Monitor lorsque le projecteur est en état d'attente, réglez l'option de menu "Mode attente" sur la valeur "Réseau activé". "Avancé1" - "Mode attente" ☛ p.95
Le projecteur reçoit-il le courant secteur ?	Vérifiez s'il n'y a pas eu une panne de courant dans l'immeuble ou si un disjoncteur ou un fusible n'a pas sauté au niveau de la branche du réseau secteur qui alimentait la prise de courant à laquelle le projecteur était relié.

Autres problèmes

Pas de son ou le son est très faible

Point à contrôler	Remède
La source audio est-elle correctement raccordée au projecteur ?	Vérifiez que le câble est relié au bon port [Audio]. ☛ p.31
Le volume sonore a-t-il été réglé au plus bas ?	Réglez le volume à un niveau suffisant pour que le son soit audible. "Audio" - "Volume" ☛ p.63
Un câble audio serait-il resté branché dans le port de sortie [Audio Out] du projecteur ?	L'insertion d'un mini-jack dans le port [Audio Out] du projecteur a pour effet de couper automatiquement le haut-parleur interne du projecteur pour ne transmettre le signal audio qu'au système externe. Si vous n'utilisez pas de haut-parleurs externes, débranchez le câble audio du port [Audio Out] du projecteur.
Le projecteur est-il en mode de coupure son et image (A/V Mute) ?	Appuyez sur la touche [A/V Mute] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour annuler la coupure d'image et de son (A/V Mute) et reprendre la projection. ☛ p.65

La télécommande ne fonctionne pas

Point à contrôler	Remède
L'interrupteur [R/C] est-il en position "ON" ?	Poussez l'interrupteur [R/C] de la télécommande en position "ON". ☛ p.43
Pointe-t-on l'émetteur infrarouge de la télécommande vers le capteur infrarouge du projecteur lorsqu'on utilise la télécommande ?	Orientez l'avant de la télécommande vers le capteur infrarouge du projecteur. L'angle de fonctionnement de la télécommande est d'environ ±30° horizontalement et d'environ ±15° verticalement. ☛ p.15
La télécommande est-elle trop éloignée du projecteur ?	La portée maximale de la télécommande est d'environ 10 mètres. ☛ p.15 Si vous avez besoin d'utiliser la télécommande à des distances plus grandes, ou si vous voulez être certain que la télécommande fonctionne parfaitement, utilisez le kit de câblage de télécommande optionnel. ☛ p.150
Le capteur infrarouge du projecteur (qui reçoit les signaux de la télécommande) est-il exposé aux rayons directs du soleil ou d'une forte lampe fluorescente ?	Installez le projecteur dans un endroit où aucune lumière forte ne risque de frapper son capteur infrarouge.
Les piles sont-elles mortes ou ont-elles été montées à l'envers ?	Remplacez les piles de la télécommande par des piles neuves et veillez à installer ces dernières dans le bon sens. ☛ p.13

Point à contrôler	Remède
L'identifiant de la télécommande correspond-il à celui du projecteur ?	Si l'identifiant (aussi appelé "ID" ou numéro d'identification) de la télécommande n'est pas égal à "0" (zéro), il doit alors impérativement être égal à l'identifiant du projecteur, sans quoi la télécommande ne fonctionnera pas avec ce projecteur. ☛ p.76
Le câble de télécommande est-il toujours branché dans le port [Remote] de la télécommande ou dans celui du projecteur ?	Si une extrémité du câble de télécommande est encore branchée dans l'un de ces ports [Remote], les capteurs infrarouges du projecteur ou l'émetteur infrarouge de la télécommande seront déconnectés et ne fonctionneront pas. Si vous n'utilisez pas le kit de câble de télécommande, débranchez ce câble des ports [Remote] de la télécommande et du projecteur.

■ Les ventilateurs n'arrêtent pas de fonctionner lorsque l'alimentation électrique est coupée

Point à contrôler	Remède
L'option de menu de configuration "Mode attente" a-t-elle été réglée sur "Réseau activé" ?	Si le menu est réglé sur "Réseau activé", les ventilateurs continueront à fonctionner après que la période de refroidissement soit terminée. "Avancé1" - "Mode attente" ☛ p.95



Annexes

Ce chapitre décrit les procédures d'entretien à observer pour conserver votre projecteur en excellent état de fonctionnement pendant très longtemps.

Cette section décrit les opérations d'entretien ou de maintenance du projecteur comme son nettoyage ou le remplacement de ses pièces de consommation courante.

Nettoyage

Nettoyez votre projecteur s'il est devenu sale ou si la qualité des images projetées commence à se dégrader.



Attention

Assurez-vous d'avoir lu le fascicule intitulé Consignes de sécurité/ Conditions d'application de la garantie internationale avant de commencer à nettoyer votre projecteur.

Nettoyage de l'extérieur du projecteur

Nettoyez l'extérieur du projecteur en l'essuyant sans forcer à l'aide d'un chiffon doux.
Si le projecteur est particulièrement sale, humidifiez votre chiffon à l'aide d'une solution d'eau contenant une petite quantité d'un détergeant neutre (non corrosif), en veillant à bien essorer votre chiffon avant de vous en servir pour essuyer l'extérieur du projecteur. Essuyez ensuite à nouveau l'extérieur du projecteur avec un chiffon sec.



Attention

N'utilisez pas de substance volatile telle que la cire, l'alcool ou un solvant pour nettoyer l'extérieur du projecteur. Ces matières pourraient déformer la coque du projecteur ou dissoudre sa couche de surface.

Nettoyage de l'objectif

Pour nettoyer l'objectif, utilisez un pinceau soufflant (à poire) du commerce ou du papier "optique" spécialement conçu pour nettoyer les objectifs.



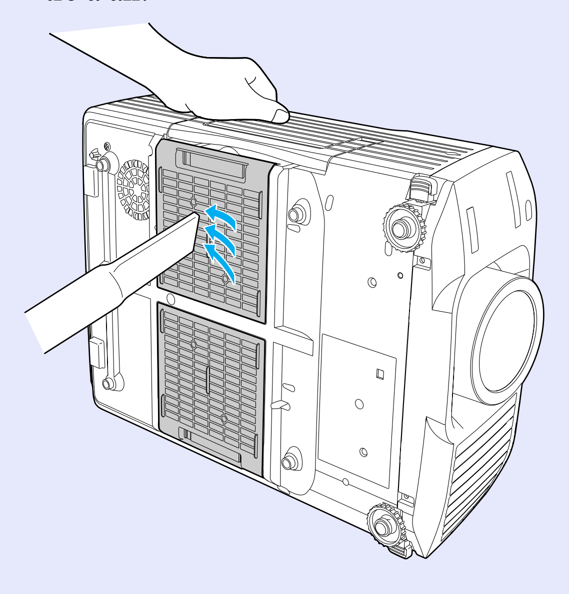
Attention

Faites attention de ne pas frotter l'objectif avec des matériaux durs, et protégez toujours l'objectif des chocs, car il s'agit d'une pièce fragile.

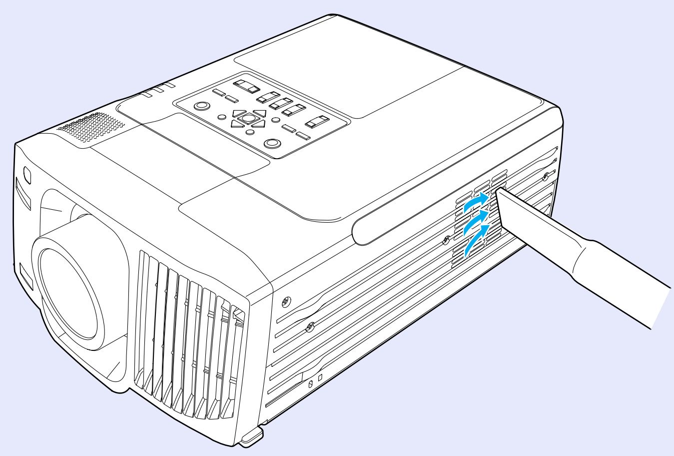
Nettoyage des filtres à air et de l'orifice d'entrée d'air

Si les filtres à air sont obstrués par une accumulation de poussière ou si le message "Le projecteur chauffe. Nettoyez ou remplacez le filtre à air et baissez la température ambiante." apparaît à l'écran, nettoyez les filtres à air et l'orifice d'entrée d'air.
Des filtres à air bouchés par une accumulation de poussière peuvent empêcher une bonne ventilation et provoquer une surchauffe nuisible au projecteur.

• Filtre à air dans la base du projecteur
Posez le projecteur debout puis utilisez un aspirateur pour nettoyer le filtre à air.



• Orifice d'entrée d'air sur le côté du projecteur
Posez le projecteur à plat puis, à l'aide d'un aspirateur, aspirez la poussière qui s'est accumulée dans l'orifice d'entrée d'air.





N.B.

- ***Si les filtres à air sont brisés ou si le message d'avertissement réapparaît peu après leur nettoyage, remplacez-les. Remplacez-les par des filtres neufs.***
  Voir l'annexes intitulée "Remplacement des filtres à air" ☛ *p.145*
- ***Les lampe EMP sont fournies avec des filtres à air de remplacement. Quand vous remplacez la lampe, remplacez aussi les filtres à air.***

Nettoyage du filtre de la lampe

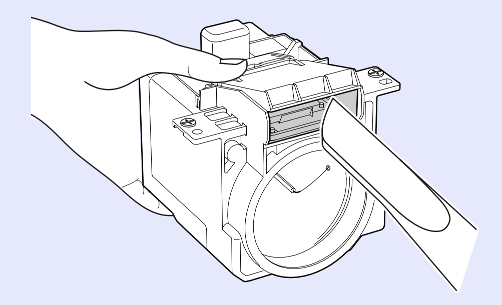
En cas d'accumulation de poussière au niveau du filtre de la lampe, ce filtre peut se boucher, entraînant une surchauffe interne du projecteur et une surchauffe de la lampe, ce qui peut provoquer des problèmes de fonctionnement et raccourcir la durée de vie du système optique. Il est recommandé de nettoyer le filtre de la lampe au moins une fois par trimestre. Si le projecteur a été installé dans un environnement particulièrement poussiéreux, il est possible qu'il faille effectuer ce nettoyage plus souvent encore.

Si le message : "Le projecteur chauffe. Nettoyez ou remplacez le filtre à air et baissez la température ambiante." apparaît à l'écran pendant que vous utilisez le projecteur, nettoyez aussi le filtre de la lampe, en plus des filtres à air.

Procédure

1. **Retirez la lampe.** ☛ p.142 **Étapes 1 à 4**

2. **À l'aide d'un aspirateur, nettoyez le filtre pendant que le volet est ouvert.**



3. **Remettez la lampe en place.** ☛ p.146 **Étapes 5 à 7**

Remplacement des pièces de consommation courante

Cette section explique comment remplacer la lampe et les filtres à air.

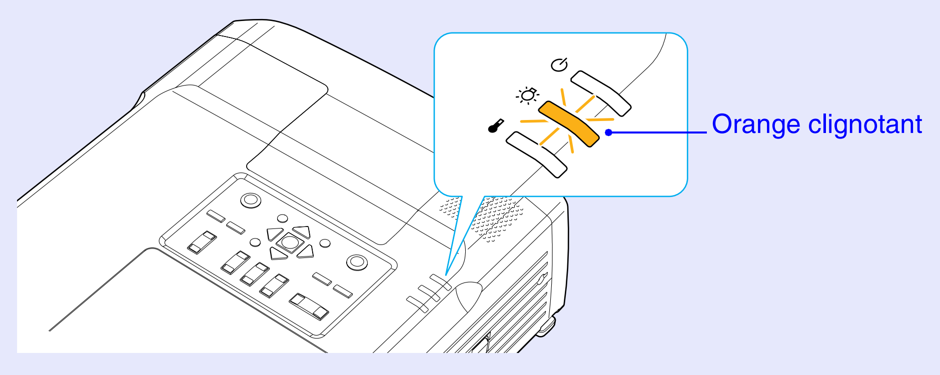
Périodicité de remplacement de la lampe

Il est temps de remplacer la lampe quand :

- Le message "Remplacez la lampe SVP." apparaît à l'écran au démarrage du projecteur



- Le voyant ☼ clignote en orange



- L'image projetée commence à devenir sombre ou à perdre de sa qualité.



N.B.

- *Ce message de remplacement de lampe est programmé pour apparaître à l'issue des nombres suivants d'heures d'utilisation de la lampe afin de conserver aux images leur luminosité initiale et toute leur qualité.*
  EMP-9300 :Environ 6900 heures
  EMP-8300 :
  ·Si le projecteur est constamment utilisé en mode forte luminance : environ 1900 heures
  ·Si le projecteur est constamment utilisé en mode faible luminance : environ 2900 heures
  "Réglage luminosité" *☛ p.96*
  Si vous continuez à utiliser la lampe au-delà de cette période, le risque de tomber en panne de lampe au cours d'une projection devient élevé. Lorsque le message indiquant que la lampe doit être remplacée apparaît, vous avez donc intérêt à remplacer sans tarder votre lampe par une lampe neuve, même si elle fonctionne encore.
- *Selon les caractéristiques de la lampe et la façon dont elle a été utilisée, il peut arriver que celle-ci produise moins de luminosité ou cesse complètement de fonctionner avant même que ce message n'apparaisse. Il est donc conseillé de toujours conserver une lampe de rechange à portée de main afin de pouvoir remédier à cette éventualité.*

Remplacement de la lampe



Attention

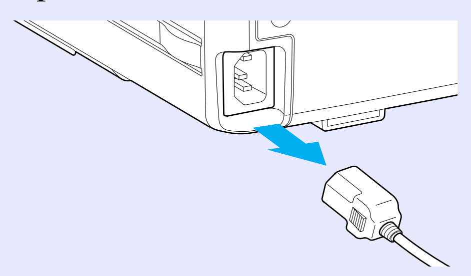
- *Si vous remplacez la lampe parce qu'elle a cessé de fonctionner, vous devez savoir qu'elle risque de s'être brisée.*
  S'il s'agit de remplacer la lampe d'un projecteur qui a été installé au plafond, vous devriez toujours partir du principe que la lampe usagée est peut-être brisée et faire très attention au moment de déposer le couvercle de la lampe.
- *Attendez que la lampe ait refroidi suffisamment avant de déposer le couvercle de la lampe. Après la fin de la période de refroidissement, il faut compter environ une heure pour que la lampe soit suffisamment froide.*

Procédure



1 Éteignez le projecteur et attendez la fin de la période de refroidissement, puis débranchez le cordon secteur du projecteur.

La période de refroidissement dure environ 30 secondes.



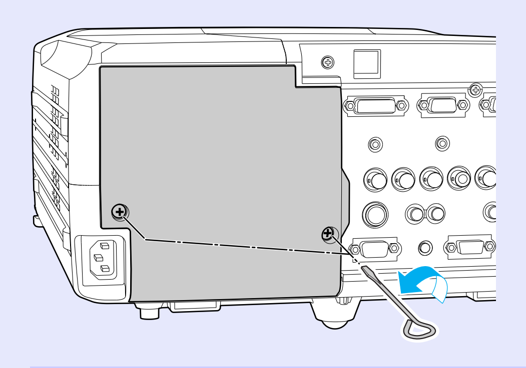


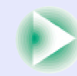
N.B.

Si le projecteur a été installé au plafond et équipé du cache-câbles, commencez par déposer ce cache-câbles. p.36

2 Attendez que la lampe ait refroidi, puis déposez le couvercle de la lampe du dessous du projecteur.

Après la fin de la période de refroidissement, il faut compter environ une heure pour que la lampe soit suffisamment froide.
Utilisez le tournevis fourni avec la lampe de remplacement ou quelque autre tournevis cruciforme pour desserrer les deux vis du couvercle de la lampe.
Retirez les deux vis de fixation du couvercle de la lampe. Faites attention de ne pas laisser tomber le couvercle de la lampe après en avoir dévissé les vis.



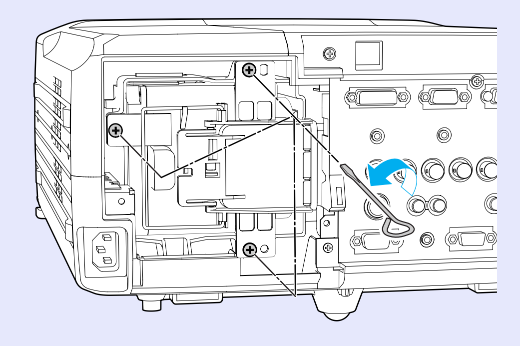






Desserrez les trois vis de fixation de la lampe.

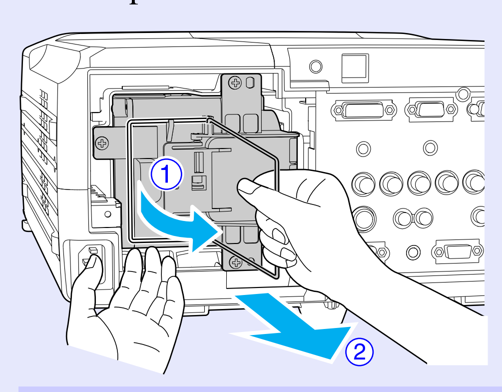
Utilisez le tournevis fourni avec la lampe de remplacement ou quelque autre tournevis cruciforme pour desserrer les trois vis retenant la lampe au reste du projecteur.





Sortez la lampe usagée.

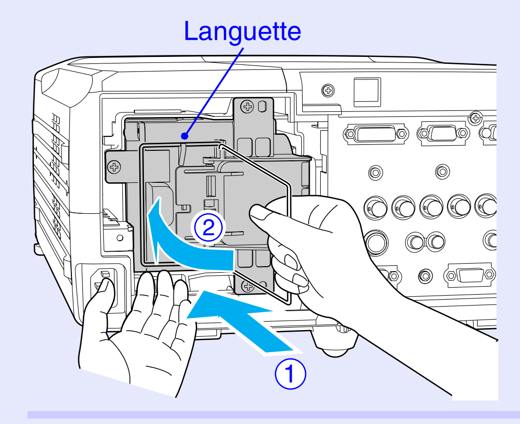
Dépliez la poignée comme illustré ci-dessous, puis tirez tout droit pour sortir la lampe du projecteur tout en la retenant d'une main pour éviter qu'elle ne chute.
Si la lampe est brisée, extrayez-la en faisant très attention de ne pas vous blesser avec ses éclats de verre, puis remplacez-la par une lampe neuve.





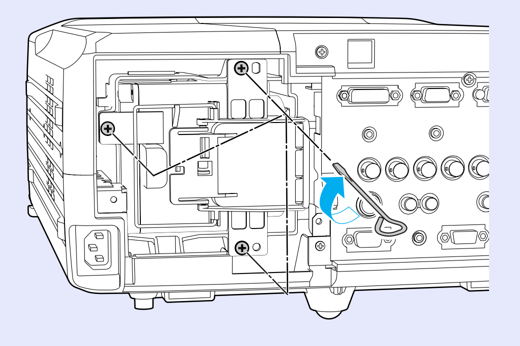
Installez la nouvelle lampe.

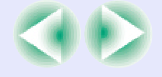
Tenez la lampe en veillant à l'orienter dans le bon sens, insérez-la dans son logement jusqu'au déclic, puis rabattez sa poignée et fixez cette dernière en place à l'aide de la languette prévue à cet effet.





Resserrez les trois vis de fixation de la lampe.

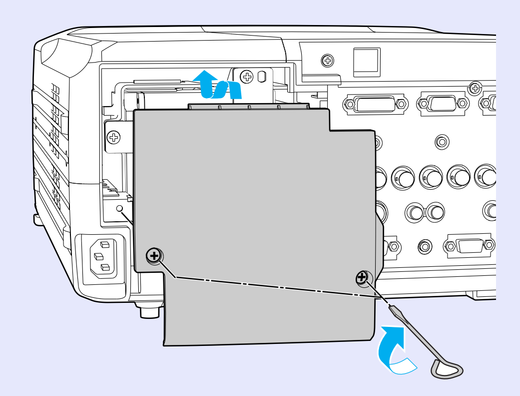






7 Remontez le couvercle de la lampe.

Insérez la languette du couvercle de la lampe, en haut de ce dernier, dans le projecteur, puis refermez le couvercle et resserrez ses deux vis de fixation.





N.B.

- *Enfoncez bien la lampe au fond de son logement. L'ouverture du couvercle de la lampe a pour effet d'éteindre automatiquement la lampe, par mesure de précaution. En outre, celle-ci ne se rallumera pas tant qu'elle et son couvercle n'auront pas été réinstallés correctement.*
- *Les lampe EMP sont fournies avec des filtres à air de remplacement. Quand vous remplacez la lampe, remplacez aussi les filtres à air.* ☛ p.145
- *Observez la réglementation locale en vigueur concernant les déchets industriels lorsque vous jetez une lampe.*

Remise à zéro du compteur d'heures d'utilisation de la lampe

Le projecteur intègre un compteur qui comptabilise les heures d'utilisation de la lampe, et qui, lorsque ce temps d'utilisation cumulé atteint une certaine valeur, provoque l'affichage d'un message d'avis recommandant de remplacer la lampe. Il est donc important de remettre ce compteur à zéro à chaque fois que vous remplacez la lampe par une lampe neuve.



N.B.

Ne remettez pas à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe sauf après avoir remplacé la lampe. Si vous remettez ce compteur à zéro sans remplacer la lampe, l'indication d'usure de la lampe que fournit ce compteur sera fausse.

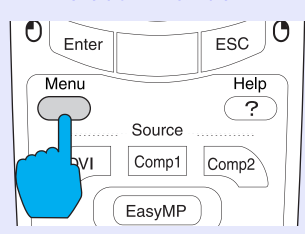
Procédure



1 Branchez le cordon secteur, mettez le projecteur sous tension, puis appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande.

Le menu de configuration apparaît.

Télécommande



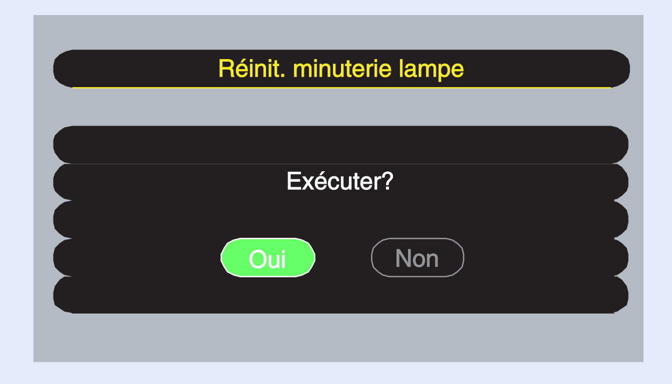
2 **Sélectionnez la fonction "Réinit. minuterie lampe" du menu "A Propos", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur (pour remettre à zéro le compteur d'heures d'utilisation de la lampe).**



Lampe	: 1900H
Réinit. minuterie lampe	Exécuter
Source	: Computer1
Signal entrée	: Analog-RGB
Fréquence	: H ---.---kHz
	: V ---.---Hz
Polarité SYNC	: H ------
	: V ------
Mode SYNC	: ------
Résolution	: 0x 0
Taux rafraîchi.	: 0.0 Hz

3 **Sélectionnez "Oui", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/ Enter] du panneau de commande du projecteur.**

Le nombre d'heures d'utilisation de la lampe est alors remis à zéro.



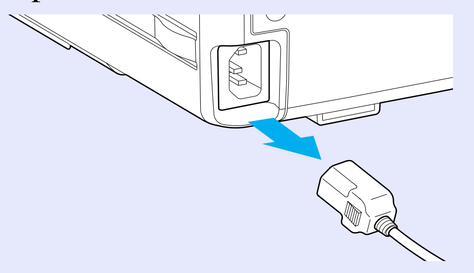
Remplacement des filtres à air

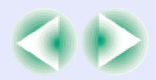
Si les filtres à air sont brisés ou si le message d'avertissement réapparaît peu après leur nettoyage, remplacez-les.
Le remplacement des filtres à air peut se faire même si le projecteur est fixé au plafond.

Procédure

1 **Éteignez le projecteur et attendez la fin de la période de refroidissement, puis débranchez le cordon secteur du projecteur.**

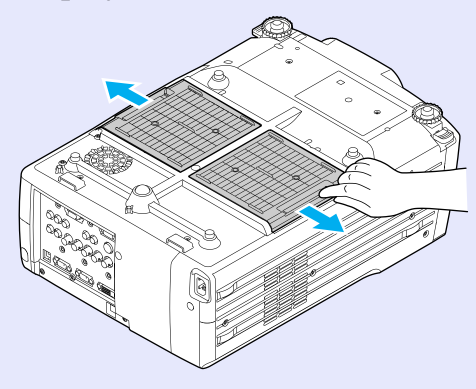
La période de refroidissement dure environ 30 secondes.





2 Mettez un doigt dans le creux de l'un des couvercles de filtre à air, puis faites coulisser ce couvercle de filtre à air vers l'extérieur pour l'extraire.

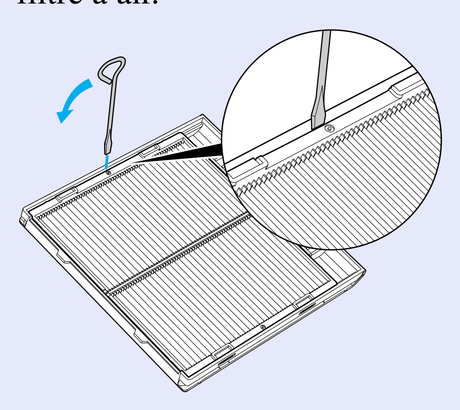
Ce projecteur a deux couvercles de filtre à air.





3 Retirez l'ancien filtre à air monté dans le couvercle.

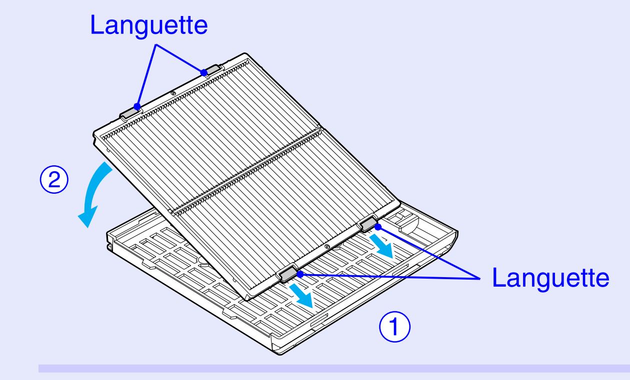
Commencez par insérer la lame du tournevis fourni avec la lampe ou d'un autre tournevis ordinaire (non cruciforme) dans la fente entre le filtre à air et son support, comme illustré ci-dessous, puis poussez le tournevis vers l'arrière pour retirer le filtre à air.





4 Installez les nouveaux filtres à air dans leurs couvercles.

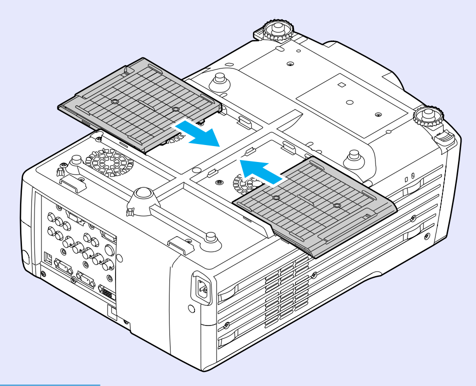
Insérez d'abord une des languettes du filtre à air dans le couvercle, puis appuyez sur l'autre languette du filtre jusqu'au déclic indiquant qu'elle a trouvé sa place.





5 Après avoir remplacé les deux filtres à air, réinstallez les couvercles de filtres à air sur le projecteur.

Réengagez les couvercles de filtre à air dans leurs rails, puis repoussez-les à fond dans leurs logements jusqu'au déclic.





N.B.

Observez la réglementation locale en vigueur concernant les déchets lorsque vous jetez des filtres à air usagés.

Vous pouvez enregistrer une image en cours de projection comme logo utilisateur.



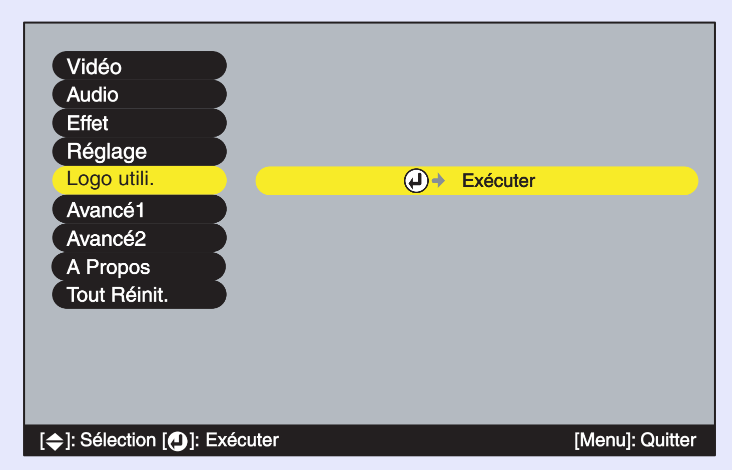
N.B.

Lorsque vous enregistrez un logo d'utilisateur, tout logo d'utilisateur précédemment enregistré est automatiquement effacé.

Procédure

1 **Projetez l'image que vous aimeriez utiliser comme logo utilisateur, puis appuyez sur la touche [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.**

2 **Sélectionnez le menu "Logo utili.", puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.**





N.B.

- *Sur l'EMP-9300, il n'est pas possible d'enregistrer un logo utilisateur si la fonction de protection par mot de passe (Password Protect) en "Protec. logo utilis." est active.*
  Il faut d'abord annuler la protection par mot de passe (Password Protect) avant de pouvoir enregistrer un logo utilisateur. ☛ p.39
- *Si une correction de déformation trapézoïdale ou un effet de zoom électronique/loupe (E-Zoom) a été effectué, celui-ci sera annulé au moment où vous sélectionnerez le menu "Logo utili.".*

3 **Sélectionnez "Oui" dans ce sous-menu, puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.**



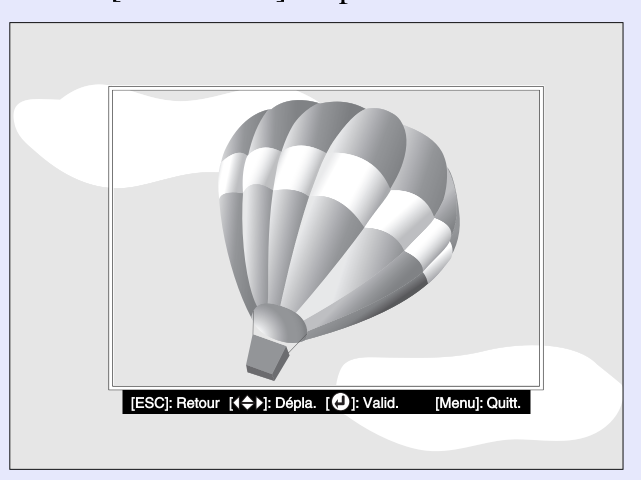


N.B.

Lorsque vous appuierez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur, tout redimensionnement de l'image sera annulé, si bien que si l'image que vous projetez a une résolution (nombre de pixels) différente de celle du panneau LCD du projecteur ou s'il s'agit d'une image vidéo, sa taille changera.

4 L'image à utiliser étant visible à l'écran, accompagnée d'un rectangle de sélection, placez ce rectangle de sélection sur la partie de l'image qu'il s'agit d'enregistrer.

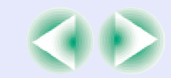
Basculez la touche [◌] de la télécommande ou utilisez les touches [Sync +], [Sync -], [Tracking +] et [Tracking -] du panneau de commande du projecteur pour sélectionner la partie de l'image que vous voulez utiliser comme logo utilisateur, puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.





N.B.

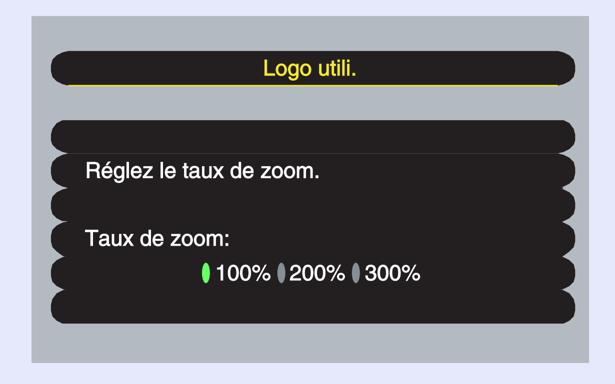
La taille maximale d'un logo utilisateur est 480 × 360 points.



5 **Sélectionnez "Oui" dans l'écran de confirmation, puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.**



6 **Sélectionnez le rapport de zoom dans l'écran correspondant, puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.**



7 **Sélectionnez "Oui" dans l'écran de confirmation, puis appuyez sur la touche [Enter] de la télécommande ou sur la touche [Auto/Enter] du panneau de commande du projecteur.**

L'image est alors sauvegardée. Une fois la sauvegarde terminée, le message "Terminé" apparaît.





N.B.

- *L'enregistrement du logo utilisateur peu prendre un peu de temps (environ 15 secondes). Ne tentez pas d'utiliser le projecteur ni aucune des sources reliées au projecteur pendant l'enregistrement du logo utilisateur. Si vous le faites, vous risquez de provoquer des erreurs de fonctionnement du projecteur.*
- *Une fois qu'un logo utilisateur a été enregistré, il n'est plus possible de revenir au logo EPSON de sortie d'usine.*

Les consommables et les accessoires optionnels suivants sont proposés à la vente. La liste des accessoires optionnels ci-après est celle de août 2004. Le détail de ces accessoires peut avoir été modifié sans préavis.

Accessoires en option

Mallette ELPKS50
Utilisez cette mallette si vous devez porter le projecteur à la main.

Écran de film translucide GLASSVISION 40"*1 ELPHS01
Écran de film translucide GLASSVISION 60" ELPHS03
Type d'écran translucide (pour rétroprojection). (format ▸▸ 4/3)

Écran valisette 60" ELPSC07
Écran valisette 80" ELPSC08
Écran valisette 100" ELPSC10
Écrans portatifs en rouleau. (format 4/3)

Écran portable 50" ELPSC06
Écran compact et facile à transporter. (format 4/3)

Câble VGA ELPKC02
(1,8 m - Mini-D-Sub 15 broches/Mini-D-Sub 15 broches)
Ce câble d'interface est identique au câble pour ordinateur fourni avec le projecteur.

Câble VGA ELPKC09
(3 m - Mini-D-Sub 15 broches/Mini-D-Sub 15 broches)
Câble VGA ELPKC10
(20 m - Mini-D-Sub 15 broches/Mini-D-Sub 15 broches)
Utilisez ces câbles de rallonge si le câble pour ordinateur fourni est trop court.

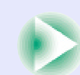
Câble DVI-D/DVI-D ELPKC20
(3 m - connecteurs DVI-D mâle-mâle)
Câble à la norme DVI▸▸ permettant de raccorder le projecteur à un ordinateur offrant une interface de sortie RGB (RVB) numérique.

Kit de câblage de télécommande ELPKC28
(10 m - mini-jacks 3,5 mm de diamètre, mâle-mâle)
(10 m - mini-jacks 3,5 mm de diamètre, mâle-femelle)
Permet de commander facilement le projecteur à plus grande distance à l'aide de la télécommande.

Appareil de présentation ELPDC04
Sert à projeter des livres, des transparents de rétroprojection (OHP) et des diapositives.

Objectif standard*2 ELPLS02
(Rapport distance de projection : Environ 1,8 à 2,4)
Objectif de Rétroprojection*2 ELPLR02
(Rapport de distance de projection : Environ 0,86)
Objectif fond de salle*2 ELPLL04
(Rapport de distance de projection : Environ 5,3 à 7,1)
Objectif à focale variable, distance moyenne*2 ELPLM01
(Rapport de distance de projection : Environ 2,4 à 3,6)
Objectif à focale variable, distance moyenne*2 ELPLM02
(Rapport de distance de projection : Environ 3,6 à 5,3)
Objectif Grand angle*2 ELPLW02
(Rapport de distance de projection : Environ 1,3 à 1,8)
Rapport de distance de projection = Distance de projection/Largeur de la surface d'image projetée
Ces valeurs sont données à titre indicatif pour les besoins de l'installation. Les valeurs réelles varieront en fonction des conditions d'installation et du réglage du zoom.

Module EasyMP.net*3 ELPXP01
Sert à effectuer des présentations à partir d'un réseau.





Plaque de base montant pupitre*2 ELPFC03 Système de rallonge 370 mm*2 ELPFP04 Système de rallonge 570 mm*2 ELPFP05 Système de rallonge 770 mm*2 ELPFP06 Kit de superposition pour deux projecteurs*2 ELPMB15 Extension du kit de superposition pour projecteurs*2 ELPMB16 À utiliser pour suspendre le projecteur à un haut plafond ou à un plafond avec faux-plafond en panneaux.
Fixation de plafond*2 ELPMB14 À utiliser pour installer le projecteur au plafond.

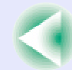
*1 L'écran de film translucide GLASSVISION de 40 pouces (environ un mètre) ne peut être utilisé que si le projecteur est muni de son objectif standard ou de l'objectif grand angle à zoom.

*2 Cette pièce ne peut pas être installée par le client. Adressez-vous à votre distributeur pour obtenir de l'aide.

*3 Les références au module "Module EasyMP.net" ne concernent que le modèle EMP-8300.

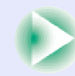
consommables

Lampe (EMP-9300) ELPLP26 (EMP-8300) ELPLP23 (avec deux filtres à air de rechange) Utilisez cet article pour remplacer vos lampes qui arrivent en fin de vie.
Kit de filtres ELPAF02 (3 jeux de 2 filtres à air - soit 6 filtres au total) Utilisez cet article pour remplacer vos filtres à air usagés.



Ce glossaire contient les définitions de quelques-uns des termes techniques employés dans ce guide, dont la signification pourrait vous échapper, et qui ne sont pas expliqués dans le texte même du guide. Il existe dans le commerce des publications qui contiennent des précisions supplémentaires sur ces sujets.

5BNC	Port servant à recevoir des signaux vidéo analogiques.
Adresse IP	Série de nombres servant à identifier un appareil ou terminal connecté à un réseau.
Adresse MAC	MAC est l'abréviation de Media Access Control. Une adresse MAC est un numéro d'identification exclusif qui est affecté à chaque carte d'interface réseau. Toutes les cartes d'interface réseau reçoivent ainsi une adresse distinctive, et ces adresses servent de base à l'établissement de la communication entre ces cartes sur le réseau.
Adresse TrapIP	Adresse IP▸▸ de l'ordinateur destinataire des messages que la fonction SNMP envoie pour signaler un problème survenu sur un projecteur.
Alignement	Les signaux émis par les ordinateurs ont une fréquence spécifique. Si le projecteur ne s'aligne pas précisément avec cette fréquence, l'image produite ne sera pas de bonne qualité. L'action du projecteur s'accordant sur la fréquence de ces signaux (nombre de crêtes par seconde du signal) est appelée "alignement". Si cet alignement n'est pas bien effectué, de larges bandes verticales apparaîtront sur les images projetées.
Contraste	La différence entre les zones claires et les zones sombres d'une image peut être augmentée ou diminuée pour faire ressortir ou au contraire estomper du texte ou des images. C'est ce réglage que l'on appelle "contraste".
DFP	Abréviation de Digital Flat Panel. Désigne une norme de transmission numérique de signaux vidéo.
DHCP	Abréviation de Dynamic Host Configuration Protocol. Désigne un protocole de réseau qui affecte automatiquement une adresse IP aux appareils ou terminaux que l'on connecte au réseau.
Dolby numérique	Format de signaux sonores développé par les laboratoires Dolby Laboratories. Alors que la stéréo normale est un format à deux voies qui requiert donc au moins deux haut-parleurs, le Dolby numérique est un format à 6 voies (ou plus précisément 5,1 voies) qui ajoute à ces deux haut-parleurs un haut-parleur central, deux haut-parleurs arrière et un haut-parleur de basses (sub-woofer).
DVI (DVI-D)	Abréviation de Digital Visual Interface. Désigne une norme de transmission numérique de signaux vidéo. La norme DVI a été étendue à des appareils électroniques numériques domestiques autres que des ordinateurs. Elle permet de transmettre les images à des résolutions supérieures à celle de la norme DFP, et elle inclut aussi une fonction de codage des signaux numériques.



Écran redimensionné	Cette fonction permet de projeter des images d'ordinateur dont la résolution est supérieure ou inférieure à celle du panneau de pixels du projecteur, tout en permettant à ces images d'occuper l'intégralité de la surface de projection disponible.
Entrelacé	Méthode de balayage d'image dans laquelle l'image est découpée en fines lignes horizontales (composées de points) qui sont tracées à l'écran l'une après l'autre, de gauche à droite, puis de haut en bas. Ces lignes étant numérotées, l'écran composé des lignes paires et l'écran composé des lignes impaires sont tracés alternativement.
Fonction de rabaissement 3-2	Cette fonction convertit directement les signaux des sources d'images qui lisent des enregistrements effectués à la cadence de 24 images par seconde, tels des films de cinéma, en signaux "progressifs" cadencés à 60 images par seconde. Ainsi, lors de la projection sur grand écran de supports numériques, tels des DVD, enregistrés en 24 images par seconde, on obtient des mouvements plus naturels et plus précis, sans perte de qualité d'image par rapport au film d'origine.
HDTV	Abréviation de "High-Definition TeleVision", télévision haute définition. Désigne les systèmes de télévision à haute définition qui satisfont les critères suivants : •Résolution verticale d'au moins 750p ou 1125i (p = balayage progressif ; i = balayage entrelacé (interlaced)) •Rapport largeur/hauteur de l'écran : 16/9e •Réception et reproduction (ou sortie) du son en mode Dolby numérique.
Fonction de Jugement de film	Fonction servant à déterminer si la source d'image est une source de film progressive cadencée à 24 Hz ou non.
Masque de sous-réseau	Série de nombres qui définit le nombre de bits qui correspondent aux adresses de réseau sur un sous-réseau morcelé en fonction d'adresses IP.
Mode Squeeze	Dans ce mode, les images de format panoramique 16/9e ont été comprimées horizontalement afin de pouvoir être intégralement enregistrées sur un support d'enregistrement prévu pour un format 4/3. Lorsque ces images sont reproduites par le projecteur en mode Squeeze, elles retrouvent automatiquement leur format panoramique 16/9e d'origine.
Passerelle	Serveur (routeur) utilisé pour permettre la communication entre les différentes parties d'un sous-réseau qui a été morcelé à l'aide de masques de sous-réseau.
Période de refroidissement	Il s'agit d'une période de ventilation destinée à refroidir la lampe du projecteur qui a chauffé pendant une projection. Elle s'exécute automatiquement dès que l'on appuie sur la touche [Power] de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur pour éteindre le projecteur. Ne débranchez pas le cordon secteur du projecteur avant la fin de cette période, afin de permettre à la lampe de refroidir. Si la période de refroidissement est interrompue prématurément, la lampe du projecteur et certains autres composants à l'intérieur du projecteur risquent de surchauffer pendant quelques temps, ce qui risquerait de réduire la durée de vie de la lampe et de provoquer d'autres problèmes de fonctionnement du projecteur.
Progressif	Méthode de balayage d'image dans laquelle chaque image instantanée est entièrement balayée de haut en bas pour former une image individuelle complète.

Rafraîchissement	Les points lumineux des écrans ne conservent une même luminosité et une même couleur que pendant un temps extrêmement court. Pour qu'une image persiste à l'écran, celle-ci doit être balayée, c'est-à-dire redessinée point par point, de nombreuses fois par seconde, pour "rafraîchir" les points lumineux de l'écran. Le nombre d'opérations de rafraîchissement par seconde est appelé fréquence de rafraîchissement et s'exprime en hertz (Hz).
Rapport largeur/hauteur (format)	Rapport entre la largeur de l'image et sa hauteur. Les images de HDTV (télévision haute définition) sont au format 16/9[e], qui donne une grande largeur d'écran. Les images standard sont au format 4/3.
SDTV	Abréviation de "Standard-Definition TeleVision", télévision à définition standard. Désigne les systèmes de télévision qui ne satisfont pas aux critères de la télévision haute définition.
SNMP	Abréviation de Simple Network Management Protocol. Sur les réseaux TCP/IP, ce protocole sert à établir la communication entre routeurs et autres dispositifs reliés au réseau, tels qu'ordinateurs et terminaux, de sorte que ces dispositifs puissent être surveillés et commandés à distance par l'intermédiaire du réseau.
sRVB	Norme internationale de définition des couleurs formulée de sorte que les informations de couleurs provenant des équipements vidéo puissent être facilement traitées et reproduites par les systèmes d'exploitation des ordinateurs et de l'Internet.
SVGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 800 points (horizontalement) par 600 points (verticalement), utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.
S-Video	Signal vidéo dont la composante de luminance et la composante couleur sont séparées de façon à fournir une meilleure qualité d'image. Les images de ce type sont donc formées à partir de deux signaux indépendants : Y (le signal de luminance) et C (le signal de couleur).
SXGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 1280 points (horizontalement) par 1024 points (verticalement), utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.
Sync (synchronisation)	Les signaux émis par les ordinateurs ont une fréquence spécifique. Si le projecteur ne s'aligne pas précisément avec cette fréquence, l'image produite ne sera pas de bonne qualité. L'action du projecteur alignant les phases (positions relatives des crêtes et des creux) de ces signaux est appelée "synchronisation". Si les signaux sont mal synchronisés, l'image peut devenir tremblante, brouillée ou déformée horizontalement.
Température des couleurs	Température d'un objet émettant de la lumière. Si la température des couleurs est élevée, celles-ci tendent à tirer vers le bleu. Si la température des couleurs est moins grande, celles-ci tendent à tirer vers le rouge.
USB	Abréviation de "Universal Serial Bus". L'USB est une interface permettant de raccorder des périphériques à des ordinateurs personnels, mais qui ne peut prendre en charge que des débits de données (vitesses de transmission) relativement lentes.
UXGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 1600 points (horizontalement) par 1200 points (verticalement), utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.
Verrouillage de sécurité	Dispositif consistant en un trou pratiqué dans le boîtier du projecteur, dans lequel on passe un câble antivol (non fourni) pour attacher le projecteur à une table ou à une poutre. Ce projecteur est compatible avec le système Microsaver Security System fabriqué par Kensington.
VGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 640 points (horizontalement) par 480 points (verticalement), utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.

Vidéo composite	Signal vidéo qui représente le mélange d'un signal de luminosité et de signaux de couleurs. Il s'agit du type de signal le plus utilisé par les appareils vidéo domestiques (aux formats NTSC, PAL et SECAM). La porteuse Y (signal de luminance) et la composante chromatique (signal de couleur) contenues dans le signal de mire de couleurs sont superposées (mélangées) pour former un signal unique, dit "composite".
Vidéo en composantes	Signal vidéo dans lequel les composantes de luminosité et les composantes de couleurs sont fournies séparément, sous la forme de signaux distincts, de façon à produire une meilleure qualité d'image. En mode HDTV (télévision haute définition), il s'agit d'images composées de trois signaux indépendants : Y (le signal de luminance) et Pb et Pr (les signaux de différence de couleur).
XGA	Type de signal vidéo présentant une résolution de 1024 points (horizontalement) par 768 points (verticalement), utilisé par les ordinateurs compatibles IBM-PC/AT.
YCbCr	Signal de porteuse contenu dans le signal de mire en barres de couleurs utilisé dans la diffusion moderne d'images de télévision. Son nom se décompose en Y (signal de luminance) et CbCr (signaux chromatiques (de couleur)).
YPbPr	Signal de porteuse contenu dans le signal de mire en barres de couleurs utilisé dans la diffusion d'images de télévision haute définition (HDTV). Son nom se décompose en Y (signal de luminance) et PbPr (signal de différences de couleur).

Liste des commandes

Lorsqu'il reçoit une commande de mise sous tension (Power On), le projecteur passe sous tension et démarre immédiatement en mode préchauffage. Une fois sous tension, le projecteur renvoie un symbole deux-points ":" (3Ah) en guise d'invite de commande.
À l'issue de l'exécution de chaque commande, le projecteur renvoie l'invite deux-points ":" et attend la commande suivante.
Si le traitement des commandes se termine par une erreur, le projecteur émet un message d'erreur, puis le code ":" réapparaît.

Élément		Commande
Mise sous tension/ hors tension	ON	PWR ON
	OFF	PWR OFF
Sélection du signal d'entrée à projeter	Ordinateur 1 ("Computer 1")	SOURCE 10
	Ordinateur 2 ("Computer 2")	SOURCE 20
	DVI	SOURCE 30
	Vidéo	SOURCE 41
	S-Video	SOURCE 42
	BNC	SOURCE B0
Activation/ désactivation de la coupure son et image (A/V Mute)	ON	MUTE ON
	OFF	MUTE OFF
Sélection de l'écran de coupure son et image (A/V Mute)	Noir	MSEL 00
	Bleu	MSEL 01
	Logo utili.	MSEL 02

* Lorsque vous produisez l'une quelconque des commandes ci-dessus, effectuez un code (0Dh) de retour du chariot (CR) jusqu'à la fin.

Protocole de communication

- Débit de données par défaut : 9600 bps
- Bits de données : 8 bits
- Parité : Aucune
- Bits d'arrêt : 1 bit
- Contrôle du flux : Aucune
- Type du connecteur : D-Sub à 9 broches (mâle)
- Connecteur d'entrée du projecteur : Control (RS-232C)



Câblage des interfaces et des connecteurs

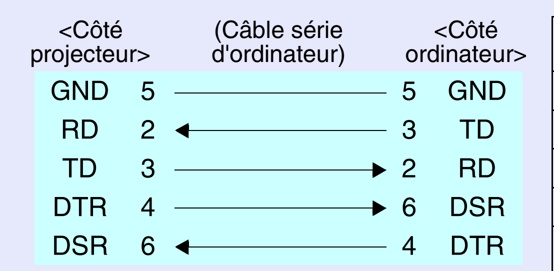
Interface série

- Type du connecteur : D-Sub à 9 broches (mâle)
- Connecteur d'entrée du projecteur : Control (RS-232C)

<Côté projecteur> <Côté ordinateur>





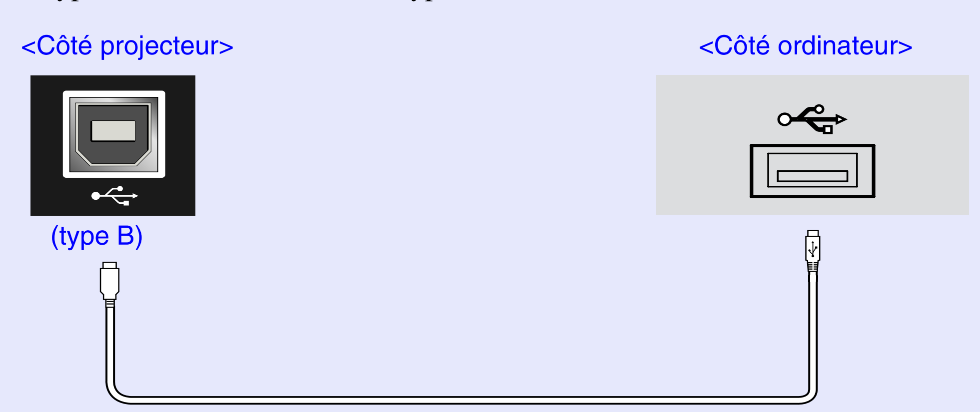


<Côté projecteur>		(Câble série d'ordinateur)		<Côté ordinateur>
GND	5	———	5	GND
RD	2	◄———	3	TD
TD	3	———►	2	RD
DTR	4	———►	6	DSR
DSR	6	◄———	4	DTR

Signal	Fonction
GND	Terre de signalisation
TD	Données en émission (TX)
RD	Données en réception (RX)
DSR	Modem prêt (DSR)
DTR	Terminal de données prêt (DTR)

Interface USB

- Type du connecteur : USB (type B)



Configuration initiale de la liaison USB

Pour pouvoir piloter le projecteur à l'aide de commandes ESC/VP21 via le port USB, les préparatifs suivants doivent être effectués.

Procédure

1. **Téléchargez le pilote (USB-COM Driver) du site Web EPSON sur votre ordinateur**

   L'URL est la suivante.
   http://www.epson.fr ou http://www.easymp.fr

2. **Installez le pilote USB téléchargé sur votre ordinateur.**

   Lisez les instructions affichées sur l'écran de téléchargement.

3. **Réglez la fonction "Port COM" du menu "Avancé2" sur la valeur "USB".**

4. **Éteignez le projecteur.**

5. **Attendez la fin de la période de refroidissement, puis rallumez le projecteur.**

   Une fois le projecteur à nouveau allumé, la communication avec celui-ci par une liaison USB sera alors possible.



Attention

Si l'on a débranché le cordon secteur avant la fin de la période de refroidissement, le port de communication n'a pas pu être changé.

Signaux d'ordinateur/Vidéo RVB

Signal	Cadence de rafraîchissement (Hz)	Résolution (points)	Résolutions d'écran redimensionnées (points)	
			EMP-9300	EMP-8300
EGA		640×350	1400×766	1024×560
VGACGA		640×400	1400×875	1024×640
VGAEGA		640×350	1400×766	1024×560
VGA text		720×400	1400×778	1024×569
		720×350	1400×680	1024×498
VGA	60/72/75/85/100/ 120, iMac*1	640×480	1400×1050	1024×768
SVGA	56/60/72/75/85/100/ 120, iMac*1	800×600	1400×1050	1024×768
XGA	60/70/75/85/100, iMac*1	1024×768	1400×1050	1024×768
SXGA	60/70/75/85	1152×864*2	1400×1050	1024×768
SXGA	60/75/85	1280×960*2	1400×1050	1024×768
		1280×1024*2	1312×1050	960×768
SXGA+	60	1400×1050*2	1400×1050	1024×768
UXGA	60/65/70/75/80/85	1600×1200*3	1400×1050	1024×768
MAC13"		640×480	1400×1050	1024×768
MAC16"		832×624	1400×1050	1024×768
MAC19"		1024×768	1400×1050	1024×768
MAC21"		1152×870*2	1400×1050	1016×768
SDTV (525i, 525p, 625i, 625p)			1400×1050 (format 4/3) 1400×788 (format 16/9e)	1024×768 (format 4/3) 1024×576 (format 16/9e)
HDTV (750p)			1400×788	1024×576
HDTV (1125i)			1400×788	1024×576

*1 La connexion n'est possible que si l'équipement possède un port de sortie VGA.
*2 Avec l'EMP- 8300, la résolution du mode taille réelle est la résolution d'affichage (en fenêtre) virtuelle.
*3 La résolution du mode taille réelle est la résolution d'affichage (en fenêtre) virtuelle.

D'autres signaux non répertoriés dans le tableau ci-dessus peuvent parfois être projetés, mais toutes les fonctions du projecteur ne seront pas disponibles avec ces derniers.

Vidéo en composantes

Signal	Mode d'affichage (points)			
	Rapport largeur/ hauteur 4/3		Rapport largeur/ hauteur 16/9e	
	EMP-9300	EMP-8300	EMP-9300	EMP-8300
SDTV (525i, 525p, 625i, 625p)	1400×1050	1024×768	1400×788	1024×576
HDTV (750p) 16:9	–	–	1400×788	1024×576
HDTV (1125i) 16:9	–	–	1400×788	1024×576

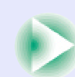
Vidéo composite et S-Video

Signal	Mode d'affichage (points)			
	Rapport largeur/ hauteur 4/3		Rapport largeur/ hauteur 16/9e	
	EMP-9300	EMP-8300	EMP-9300	EMP-8300
TV (NTSC)	1400×1050	1024×768	1400×788	1024×576
TV (PAL, SECAM)	1400×1050	1024×768	1400×788	1024×576

Nom du produit	Multimedia Projector EMP-9300NL/8300/8300NL
Dimensions	349 (L) × 179 (H) × 491 (P) mm (sans compter les pieds)
Taille du panneau	1,4 pouces
Méthode d'affichage	TFT au polysilicium
Résolution	EMP-9300NL :SXGA+ 1.470.000 pixels (1400 (L) × 1050 (H) points) × 3 EMP-8300/8300NL:XGA 786.432 pixels (1024 (L) × 768 (H) points) × 3
Mise au point*1	Électronique
Réglage du zoom*1	Électronique (environ 1:1,35)
Décalage de l'objectif*1	Électronique (10:0–0:10)
Lampe (source lumineuse)	EMP-9300NL :Lampe UHE 200 watts, modèle numéro : ELPLP26 EMP-8300/8300NL:Lampe UHE 320 watts, modèle numéro : ELPLP23
Puissance audio maximale	7 W, mono
Haut-parleur	1
Courant secteur	EMP-9300NL :100–240VAC 4–2A 50/60Hz EMP-8300/8300NL:100–240VAC 5,4–2,5A 50/60Hz
Température en utilisation	+5° à +40°C (sans condensation)
Température de stockage	-10° à +60°C (sans condensation)
Poids	EMP-9300NL : Environ 9,2 kg (sans son objectif) EMP-8300 : Environ 11,2 kg EMP-8300NL : Environ 9,2 kg (sans son objectif)

Ports (connecteurs)	DVI: Audio input:	1 1	DVI-D Mini-jack stéréo
	Computer 1: Audio input:	1 1	Mini-D-Sub à 15 broches (femelle) bleu Mini-jack stéréo
	Computer 2: Audio input:	1 1	Mini-D-Sub à 15 broches (femelle) bleu Mini-jack stéréo
	USB*2 :	1	Connecteur USB (type B)
	BNC : Audio input:	1 1	5BNC (femelle) 2 connecteurs RCA monobroches (L [gauche] et R [droite])
	S-Video Audio input:	1 1	Mini-DIN à 4 broches 2 connecteurs RCA monobroches (L [gauche] et R [droite])
	Vidéo : Audio input:	1 1	Connecteur RCA monobroche 2 connecteurs RCA monobroches (L [gauche] et R [droite])
	Control (RS-232C):	1	D-Sub à 9 broches (mâle)
	Remote:	1	Mini-jack stéréo
	Monitor Out: Audio Out:	1 1	Mini-D-Sub à 15 broches (femelle) noir Mini-jack stéréo
	Réseau:	1	RJ-45

*1 Ces valeurs sont valables lorsque le projecteur est équipé de l'objectif standard. Reportez-vous à la documentation pour plus de détails sur les autres objectifs en option.
*2 Il n'est pas garanti que le connecteur USB fonctionnera correctement avec tous les périphériques compatibles USB.



Safety

USA
UL1950 3rd Edition
Canada
CSA C22.2 No.950-95
European Community
The Low Voltage Directive (73/23/EEC)
IEC60950 2nd Edition, +Amd.1, +Amd.2, +Amd.3, +Amd.4

EMC

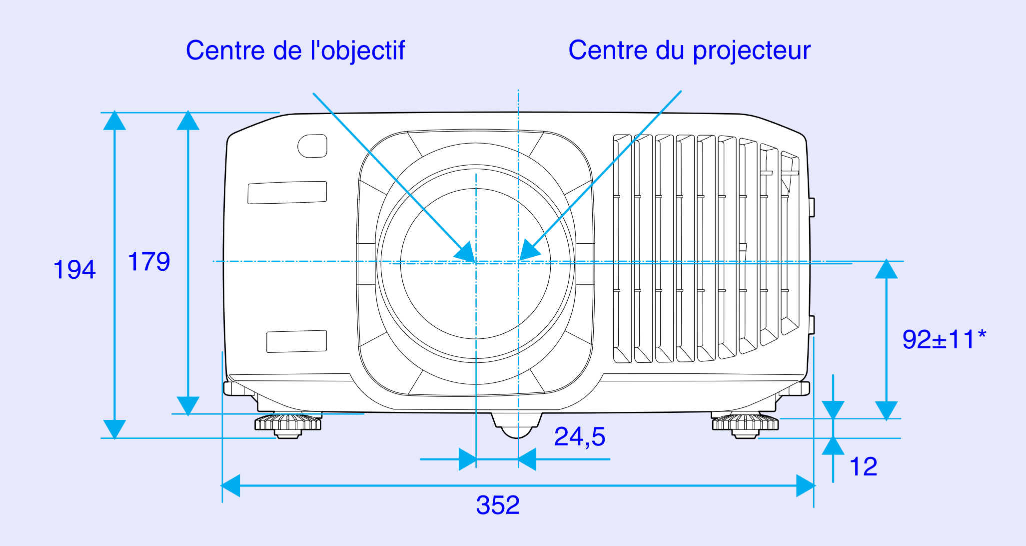
USA
FCC 47CFR Part15B Class B (DoC)
Canada
ICES-003 Class B

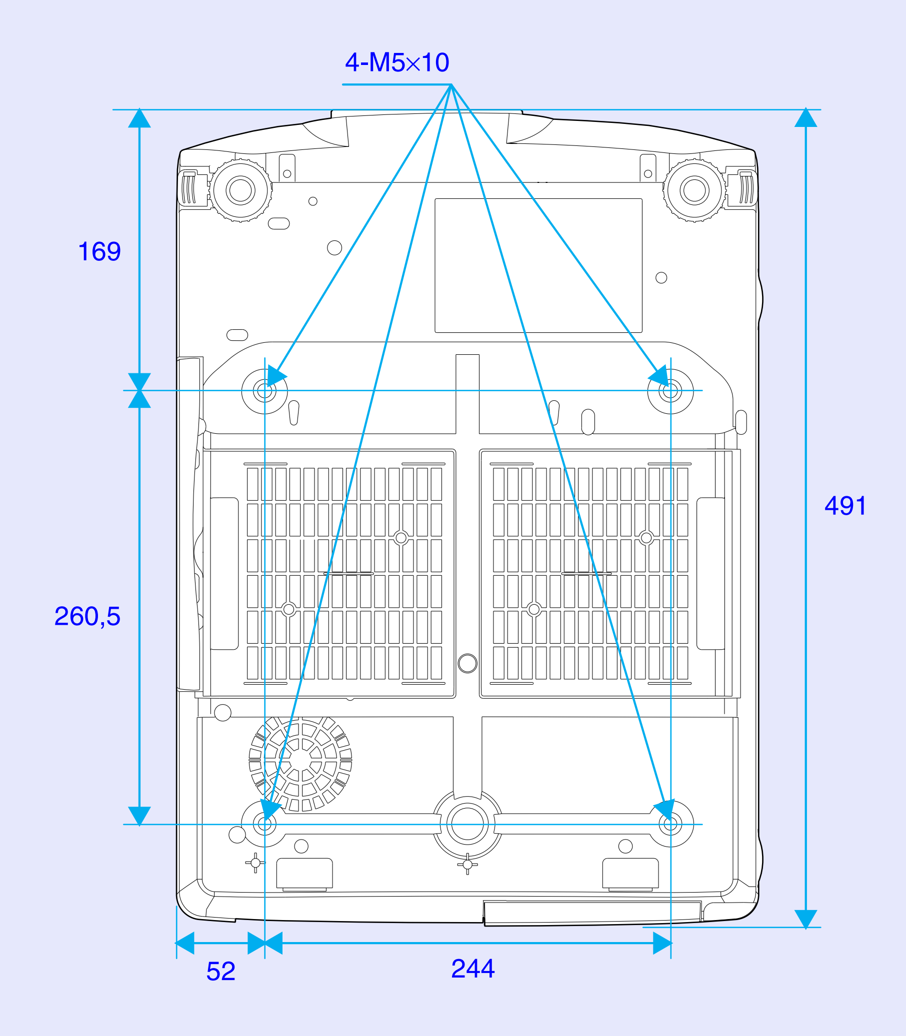
European Community
The EMC Directive (89/336/EEC)
EN55022, 1998 Class B
EN55024, 1998
IEC61000-4-2, IEC61000-4-3, IEC61000-4-4, IEC61000-4-5,
IEC61000-4-6, IEC61000-4-8, IEC61000-4-11,
IEC61000-3-2, IEC61000-3-3

Australia/New Zealand
AS/NZS 3548:1995, A1:1997, A2:1997 Class B
CISPR Pub.22:1993, A1:1995, A2:1996, Class B



Apparence

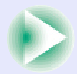


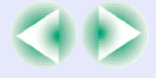


*Distance entre le centre de l'objectif et le trou de montage pour bride de suspension
(Le centre de l'objectif se déplace verticalement lorsqu'on utilise la fonction de décalage d'objectif [Lens Shift].)

Unité : mm

Termes généraux







S

T

U

V

Y

Z



DECLARATION of CONFORMITY
According to 47CFR, Part 2 and 15
Class B Personal Computers and Peripherals; and/or
CPU Boards and Power Supplies used with Class B
Personal Computers

We	:EPSON AMERICA, INC.
Located at	:3840 Kilroy Airport Way MS: 3-13 Long Beach, CA 90806
Tel	:562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions : (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Trade Name	:EPSON
Type of Product	:Projector
Model	:EMP-9300NL / EMP-8300 / EMP-8300NL

FCC Compliance Statement
For United States Users

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user’s authority to operate the equipment.

SEIKO EPSON CORPORATION et ses filiales déclinent toute responsabilité envers l'acheteur de ce produit ou de tiers pour les dommages, pertes, coûts ou frais encourus par l'acheteur ou des tiers suite à un accident, une mauvaise utilisation ou une utilisation incorrecte de ce produit ou des modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou, (sauf aux Etats-Unis) au non respect des instructions d'utilisation données par SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION ne peut être tenue responsable de tout dommage ou problème résultant de l'utilisation d'accessoires ou de pièces détachées qui ne sont pas d'origine EPSON ou approuvées EPSON par SEIKO EPSON CORPORATION.

Remarque générale:
EPSON est une marque déposée de SEIKO EPSON CORPORATION.
Macintosh, Mac et iMac sont des marques déposées de Apple Computer, Inc.
IBM est une marque déposée de International Business Machines Corporation.
Windows et Windows NT sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis.
Dolby est une marque déposée de Dolby Laboratories.

Les autres noms de produits cités dans le présent manuel sont donnés à titre d'information uniquement et lesdits produits peuvent constituer des marques de leur propriétaire respectif. EPSON décline tout droit quant à ces produits.